



REPORT No. 51108-ZR  
December 2009

# Democratic Republic of Congo Strategic Framework for the Preparation of a Pygmy Development Program

Fragile States, Conflict & Social Development  
Sustainable Development Department  
Africa Region



## Acronyms and Abbreviations

AIDS	Acquired Immunodeficiency Syndrome
CEI	Independent Electoral Commission ( <i>Commission Electorale Indépendante</i> )
CAS	Country Assistance Strategy
CIOCS	Inter-Ministerial Committee for Strategy Coordination and Supervision ( <i>Comité Interministériel pour la Coordination et la Supévision de la Stratégie</i> )
CP	Policy Framework ( <i>Cadre de Politique</i> )
DCSRP	Poverty Reduction Strategy Framework ( <i>Document Cadre de Stratégique de Réduction de Pauvreté</i> )
DRC	Democratic Republic of Congo
FSRDC	DRC Social Fund ( <i>Fonds Social de la République Démocratique du Congo</i> )
GEF	Global Environment Facility
ICCN	Congolese Nature Conservation Institute ( <i>Institut Congolais pour la Conservation de la Nature</i> )
IDA	International Development Association
ILO	International Labor Organization
INS	National Statistical Institute ( <i>Institut National des Statistiques</i> )
IPDP	Indigenous Peoples Development Plan
IPPF	Indigenous Peoples Planning Framework
NDPP	National Development Program for the Pygmies
NGO	Non-Governmental Organization
OCDH	Congolese Human Rights Observatory ( <i>Observatoire Congolais des Droits de l'Homme</i> )
O.P.	Operational Policy
OSAPY	Organization for the Sedentarization, Literacy and Promotion of Pygmies ( <i>Organisation pour la Sédentarisation, l'Alphabétisation et la Promotion des Pygmées</i> )
PA	Indigenous Peoples ( <i>Peuples Autochtones</i> )
PCN	Project Concept Note
PNDP	National Development Program for the Pygmies ( <i>Programme National de Développement des Pygmées</i> )
PNFoCo	National Forestry and Conservation Program ( <i>Programme National Forêts et Conservation</i> )
PNMLS	National Multi-sectoral Project in the Fight against HIV/AIDS ( <i>Projet National Multi-Sectoriel de Lutte contre le VIH/SIDA</i> )
Pro-Routes	Rehabilitation and Maintenance Program for High Priority Roads ( <i>Programme de réouverture et d'entretien des routes hautement prioritaires</i> )
PRSP	Poverty Reduction Strategy Paper
PUSPRES	Emergency Economic and Social Recovery Support Project ( <i>Support projet d'urgence et de soutien au processus de reunification économique et sociale</i> )
RDC	République Démocratique du Congo
STD	Sexually Transmitted Disease
TOR	Terms of Reference
TTL	Task Team Leader
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
UNICEF	United Nations Children's Emergency Fund

Vice President:	Obiageli Kathryn Ezekwesili
Country Director:	Marie Francoise Marie-Nelly
Sector Director:	Inger Andersen
Sector Manager:	Ian Bannon
Task Team Leader:	Mohamed Arbi Ben-Achour

## **Foreword**

This study aims at identifying and analyzing the factors and causes behind the process of impoverishment of the Pygmies. It proposes an overall strategic framework for the preparation of a development program over a period of 15 years and beyond, if endorsed and adopted by the Government.

The proposed strategic framework does not commit the World Bank to prepare and/or finance such a program. Rather, it is the responsibility of the Government of the Democratic Republic of Congo to explore with its development partners, including the World Bank, the scope and possibilities of preparing and financing a National Development Program for the Pygmies which would flow from a Government Pygmy development strategy along the general lines proposed in the present study. This study is intended to inform a policy dialogue with donors and other stakeholders, and to suggest the main elements that would need to be included in such a program.

It is equally important to draw the attention of the reader to the fact that this report departs somewhat from more traditional analytical reports normally prepared by the World Bank. Indeed, it is a strategic framework with perhaps a light advocacy tone, since it is based on field work in Pygmy communities, and prepared with the active participation of Pygmy representatives and a large number of NGOs working with the Pygmies. It is seen by them as a unique opportunity to provide a voice to people without a voice. This, however, does not affect the relevance and validity of the information provided, the facts derived and the actions and recommendations proposed.

## Table of Contents

<b>Executive Summary.....</b>	<b>5</b>
Methodology .....	5
Rationale for the Preparation of a strategic framework for a Pygmy Development program .....	6
Results of the Field Work .....	6
The strategic Framework for a Pygmy development program .....	7
Implementation of the development program .....	8
A phased 15 year development program .....	8
Concluding Comments.....	9
<b>1     Introduction.....</b>	<b>10</b>
<b>2     Methodology .....</b>	<b>10</b>
<b>3     Situation of the Indigenous Pygmy People in DRC .....</b>	<b>11</b>
3.1   Presence and history of the Pygmies in DRC.....	11
3.2   Numbers and distribution.....	12
3.3   Lifestyle.....	13
3.4   Relations with NGOs and civil society .....	15
3.5   Factors leading to impoverishment and marginalization.....	16
<b>4     Rationale for a Government Pygmy Development Program .....</b>	<b>16</b>
4.1   Why protect Pygmy culture and identity?.....	17
4.2   The International Movement for the Protection of Indigenous People .....	18
4.3   Relation with the Bank's mission to reduce poverty and its safeguard policies .....	18
<b>5     Results.....</b>	<b>19</b>
5.1   The number of Pygmies .....	19
5.2   Distribution of the Pygmies (according to their lifestyle).....	20
5.3   Pygmy acculturation and integration into Congolese society .....	21
5.4   Citizenship and registration.....	23
5.5   Pygmies and institutions.....	23
5.6   Living conditions.....	25
5.7   Income opportunities.....	25
5.8   Health .....	28
5.9   Education.....	29
5.10   Access to justice and security.....	30
5.11   Pygmy cultural heritage .....	30
5.12   The relationship between Pygmies and Bantus .....	31
<b>6     Strategic Framework for a Development Program : Objectives and Priority Focal Points .....</b>	<b>32</b>
6.1   Objective for a development program for Pygmy communities .....	32
6.2   Recommended approach to Pygmy lifestyle .....	33
6.3   Priority focal points .....	33
<b>7     Implementation of the Government Development Program .....</b>	<b>38</b>
7.1   Institutional arrangement for implementing the Government program .....	39
7.2   A proposed perspective for the Government Pygmy development program .....	39
7.3   First Phase: Founding .....	39
7.4   Second phase: Dissemination of the results of the first phase.....	40
7.5   Third phase: Consolidation .....	40
7.6   Next steps and a concluding note .....	40
<b>Bibliography</b>	<b>42</b>
<b>Tables and Maps</b>	
Table 1: Documented Pygmy numbers for all provinces	20
Map 1: Administrative Sectors with Pygmy populations in DRC	22
<b>Annexes</b>	<b>45</b>

## Executive Summary

This study presents an overall strategic framework for the preparation of a national development program for the indigenous people of the Democratic Republic of Congo (DRC), the Pygmy communities.<sup>1</sup> It was validated through a national workshop in Kinshasa, June 2 and 3 2009, organized by the Ministry of Environment, Nature Conservation and Tourism. Participants included representatives from the Ministries of Finance, and Social Affairs, members of civil society, Pygmy NGOs and Pygmy support organizations.

The Pygmies are considered to be the most ancient population of the Congo River Basin and can be traced back to 3000 BC. They are known for having established an exceptional society in the rain forest with a remarkable capability to adapt to their natural environment. They have traditionally lived in the forest in small egalitarian, nomad communities, leading the lives of hunter-gatherers. Several centuries ago, however, mostly Bantu as well as Sudanese and Nilotic populations<sup>2</sup> invaded and took over the Pygmies' natural habitat and ancestral homeland, the rain forest. While the relationship between the two groups could initially have been described as harmonious and mutually beneficial, an imbalance of power to the detriment of the Pygmies and the benefit of the Bantu has slowly emerged.

The Bantu have established their stronghold over the Congolese territory and imposed their societal organization, administration and division of power and land over the Pygmies. This, combined with increasing pressure on the rain forest (e.g., through commercial and artisanal mining, logging and hunting) is threatening the Pygmies' livelihood. Their traditional nomad lifestyle is increasingly at risk. Today, most Pygmies are sedentary or in the process of sedentarization. Sedentarization, however, increases their dependency on agriculture for income and food and thus on traditionally agriculturalist populations, such as the Bantu, who often exploit them. In addition to increasing poverty, they are frequently denied basic human and citizens' rights. All socio-economic indicators are much worse than for their Bantu neighbors. Pygmies in DRC can best be described as poor, vulnerable and marginalized, while their unique culture is at risk.

### Methodology

The preparation process for the study began with a national consultation workshop in Kinshasa in June 2008. Participants were mainly Pygmy support organizations<sup>3</sup> from the nine provinces where Pygmies live but also included representatives of the government and donors. It led to the adoption of a Memorandum for Preliminary Orientation that advocated field work to establish an overview of the Pygmies' living conditions, and served as the basis for the study's Concept Note. The results of the field work, its analysis and conclusions serve as the foundation for the present document. They were presented in a national validation workshop in Kinshasa in June 2009.

The participatory field work was carried out by the member organizations of the NGO network *Dynamique Peuples Autochtones*, which includes most of DRC's Pygmy support organizations. The findings were then summarized and analyzed by the team. This network is part of the International Movement for the Development of Indigenous Peoples which unites mostly international NGOs but also UN agencies. It was therefore able to provide the necessary expertise and knowledge to develop a reliable image of the Pygmies' living conditions.

The methodology for the participatory field work is based on both individual consultations with key contact persons (in NGOs, Pygmy communities, the administration, and health and education service providers) and with focal groups in a purposive sample of villages and camps chosen because of their representativeness in terms of Pygmy lifestyles. The field work was carried out between September and December 2008. The quality of the information obtained was not uniform for all provinces, but it provides a general picture which helps to improve the available knowledge about the Pygmies in DRC.

<sup>1</sup> Referred throughout the document as Pygmies.

<sup>2</sup> Referred throughout the document as Bantu.

<sup>3</sup>The term Pygmy support organizations is derived from the French term "Organisation d'Accompagnement", literally organizations that accompany the Pygmies in their fight for a better life and will hereafter refer to organizations that fight for the Pygmies' cause but are not necessarily made up of Pygmy staff.

## **Rationale for the Preparation of a strategic framework for a Pygmy development program**

The development and adoption of a Government Pygmy development program is consistent with the need to allow Pygmy communities to freely choose their lifestyle, focus development and poverty-reduction efforts on a minority that is severely impoverished and marginalized, and strengthen the sustainable management of DRC's valuable forest resources. It can also be argued that additional benefits include preserving the diversity of Congolese society and humanity's cultural heritage. From the Bank's perspective, a Government Pygmy development program would also be consistent with its mission and strategy for DRC, its operational policy for indigenous peoples, and the aim to ensure that its development projects benefit and do not have adverse effects on Pygmy communities.

## **Results of the Field Work**

**Localization and number of Pygmies in DRC.** Based on the findings of the field work and taking into account some reservations about their accuracy, has led to a tentative upper bound of the number of Pygmies in DRC is estimated to be about 660,000 people, or about 1% of DRC's population. They live in nine of the countries' provinces and have varying names according to the local dialects: Twa, Cwa, Baka, and Mbuti. The field work provides an overview over the localization of these groups according to their administrative sectors, i.e., their responsible local administrative entity according to the Decentralization Act. A non negligible part of this population does not live in the actual rain forest but in its margins (North Katanga).

**These populations are mostly sedentary or semi-sedentary.** Only about 30,000 to 40,000 Pygmies are estimated to live the traditional nomad life where hunting and gathering are the main sources of income and food. Thus, for the majority of the Pygmies, agriculture and artisanry are their main sources of income. These traditional activities now take place in much more confined areas than before, in the vicinity of their permanent settlements or villages. Game and forest products are becoming increasingly scarce since they also have to share them with their Bantu neighbors. Responsibilities for their farmland make it impossible to leave their settlements for long enough to penetrate deeper into the forest. As a result they are losing knowledge about ancient hunting techniques and their traditional pharmacopeia. This process of sedentarization is by no means complete or irreversible—even sedentary Pygmies remain attached to their cultural identity, customs, traditions, heritage and knowledge of their ancestors.

**Citizenship.** The DRC does not concede a special status to Pygmies; they are Congolese citizens with the same rights as other nationals. In practice, however, they cannot access these rights due to discrimination and marginalization. On a more positive note, the field work shows that the Pygmies did not suffer from particular discrimination during the most recent elections. Many were inscribed on the voter lists like all other citizens if they did not live too far away from polling stations. These elections were an opportunity for the inscribed Pygmies to obtain the only available identity card in DRC, a voter's card. The field work also indicates that more Pygmies are prepared to stand as candidates in upcoming local elections.

**The field work shows that they do not have access to the judiciary,** even in administrative territories where they constitute up to 35% of the total population. Unlike all the other ethnicities of DRC, the Pygmies do not have customary chiefdoms associated with permanent access to land and the use of natural resources. These customary laws, however, are the foundation for the administrative land division of today's DRC. They are also enshrined in the Forestry Code which regulates all use of forest land and is thus of crucial importance to the Pygmies and their lifestyle. Groupements and the "localités" (the lowest levels of territorial administration in DRC) are also usually run by traditional Bantu chiefs. The Pygmies are therefore underrepresented in the administration and political institutions. Nonetheless, a form of indirect Pygmy representation has started to emerge in some provinces. Bantu groupement chiefs are appointing representatives for Pygmy communities at the localité level, thus becoming de facto localité chiefs and representatives for the Pygmies. This process is supported by the territorial administration and gives the Pygmies some voice within the administration of the country.

**They are not represented in other institutions.** They have very few NGOs or other organizations, they are seldom part of the staff or management of their own NGOs, and they do not have representatives in political parties or in public services such as health or education. The main causes are a low level of education, discrimination by their Bantu neighbors, a lack of self-confidence and old paternalistic institutions and attitudes.

**They have very limited access to education.** Illiteracy rates in their communities (90% or higher, especially for women) are much higher than for their Bantu neighbors (40-60%). Their children are very rarely sent to school (less than 20% for primary education vs. 50% of Bantu children), especially girls. There are numerous obstacles to better schooling outcomes for Pygmies: school fees since they lack income, they frequently go to the forest to hunt which makes it difficult for their children to attend school, parents are illiterate and cannot help their children, and they are rejected by Bantu teachers and classmates, or at least they perceive it as such.

**Health indicators are very low and access to healthcare is very limited.** The causes mirror the ones for education: their isolation, rejection by healthcare officials, and distance to healthcare centers including vaccination campaigns. They also tend to rely on their traditional pharmacopeia which is however not adequate for treating STDs and other infectious diseases which afflict many Pygmy communities. Consequentially health conditions are poor: high infant and maternal mortality rates, high prevalence of infectious diseases, parasites, high prevalence of AIDS. The limited access to basic healthcare, a lack of information about contamination, rudimentary hygiene especially regarding water, and endemic malnutrition are the consequences.

**Limited and increasingly threatened income opportunities.** The Pygmies (and all Congolese who live in rural areas) depend on natural resources. The Pygmies however only have very limited user rights for natural resources (not even ownership) even though they have relied upon them for centuries for hunting and gathering. The same is valid for access to farm land, which always depends on the consent of the customary Bantu owners. These customary owners who are essentially their “masters” can easily remove these rights of use and can even sell them to a third party without consulting the Pygmies. An analysis of the Forestry Code shows that the Pygmies have no possibility to obtain a concession for community forests. In all forests and their margins (Katanaga) the Pygmies are the preferred laborers for the Bantu, but they often have to carry out forced labor or are ill-paid. The lack of legally binding rights of use and limited access to farm land (Katanga, Kivus), the obligation to pay tributes to Bantu land owners, low wages and forced labor are the main reasons for the Pygmies’ limited income opportunities and poverty, which is the cause and consequence of their isolation and marginalization.

**A threatened culture.** The Pygmies, including sedentary communities, remain attached to their traditions and preserve their heritage and knowledge, animist beliefs, rites and customs. Their culture is however increasingly at risk through Christianization, their negative image, prejudices and discrimination, and increasingly their own lack of pride and confidence.

**Relations with their social environment.** Pygmies are often not considered or treated like human beings by their neighbors. They suffer from the Bantu’s disdainful attitude which is one of the main reasons for their limited access to healthcare and education, justice and security, they are used as forced laborers, their women are subject to high levels of sexual abuse, and the security system makes little effort to protect them. Customary Bantu law systematically disadvantages and sanctions them.

#### **The strategic framework for a Pygmy development program**

A Pygmy development program should aim to improve the Pygmies’ living conditions while preserving their cultural identity. Elaboration and adoption of a Pygmy development program can only be done by the Government and should involve widespread consultations to reach consensus on key aspects. Such a development program could likely touch on many sensitive issues and therefore must be nationally owned. It cannot be formulated and imposed by external actors. The recommendations in this report are meant as suggestions for the consideration by the Government and stakeholders (national and international).

The priority focal points developed in the present strategic framework reflect the main causes of Pygmies’ low level of human development. The Pygmies choice of lifestyle, be it sedentarization or nomadic has to be supported so that they can live a life in dignity, their culture and identity preserved and their living conditions, income opportunities and overall level of education improved. Based on this assumption, the strategic framework for a development program is structured around six priority focal points.

**Focal Point 1: Capacity building.** The Pygmies need leaders and institutions to defend their rights and support improvement of their living conditions.

**Focal Point 2: Valorization and preservation of the Pygmy culture and identity.** There is a need to value Pygmy culture in all its aspects, particularly appreciation of the nomad lifestyle, as opposed to promoting sedentarization strategies which are now rejected by all Pygmy support organizations. This does not rule out support for communities who chose to become sedentary, but argues for choice. The identification, recognition, defense and valorization of Pygmy culture has to be led by the Pygmies themselves, through their organizations, but they will need support.

**Focal Point 3: Link Pygmy development with that of other communities.** It has to be emphasized that any development policy that only benefits Pygmies while excluding the Bantu would be counterproductive and even dangerous. Both communities share the same territories and since their relationship is unequal, any readjustment requires efforts and concessions as well as a change of attitude on both sides. Development efforts should certainly identify and recognize cleavages and differences, but they should also identify synergies and encourage cooperation between the two communities. Participatory approaches—including for zoning—that include all stakeholders including Pygmies in the process of land development and natural resource sharing need to be promoted. Development interventions need to target benefits for both communities.

**Focal Point 4: Specifically improve Pygmy living conditions.** Apart from the obvious common interest, the particularities of the Pygmy lifestyle require specific interventions to avoid their marginalization, especially in terms of health, education, and economic development.

**Focal Point 5: Promote a dialogue on Pygmy rights and their status.** The lack of official recognition of the Pygmies' user rights, the abuse they suffer, and the non-recognition of their socio-economic specificities are important elements that contribute to their marginalization. Thus, an appropriate legal framework that recognizes the Pygmies as a minority and protects their rights should be considered. The possibility of adopting a Pygmy Act that solemnly reaffirms the existing human and citizen's rights could have a powerful symbolic effect and signal the country's commitment to recognizing the uniqueness of Pygmy culture.

**Focal Point 6: Prepare a census of Pygmy communities.** The preparation of a national development program for the Pygmies would require better knowledge of their numbers, locations and socio-economic status. The considerable differences between estimates for Pygmy numbers provided by different organizations show how little is known about this people to date. The preparation of a Pygmy census is thus deemed necessary. If a national census is not deemed feasible for technical and/or financial reasons, a large socio-economic survey with appropriate methodology to ensure that the results are statistically representative would be a second best approach. The aim should be to generate a robust and representative base-line of the socio-economic conditions of Pygmy communities to allow the Government and its partners to better target development support as well as to measure progress.

#### **Implementation of the development program**

A Government Pygmy development program would embed three key principles: (i) protecting the uniqueness of Pygmy culture; (ii) supporting economic and social initiatives that benefit both Pygmy and Bantu communities; and (iii) social actions and awareness raising to improve the relationship between the two communities. Implementation would need to be framed within appropriate institutional and implementation arrangements. The launch workshop for this study proposed: (i) creation of an Interministerial Committee for the Orientation, Coordination and Supervision (ICOCS) of the program headed by the Ministry of Environment; and (ii) ICOCS would be supported by a Permanent Technical Secretariat in charge of everyday business and the monitoring of program implementation.

#### **A phased 15 year development program**

To be effective, a Pygmy development program would need to be implemented within a long-term perspective. For illustrative purposes, this report adopts a three-phased 15 year time frame to suggest the elements that could be considered in such a program.

**Founding phase** would include: founding institutions (ICOCS, permanent secretariat, inter donor working group), consideration of an Indigenous Peoples Act, capacity building, support for inter-community negotiations, improving access to public services, fighting STDs and a Pygmy census. This phase would also include a cultural appreciation program, and an increasing role by Pygmy leaders.

**Dissemination phase** would focus on intervention models that were developed during the founding phase, and expansion of programs that proved effective. It would also include the implementation of the Pygmy Act, if agreed. To the extent possible, Pygmy leaders and staff should have a lead role in the Secretariat.

**Consolidation phase** would seek to mainstream efforts under the first two phases, especially those initiatives that demonstrably improved the living conditions of Pygmy communities.

### **Concluding Comments**

This study elaborates the broad outlines of what could constitute a Government Pygmy development program for DRC. It is intended as a reference document to be used by the Government, stakeholders, and members of the international community. Moving toward a Pygmy development program would require leadership and ownership by the Government with support from interested development partners. As emphasized throughout this study, a development program to benefit Pygmy communities will necessarily touch on sensitive national issues and cannot be imposed by outside actors, no matter how well intentioned.

This study discusses and presents options that would need to be considered in the elaboration of a more detailed Government Pygmy development program. The recommendations are presented as options—they are indicative and not prescriptive. The study is not a World Bank strategy. Rather, it is a study that presents a guiding strategic framework that would help the Government to prepare a program for the development of its vulnerable and marginalized Pygmy population. In preparing this study and presenting different options to address issues that Pygmy communities confront, the team has been very conscious of the fact that in virtually all cases, resources (financial and administrative) would be required to implement proposed measures, and that this would pose considerable challenges in DRC with its low income, pervasive poverty, resource constraints and severe capacity limitations. In addition, preparation of a development program would need to carefully evaluate in each case the need for programs and approaches specifically target at Pygmies, relative to approaches that seek to mainstream Pygmy concerns and issues within existing programs or planned reforms.

It would not be reasonable to expect the Government of DRC to implement such a strategy without substantial and additional financial and technical support from the international community. It is however important to stress that all consulted stakeholders agree that the indigenous Pygmy population in DRC has been neglected and does not appropriately benefit from Government and donor development efforts. There was consensus in the stakeholder consultations that the Government and its development partners should make an effort to address the marginalization of the Pygmies and protect their unique culture. It is clear that trade-offs based on limitations of resources and capacity will need to be made, as well as the need to avoid the counterproductive perception that Pygmy communities will be helped at the expense of poor and deserving Bantu communities. Preparing and implementing a Pygmy development program would thus have to tread a careful line between protecting a highly vulnerable community and creating a backlash that would generate resentment to the detriment of those the program would be trying to help.

## 1 Introduction

This strategic framework for the preparation of a development program for the indigenous peoples (the Pygmies) of the Democratic Republic of Congo (DRC) has been prepared by a team led by Arbi Ben-Achour (Lead Social Development Specialist, AFTCS), and including Marc Rodriguez (Economist, consultant), Eva Maria Meyer (Socio-economist, consultant), Willy Loyombelo Esimola (Community Development Expert, consultant), Adrien Sinafasi Makelo (Pygmy Leader and Community Organizer, consultant), and a network of local NGOs, *Dynamique Peuples Autochtones*, led and coordinated by OSAPY (*Organisation pour la Sédentarisation, l'Alphabétisation et la Promotion des Pygmées*). Ian Bannon (Sector Manager, AFTCS) and Jean Mpia, Pygmy leader also contributed to the report. The report summarizes and expands the results from a series of participatory consultations and surveys carried out between July 2008 and February 2009 in the country's nine provinces where Pygmies live. These consultations followed a national launch workshop organized by the World Bank in June 2008 in Kinshasa. The study was submitted for comments to the Government, donors, Pygmy representatives and civil society through a second national workshop in Kinshasa in June 2009.

The study presents an analysis of the situation of the Pygmies in DRC, including their history and relations with the other, mainly Bantu, populations. It provides a brief description of their lifestyle, their socio-economic status, and a participatory diagnosis of the key factors that lead to their current impoverishment and marginalization. The study discusses the rationale for protecting Pygmy culture and analyzes the results of the field survey and consultations. Based on this field work, diagnosis and inputs received in the two country workshops, the study presents a number of options and recommendations to address constraints faced by Pygmy communities. The recommendations are not intended as prescriptive, but as options to be discussed and agreed on in the process of preparing a Government Pygmy development program. It develops six priority focal points, or areas of intervention, around which a Pygmy development program could be articulated by the Government. The study concludes with suggestions on institutional arrangements for a long-term phased implementation of such a program.

## 2 Methodology

**Data collection and methodology.** The study followed a participatory approach to the collection of data, analysis and diagnosis of the situation of Pygmy communities, and the recommendations proposed to address the structural factors that contribute to their marginalization and vulnerability. A first step was the compilation and review of the existing literature. The list of consulted documents is provided in the bibliography. In addition to a literature review, the study relies on information generated through: (i) an initial participatory consultation with key stakeholders; and (ii) data collection in the nine Provinces where Pygmy communities live (Kivu Sud; Kivu Nord; Maniema; Katanga; Kasai Oriental; Kasai Occidental; Equateur; Bandandu; and Province Orientale), including interviews with key informants and focus groups.

An initial national information sharing and consultation workshop bringing together Pygmy support organizations, Government officials, donors and international observers took place on June 27-28, 2008, in Kinshasa. The findings and recommendations of the workshop were consigned in a report which informed the preparation of this study (Annex 3).

In order to collect field information, tables and frames were prepared and tested, and provided to surveyors, trained and selected from within local NGOs working with Pygmy communities. Eleven frames (*fiches*) were prepared, covering: localization of Pygmy groups, administrative registration and identification of groups, administrative and political representation, electoral participation, living conditions, economic situation, access to health, access to education, justice and security, cultural heritage, and relations with neighbors (Annexes 8 through 19). The tables and frames were filled out in the field in a selected number of Pygmy camps in each of the nine Provinces, then compiled and analyzed by a Kinshasa-based international consultant with support from two experts (one of which is a Pygmy) from OSAPY, a local NGO which coordinated the field work. The objectives of the field work were to:

- Validate and, if needed, adjust the information derived from the initial workshop;

- Identify the needs, concerns, objectives and priorities of Pygmy communities in each province;
- Identify and prioritizing the causes of Pygmy impoverishment as seen by them;
- Identify and discuss mitigation measures as suggested by the Pygmies; and
- Make recommendations on how to address these issues and concerns.

Data and information were collected in a purposive sample of Pygmy camps based on their geographical location (in the forest, along a road, close to a city or a village), and status (sedentary, semi-sedentary, nomad). Within the Pygmy camps, information was obtained through individual interviews with key informants (Pygmies and non-Pygmy, with emphasis on the former), using open-ended questionnaires and discussions, focused discussions with diverse groups—including local authorities, women, elderly and youth—and direct observation. Data and information were collected in the nine provinces. The synthesis results of the 11 frames are presented in Annexes 8-19).

Although it was not possible to carry out a statistically representative sample for this study (the total population is not known with precision and funding for the study was limited), coverage of all nine provinces and the selection criteria discussed above were significant enough to obtain a purposive sample to derive, analyze and extrapolate data with an acceptable level of confidence.

The findings of the initial workshop and data collected in the provinces as well as any other information available was compiled, analyzed and put together in an intermediary report prepared by OSAPY, with support from an international consultant (TORs in Annex 5), to which were added the findings of two analytical reports prepared by two national consultants (TORs in Annex4).

Finally, this study was discussed, reviewed and amended, as appropriate, based on feedback from a national validation workshop held in Kinshasa in June 2-3, 2009. The workshop was organized by the Ministry of Environment, Nature Conservation and Tourism. Participants included representatives from the Ministries of Finance, and of Social Affairs, members of civil society, Pygmy NGOs and Pygmy support organizations. The additional step of a validation workshop aimed to ensure as wide a sense of ownership as possible by all stakeholders. Participants included Pygmy representatives, NGOs, donors, Government officials and independent observers. The workshop was facilitated by the TTL, the international consultants who participated in preparation of this study, and by OSAPY.

**Advantages and limitations.** The methodology used is a classic participatory approach which combines consultations at the lowest level and national validation workshops with expert input, thus ensuring relatively broad coverage and validation by relevant stakeholders. However, given the impossibility of surveying every Pygmy community, the involved NGOs had to call on their knowledge of Pygmy communities to fill out information gaps in the questionnaires. This affects to some extent the validity of the estimate of number of Pygmies, but also the analysis of issues confronting Pygmies and the ensuing recommendations. Despite these limitations, the methodology and approach followed, especially its participatory nature provides some assurances on the relevance and quality of the results obtained. If the present document leads to the adoption of a national Pygmy development program, a more thorough study with more accurate estimates would be needed to underpin the program and its implementation.

### 3 Situation of the Indigenous Pygmy People in DRC

This chapter provides a brief overview of the situation of Pygmy populations living in DRC. It is based on a literature review and the results of the field work carried out for this study. The results of the field work are presented in more detail in Chapter 5.

#### 3.1 Presence and history of the Pygmies in DRC

The Pygmies who currently live in the Congo River Basin and its borders are the descendants of a people whose ancestors can be traced back to the stone age, 3,000 BC (Obenga, 1984, quoted by Ndaywel é Ziem, 1997). The other peoples of the Congo recognize them as the most ancient occupants of the current Congolese territory. The remains of their most ancient settlements give evidence of a life at the margins of the rainforest and the savannah, spread out over much larger territories than those the Pygmies inhabit

today (e.g. they can no longer be found in the Bas-Congo). They led lives of hunter-gatherers, probably very similar to those of the nomad Pygmies of today.

At the beginning of the first millennium, these Pygmy groups were confronted by the arrival of Bantu people, natives of the areas around Lake Chad who were forced to move south due to the desertification of the Sahara. The Bantu were mostly agriculturalists and also familiar with the use of iron. Other populations, Sudanese at first (gradually “bantuized”), then non-Bantu Nilotic people, also settled in the savannah of the North and the forests of the East, thus coming into contact with the Pygmies. But it was the Bantu who predominantly occupied a substantial part of the current Congolese territory, the vast Congo River Basin, from the central rain forest to the two savannahs in the North and the South, as well as the Kivu mountains. They arrived in the West (Bas Congo and Bandundu) and the North (Equateur and Bandundu), as well as the East of the rain forest. This gradual invasion took place throughout the first millennium. Ndaywel é Ziem describes the consequences for the Pygmies:

“The arrival of the Bantu pushed the indigenous population back to the most disadvantaged areas. This aggressive component of their first contact is undeniable. It still transpires in the condescending and disrespectful attitude of the Bantu towards the Pygmies today. The former still try to perpetuate the cleavages between the two communities, despite a context of miscegenation. However, the relations between the two communities cannot only be characterized by opposition; a subtle harmony has slowly emerged. The indigenous peoples have successively been absorbed by the Bantu society and now constitute the ethnic groups we know today. They have contributed to this new society with their geographical, botanical and zoological knowledge of the forest, which they have accumulated over the centuries. For instance, they developed their own trapping, fishing and basketry techniques. This constituted an accomplishment for this new society which was made of Bantu newcomers and indigenous people. (...) The contribution of the Bantu on the other hand was the introduction and further development of agricultural techniques...”

Thus, the first relations between the Pygmies and the Bantu can be characterized by miscegenation (although very limited) and technical and cultural exchanges, but they were also marked by suppression and subjugation. The margins of the forest and savannahs where the Pygmies lived and which were most propitious to their traditional life style, were slowly encroached upon and taken away from them, forcing them to move deeper and deeper into the forest. The Bantu gradually followed, establishing a stronghold over the territories vacated by the Pygmies and gradually becoming the hereditary owners. They developed hierarchical social and political structures extended over vast inter-village areas. The Pygmies, on the other hand, have maintained to this day an egalitarian and horizontal social organization. They gradually gave up their own languages and adopted Bantu or Sudanese languages, while creating their own dialects.

### 3.2 Numbers and distribution

The precise number of Pygmies living in DRC is not known. Estimates provided by researchers range between 100,000 and 250,000 people (Annex 8), while Pygmy support organizations estimate them at 450,000. One of the objectives of this study was to refine these numbers, which has led to a tentative upper bound of 660,000, living in more than 60 of the 147 territories of DRC (see Section 5.1 for details of these estimates).

There are five Pygmy groups, according to their own denomination and territorial concentration:

- The Aka from northwestern DRC, and the Nord Ubangi of the Equateur province (found also in Cameroon);
- The Twa from the Lake Ntumba and Lake Mayi Ndombe regions, who live on the left riverbank up to South Lisala (Bongandenga territory);
- The Mbuti from Province Orientale, predominantly present around the current wildlife reserve at Okapi, in the Mambasa and Bafwasende territories—although Mbuti can also be found in both Kivus;
- The Twa of the Tanganyika district in the Katanga province, who also live in the Kivu mountains (Batswa); and
- The Cwa of the two Kasaïs, who also live in the Maniema.

It is possible that these groupings simply reflect variations in the different Pygmy dialects. Within the Twa group, for instance, Pygmies have a variety of names. It is important to note that despite these differences, the vastness of the Congolese territory and the isolation of the different communities, these groups recognize that there is a common link between them in terms of their origin and lifestyle. Twa for instance, means “hunter-gatherer people” (Vansina, 1960). The term Pygmy, which is used in all European languages, comes from the Greek “pygmatos”, meaning “culbit”, a measure of length corresponding to the distance between the elbow and knuckles, and refers to their small height. Certain Pygmies (for instance those from DRC) consider the term demeaning (OCDH 2005). They prefer the term *Peuples Autochtones Pygmées* (World Bank 2008).

### 3.3 Lifestyle

The Pygmies of Central Africa have been the subject of extensive anthropological studies (see the Bibliography and Annex 6 for a summary of their findings), and which inform the following section.

The Pygmies are closely attached to the rain forest. They are truly the “Forest People” (Turnbull 1961). The forest is the source of their religion, their livelihood and their protection. Usually, they lead a nomadic life in camps of 30 to 40 families, which maintain regular links and exchanges with each other. Their mostly egalitarian and horizontal society acknowledges the wisdom of the elders who preserve the knowledge of the sites, plants, animals, ghosts and spirits, as well as their entire cultural heritage (rituals, music, dances, holy sites) and practices (pharmacopeia, hunting and fishing). One of the elders occupies a prominent position within a community and plays a major role in settling disputes (Nzita 2005). The Pygmies live in simple huts made out of leaves and branches.

**Traditional lifestyle.** Pygmies lead lives of hunter-gatherers in the rain forest. They are nomads who move on to new hunting grounds as soon as they have used up the resources in a specific area. They have been trading food with the Bantu for a long time. Thomas et. al. (1983, quoted by K. Schmidt Soltau, 2007), showed for the Aka in Cameroon that the surface they require in order to meet their food needs is about 2km<sup>2</sup> of rain forest per person and about 300 km<sup>2</sup> per medium-sized camp (about 150 people). This well-defined area, which has a specific name in their dialect, can be shared with other pre-identified Pygmy groups. The two groups may hunt together, but this requires prior authorization by the resident group. Thomas et al. note that the configuration of this exclusive area—a “territory” or “localité”—also depends on the hunting grounds of nearby Bantu villagers with whom the Pygmy groups are in contact (1983:80). This has important implications for the Pygmies’ access to natural resources, including land.

Pygmies are monogamous and marry off their daughters once they reach sexual maturity at about 12-14 years of age. Male and female initiation rites play a very important role in the social and cultural life of the communities. Pygmies have a profound knowledge of their environment which helps them in securing food (hunting techniques, knowledge of edible plants of the forest and other resources, such as honey) but also in the use of medicinal plants. The quality of their pharmacopoeia is well known among the Bantu. They are also excellent dancers and musicians, and musicologists have confirmed the high level and elaboration of their polyphonies.



Although Pygmy communities living a traditional hunter-gatherer lifestyle lack virtually all material possessions, they do not live in abject poverty; neither do they perceive themselves as living in poverty. The forest provides for their basic needs and allows Pygmy communities to live in dignity and in harmony with their environment. Sedentarization, however, threatens the traditional Pygmy lifestyle. Due to sedentarization they are losing the key elements that define their identity, the richness of their culture and their traditional knowledge. Their access to the forest and to land for cultivation is increasingly at risk.

**Sedentarization.** Pygmy sedentarization started with Western colonization. The process was subsequently encouraged by the authorities and by a majority of Pygmy support organizations, as well as planning processes in the last years (Nzita, 2005). Sedentarization is the result of a number of factors: (i) demographic pressure of Pygmies and Bantu, which reduces the living space and creates a greater dependency on agriculture; (ii) the Pygmies' own aspirations to change their lives and emulate some aspects of Bantu society; and (iii) pressure from Bantu society which is leading to socio-cultural homogenization (religious, behavioral).

Today, large parts of sedentarized Pygmies are agriculturalists. They sometimes farm small parcels of land but mainly work as farm hands for the Bantu with whom they live. In the first stage of the sedentarization cycle the Pygmies offer labor to the Bantu. The cycle then continues with the creation of small fields as Pygmy groups permanently settle in the periphery of Bantu villages, first at a distance (1 to 2 km), then closer. In the most advanced cases of sedentarization Pygmies may have camps that are the same size as the Bantu's (for instance in Bikoro).

But agriculture also ties Pygmies down, hindering them from going too far from their camps (for hunting or gathering) and therefore increases pressure on the closest forest. As a result, the nearby forest de facto turns into an "open" forest, to which everyone has access (Thomas et al. 1983). The Bantu are increasingly hunting in these open forests competing with the Pygmies but also reducing the need to trade for food with the Pygmies. The level of sedentarization varies greatly from group to group. The Mbuti Pygmies of Province Orientale manage to leave their camps for between 1/3 and 2/3 of their time over periods of several months (Annex 6). Others, for instance in the riverside villages of the Virunga Park, have completely ceased to be nomads and rely entirely on agriculture, manual labor for the Bantu, and craftsmanship for income and food. Thomas et al. note that income opportunities are good for those Pygmy groups that still have the possibility to hunt, as there is a ready market for bush and game meat throughout DRC, but when income is available much of it is spent on alcohol (Thomas et al. 1983). Although manual labor offers an alternative income, the consultations made it clear that there is considerable exploitation by Bantu employers, who pay Pygmies wages up to 50% lower than Bantu workers, even though the quality of Pygmy work is often considered to be superior.

**Citizenship.** Congolese Law does not concede a special status to the Pygmies. They are Congolese citizens and have the same rights that the Congolese Constitution guarantees all citizens. Thus they are entitled to access public education and healthcare and all other attributes of citizenship, such as the right to vote, to run as candidates in all elections, and work in public administration. However, the results of the field work show that in reality, the Pygmies do not have access to the same rights as other citizens and, lacking political status, suffer from greater inequality.

**Living conditions.** The Pygmies' traditional nomad life style cannot be equated with poverty, as long as the outside conditions are favorable (i.e., good access to the forest and natural resources), but it does constrain their access to education and healthcare. Once Pygmies abandon their traditional lifestyle and become sedentary, their standard of living is often lower than for the rest of Congolese society. The field

work also revealed a large gap between Pygmies and Bantu in terms of literacy, mortality and morbidity. The Pygmies' monetary income is also lower than the Bantu's.

**Land rights and access to natural resources.** The Pygmies believe they have customary rights of use over their forest "territories", but the Bantu with whom they share these territories do not recognize them. In fact, these areas are actually owned by the Bantu according to their own customary law which is recognized by the state.<sup>4</sup> The state does not recognize the customary rights of Pygmies. The "owners" of these territories may grant the Pygmies rights of use, as long as they do not conflict with their own interests or they can benefit from it (e.g., by receiving tributes in the form of game meat). Pygmies can be driven from the land at any time as their customary rights are not legally binding and cannot be defended in court. Even if they had access to the legal system, Pygmies would be constrained by the power imbalance they would face and their limited influence and experience with the legal system.

This is the case for forest resources, as well as access to soil and farmland. At any time, a Bantu "owner" can stop Pygmies from using "his" natural resources. Where demographic pressures increase or new economic opportunities arise—such as in mining, plantations, artisanal or industrial logging—the Pygmies are increasingly compelled to work as underpaid day laborers. It has to be emphasized that in terms of access to land, the Pygmies' situation does not differ from the situation of migrants of other ethnic groups who are quite numerous in DRC. The significant difference between these two groups is that the Pygmies have been present on their territories for centuries and millennia.<sup>5</sup> Another threat in terms of access to natural resources which has arisen throughout the 20th century is the creation of National Parks (e.g., Virunga National Park). All human exploitation of natural resources, including hunting, is forbidden inside parks and thus Pygmy groups have been driven out to surrounding areas. They have not been compensated for the loss of livelihoods and if they hunt in the parks become poachers in the eyes of the law.

**Pygmy-Bantu relations.** Relations between Bantu farmers and Pygmies are often described as harmonious (Ndaywel 1997). With a nomadic and highly mobile lifestyle, Pygmies managed to function relatively independently from the Bantu, even if they were paying tributes. Gradual sedentarization of the Pygmies, however, has increased tensions with neighboring communities and made Pygmy communities more vulnerable, especially in terms of subjugation, exploitation, contempt, and devalorization of their culture, denial of rights, looting and violence. The ongoing armed conflict has made matters worse.

### 3.4 Relations with NGOs and civil society

There is significant civil society support for the Pygmies' cause, including a number of NGOs who have mobilized in the nine provinces where Pygmies reside to advocate on their behalf and develop activities to benefit their communities. Most of these NGOs are members of the network *Dynamique Pygmée* (a list of members can be found in Annex 7), which has received funding since 2005, allowing it to organize regional and national awareness raising workshops, as well as advocacy for the defense of Pygmy rights. Other networks also exist and are very active. Presently, a coordinated effort is being done to unify the networks to increase efficiency and achieve better results in the field. The *Dynamique Pygmée* network has been directly involved in the preparation of this study, and its leaders are also active members of the International Movement for Indigenous Peoples. The study of the Congolese Observatory for Human Rights and the Rainforest Foundation in Congo Brazzaville on the "Rights of Indigenous People in the Republic of Congo" is a good example of NGO support to the Pygmies and has inspired the preparation of the present document (OCDH and Rainforest Foundation, 2006).

In recent years, a number of NGOs have piloted innovative approaches to reach and work with Pygmy communities, and which could be scaled up as part of a national strategy. They include:

- Elaboration of "family portraits" in Pygmy camps, which include community profiles with basic information about their lifestyle and know-how, as well as the dynamics and constraints they face;

<sup>4</sup> The Congolese Land Act stipulates that the entire national territory belongs to the state. Whenever the term "owner" is used in this document it refers to the customary owner. Nonetheless, the Land Act recognizes customary law and takes chiefs into consideration in all processes of granting concessions which become part of the positive law.

<sup>5</sup> In the urban peripheries, Pygmy migrants have the same rights as the other *venants*, (newcomers), according to the Congolese expression, meaning that they do not have customary rights and therefore have to negotiate usage rights

- “Protocols of Peaceful Coexistence” negotiated through consensus by all stakeholders, Pygmies, Bantu and the authorities;
- Original and experimental approaches to the management of protected areas with and by the Pygmies (Pygmy community reserves) and the collective recovery of non-ligneous forest products (extractive centers); and
- Innovative healthcare systems (mobile health teams with Pygmy staff and support officers in the camps), and alternative schooling methods such as ORA (Observe, Reflect, Act).

### **3.5 Factors leading to impoverishment and marginalization**

The main reasons for the impoverishment and marginalization of Pygmy communities are linked to their past, changes in their environment, sedentarization and their place in today’s Congolese society. Key factors include:

- Their submission to their Bantu neighbors, which is ingrained in the two communities’ history of forced labor, domination and abuse, and which now pervades the attitudes of the two communities. From the Bantu side, there is a feeling of superiority and disdain for the Pygmies, often leading to rejection and exploitation. From the Pygmy side, there is a feeling of inferiority, disregard for the self, escapism and passivity;
- Deprived of their traditional livelihoods, Pygmies become dependent on the Bantu in terms of food as soon as resources become scarce, exacerbating a sense of domination and exploitation;
- In addition to their inferior status in Bantu society, Pygmies face a difficult transition from a hunter-gatherer lifestyle to the more structured and planned approach necessary for successful agriculture. Most Pygmies have the mindset of a day laborer rather than that of a farmer—a mindset that promotes the search for a daily income as opposed to the more long-term investment process required to produce food and incomes in agriculture;
- The tendency of some Bantu to exploit Pygmy labor with no or low pay, which in turn limits their ability to pay for public services such as health and education;
- The loss of, or limited access to, natural resources as well as their gradual depletion, caused in large part by:
  - The proliferation of cut-and-burn agriculture in the Pygmies’ traditional hunting territories;
  - The non-recognition of their customary rights of use;
  - The dependence on Bantu landowners for access to, or use of, any natural resources, including agricultural resources;
  - The creation of wildlife reserves;
  - Logging concessions, as well as artisanal logging in vital Pygmy territories;
  - Oil extraction in the Cuvette Centrale, as well as the possible resumption of large-scale plantations (private Chinese and European projects currently under preparation);
  - Artisanal or industrial mining in the same territories; and
  - Demographic pressures which lead to encroachment into Pygmy territories.
- The loss of their identity and cultural heritage through religious proselytism and a desire to conform with Bantu society;
- The spread of contagious diseases which their traditional medicine cannot heal, especially HIV/AIDS and other STDs, but also tuberculosis;
- Conflict in and around Pygmy territories, which often limits access to their territories and threatens their security; and
- The consumption of alcohol and cannabis which has become common and exacerbates the above mentioned factors.

## **4 Rationale for a Government Pygmy Development Program**

This chapter examines the rationale for a specific development program for Pygmies communities. The development and adoption of a Government Pygmy development program is consistent with the need to allow Pygmy communities to freely choose their lifestyle, focus development and poverty-reduction

efforts on a minority that is severely impoverished and marginalized, and strengthen the sustainable management of DRC's valuable forest resources. It can also be argued that additional benefits include preserving the diversity of Congolese society and humanity's cultural heritage. From the Bank's perspective, a Government Pygmy development program would also be consistent with its mission and strategy for DRC, its operational policy for indigenous peoples, and the aim to ensure that its development projects benefit and do not have adverse effects on Pygmy communities.

#### 4.1 Why protect Pygmy culture and identity?

This question is of general importance: why protect the diversity of cultures and, when it comes to the most "primitive" minorities, is this even possible in the context of a constant demographic expansion and accelerated globalization? The question applies to all cultures, groups and minorities. "Optimists" (such as UNESCO) and "pessimists" (such as Claude Levy-Strauss, 1971) disagree over whether avoiding cultural uniformity is possible at all. Today, the full preservation of ancient cultures seems impossible and utopian. Rather, the challenge for minorities is to manage the process of their transformation in an increasingly global society.

The arguments and rationale developed and articulated in the present strategic framework are not based on a value judgment about Pygmy (or any other) culture, nor do they advocate preservation of Pygmy culture independently of the development context in which the Bank operates and which constitutes its mandate. The report argues there are three key reasons for the protection of Pygmy culture.

***Pygmy communities must be free to choose.*** The Pygmies are in the process of an accelerated integration into Bantu society through sedentarization. Cultural identity is not monolithic or static, but is made up of a variety of complex factors some of which can and do change over time. It is up to the members of a culture to make the decision of what changes to embrace and identify those aspects they choose to preserve. This requires, however, a prior degree of autonomy, empowerment and education which the Pygmies lack. As the poorest group in one of the world's poorest countries, they do not have the means or capacity to manage the process of acculturation and make free and informed choices about their lifestyles. Already, many of them reject their own identity to the point where they hide or deny it (Nord Katanga and the urban Diaspora in general). Thus, the Pygmies are not capable of defending on their own the aspects of their culture that they wish to preserve. They are in need of help, compassion and understanding from the Bantu society, their neighbors and compatriots. This can only be achieved within a framework of respect and mutual recognition of identities, including respect for their culture and human rights.

***Poverty and vulnerability.*** The process of unmanaged sedentarization is intimately linked to the Pygmies' impoverishment, exploitation and deteriorating health status, especially in terms of substance abuse, malnutrition and STDs. Although poverty in DRC is widespread, Pygmy communities are poorer and more vulnerable because of their unique culture and lifestyle. In addition, Pygmies are the majority in several administrative districts. In some of these districts confrontations, sometimes violent, are taking place between the Pygmies and the Bantu for political and economic reasons, as well as conflicts over access to natural resources (Katanga). Mining and logging and/or badly administered elections may also lead to conflicts and violence.

***Managing forest resources.*** Pygmy culture is one of the most original forms of human adaptation to the very particular ecological conditions of the rain forest. Pygmies have a sophisticated knowledge of their environment and over millennia have developed the skills to live in harmony with the forest. In a sense, traditional Pygmy communities are caretakers of DRC's forests and environment. Maintaining and sustainably managing the forests requires sharing the benefits of development with those groups that can help maintain the forests. Those dependent on the forests can be partners in sustaining them.

In addition to the development rationale articulated above, advocates of protecting Pygmy culture also argue that Pygmies have valuable cultural and artistic skills which are a major component of the Congolese heritage. The survival of Pygmy culture should thus concern Congolese society as a whole, because the Pygmies are a part of its identity. If its minorities lose their identity, Congolese society will also suffer a major collective loss. Humanity as a whole too should be concerned by the extinction of the Pygmies, because it would lose an important part of its world cultural heritage and some of its diversity.

Advocates also argue that the developed world through its demand for Congo's valuable natural resources is partly responsible for the destruction of the Pygmies' habitat, the rain forest.

#### **4.2 The international movement for the protection of indigenous people**

Adoption of a Pygmy development program is also in line with the efforts and goals of the International Movement for the Protection of Indigenous People. This movement has achieved important collective outcomes with the support of international NGOs and various UN organizations, especially adoption of ILO Convention 169, signed by DRC (Zaire at that time) and the adoption of the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples by the United Nations General Assembly on December 12, 2007. Convention 169 breaks with the doctrine of integration and assimilation of indigenous peoples and recommends that member states establish adequate measures "within the national legal system to resolve land claims by the peoples concerned (Art 14, 3)". The UN declaration is not legally binding, but it represents significant progress at the level of member states regarding indigenous peoples' rights. This document emphasizes the collective attachment of indigenous peoples to their land and resources, and encourages states to use the principle of free, prior and informed consent for all activities that concern indigenous peoples.

#### **4.3 Relation with the Bank's mission to reduce poverty and its safeguard policies**

Poverty reduction is a key objective of the World Bank's CAS for DRC (CAS, 2007), prepared within the framework of DRC's Poverty Reduction Strategy Paper (PRSP, 2006). The Pygmies are currently the poorest people in DRC, both in monetary terms and in access to basic services, especially health and education. They are also severely affected by endemic malnutrition in areas where they are most numerous or where their sedentarization is the most advanced (particularly in Sud Equateur and North Katanga). The CAS notes the importance of reaching underserved communities, including indigenous people. Ensuring Pygmies benefit from project activities is difficult. Despite being a poverty-targeted program, the Social Action Project initially received almost no requests for support from Pygmy communities. After putting in place an outreach campaign recommended in the Indigenous People's Plan and sustained follow-up efforts by project staff, the Social Fund received a significant number of requests from Pygmy communities and was also able to expand already approved requests to include adjacent Pygmy communities.

Operational Directive 4.20 and later Operational Policy (O.P.) 4.10 adopted by the World Bank in September 1991 is an effective instrument for protecting indigenous peoples throughout Bank operations, and in line with the International Movement for the Protection of Indigenous Peoples. It provides guidelines on how to guarantee the respect of indigenous peoples' rights throughout the implementation of investment projects so that they may contribute to indigenous peoples' development. As indigenous peoples, Pygmies are covered by O.P. 4.10, and the Bank automatically triggers this policy as soon as it is determined that Pygmies live in project areas. The lack of a census or reliable information on Pygmy populations and settlements, however, can make it difficult at times to identify in advance the presence and number of Pygmies in project areas.

Several IPPFs and IPDPs have been developed and approved by the Bank for projects in DRC (e.g., GEF, Pro-Routes, PUSPRES, and PNFoCo). These IPPFs and IPDPs provide very detailed recommendations and mitigating measures, which can include capacity building, consultations and consideration of Pygmy interests in forest-related activities, appropriate compensation when their livelihoods are affected, resettlement plans when needed (including land acquisition for Pygmies in cases of substantial resettlement), inclusion in conservation and sustainable development plans for National Parks, and assistance to individual or collective Pygmy economic development projects.

The IPPFs and IPDPs that have been completed through Bank projects cover a large part of the areas where Pygmies live (Bandundu, Province Orientale, Equateur for PNFoCo; Equateur, Province Orientale and a part of Katanga and Sud Kivu for Proroutes; Nature Parks for North and South Kivu as well as Maniema for the GEF grant; and Province Orientale and Boukavu for PUSPRES). These plans and frameworks can bring about important progress for affected Pygmy communities. For example, several experts will monitor the IPDPs for the PNFoCo project to ensure that Pygmy interests are taken into

account throughout the project cycle. The project also supports participation of a Pygmy representative in the Commission for the Conversion of Forestry Bonds (*Commission de Conversion des Titres Forestiers*).

IPPFs, however, have their limitations. They are only components of projects that do not specifically target Pygmy development, and their implementation and financing depend on the project's life span. For example, implementation of the IPDPs for the PNFoCo project will be carried out gradually, as the logging concessions are awarded or logging permits converted into long-term forest management concessions. However, a large number of Pygmies are located in areas without logging concessions and would not necessarily benefit from the project. In its current 5-year phase, the PNFoCo project, which has the most comprehensive IPPF of all projects so far, also excludes Katanga, the two Kasaïs, Maniema and the two Kivus, where a large number of Pygmies live. However beneficial and well conceived, IPPFs and IPDPs do not address the structural causes of Pygmy impoverishment and marginalization.

## 5 Results

The detailed results of the field survey can be found in Annexes 8-19. This chapter summarizes the main findings.

### 5.1 The Number of Pygmies

There is great uncertainty on the precise number of Pygmies living in DRC. Literature on the subject has been penned by researchers who were based in specific areas of DRC, without taking into account the bigger picture. These estimates range between 100,000 and 250,000 people (Annexes 6 and 9), while others (including from *Dynamique Pygmée*), suggest up to 450,000 Pygmies.

There are a number of reasons why it is difficult to estimate the size of the Pygmy population:

- The only census ever undertaken in DRC since independence was in 1984, which was updated by the SNSA (National Agricultural Statistics Service) between 1990 and 1994. There are regular, yearly administrative censuses but they are subject to major distortions. The Land Administration authority does in fact have employees (census takers) on all administrative levels<sup>6</sup> but employees are often not able to execute their tasks and numbers are frequently extrapolated or inflated, for clientilistic or electoral reasons. Village chiefs are also required to maintain a registry of births, deaths and movements, but this is rarely done and is not systematic;
- Ethnic censuses have never been carried out in Zaire/DRC and ethnicity is not registered in official data or civil registry offices, only the administrative sector of origin is registered. Although weakening by urbanization and internal migration, most local authorities have a reasonably good sense of ethnic composition in their areas, especially in administrative sectors where Pygmies are numerous;
- Census takers of the Land Administration authority have estimates of the country's different ethnicities, but these are unreliable and rarely updated. The Independent Electoral Commission (IEC) also carried out some censuses in 2005 and 2006, but did not register ethnic origins or household members; and
- Censuses carried out by the Health Zones<sup>7</sup> are generally considered more reliable, but they do not include ethnic indicators.

This study collected all available data on Pygmy populations and where not available, the NGOs involved in the preparation of the study cooperated with the authorities (health or land) to estimate a percentage of Pygmies living in the different sectors, which were then applied to the overall population. In other cases, the numbers were directly estimated by the Pygmy support organizations based on their knowledge of the

<sup>6</sup> Land administration and division in DRC includes the following levels: provinces, districts, territories, sectors/chiefdoms, groupement, and localités. Localités can include villages or hamlets which are not administrative entities (they are part of the localité). There can be several villages in one localité but usually only one localité chief with representatives in the villages and hamlets that are part of the localité.

<sup>7</sup> DRC's healthcare system is organized in "zones." One district usually has two Health Zones, which again are divided into Health Areas. Health Zones often overlap with several districts, which makes reconciliation of data between the Land Administration and the Health Zones more difficult.

communities.<sup>8</sup> Although this is a more systematic effort than has ever been attempted in DRC, the numbers remain estimates and cannot substitute for a proper census.

*Dynamique Pygmée* established an inventory of Pygmy communities prior to the field study in 2008, with most communities identified through their sectors and localites (Annex 9). This information still has some gaps but allowed a mapping of Pygmy populations across DRC, showing all administrative sectors with at least three Pygmy villages or camps (Map 1). The results of the two studies (present study and the *Dynamique Pygmée* inventory) are presented in Annex 9 and summarized in Table 1 below.

**Table 1: Documented Pygmy Numbers by Province**

Province	Numbers	% of Total	Name	Lifestyle
Equateur	172,197	26	Twa	Sedentary or semi-sedentary
Province Orientale	16,804	3	Mbuti	Nomads in process of sedentarization
Bandundu	56,210	8	Twa	Semi-sedentary
Kasai Oriental	n.d.	n.d.	n.d.	Nomads
Kasai Occidental	n.d.	n.d.	n.d.	Nomads
Maniema	4,452	1	Twa	Semi-sedentary
Katanga	320,930	48	Twa	Sedentary
Nord Kivu	25,871	4	Twa	Sedentary
Sud Kivu	63,600	10	Twa	Sedentary
<b>Total</b>	<b>660,064</b>	<b>100</b>		

Of the 147 territories of DRC, 59 have been identified as having at least one Pygmy community. For 25 of those 59 districts, only very rough estimates of the number of Pygmies could be made in this study: (i) six Equateur territories, which have a Pygmy populations of about 20,000; (ii) the two Kasai provinces, for which the only provided number (Lomela district) is not very reliable; and (iii) six districts in Province Orientale, of which only Irumu and Poko have an important Pygmy population.

Taking into account the reservations noted above, the Pygmy population is estimated to be about 660,000 people—about 1% of the total population of DRC. Although this study made every effort to obtain as accurate an estimate as possible, it remains an estimate and should be regarded as an upper bound until a comprehensive census is available.

## 5.2 Distribution of the Pygmies (according to their lifestyle)

Table 1 only provides very basic information about the distribution of Pygmies according to three big categories: nomads, sedentary or in the process of sedentarization. The term nomad describes Pygmies who move in a certain hunting ground, but can also be characterized by: (i) the predominance of hunting and gathering in their activities and for procuring food; and (ii) the fact that they do not have permanent camps close to Bantu villages and roads. Sedentary Pygmies, on the other hand, reside permanently in villages that are constructed in a similar way to Bantu villages. They mainly farm their own land or for Bantu farmers. They depend entirely on agriculture for food supply, and while they may occasionally hunt, this is no longer a determining factor in their diet.

Most Pygmies in DRC live between the two extremes of a nomad lifestyle and full sedentarization. They are mostly semi-sedentary or semi-nomad, and depend on agriculture as much as on hunting/gathering. The degree of sedentarization varies across communities and regions, with for example, differences in time spent in the forest, degree of dependence on forest resources, amount of labor supplied to Bantu farmers or mining camps, and extent of trading with Bantu communities. Data collected for this study does not provide information on the number of true nomads, but it is very likely that they are no more than

<sup>8</sup> Given that some estimates were provided by Pygmy support organizations, which by their nature are involved in advocacy for Pygmy populations, there may be an upward bias in these estimates.

30,000 to 40,000 people, less than 10% of all Pygmies. It is equally difficult to establish the number of fully sedentarized Pygmies (those that have stopped hunting altogether).

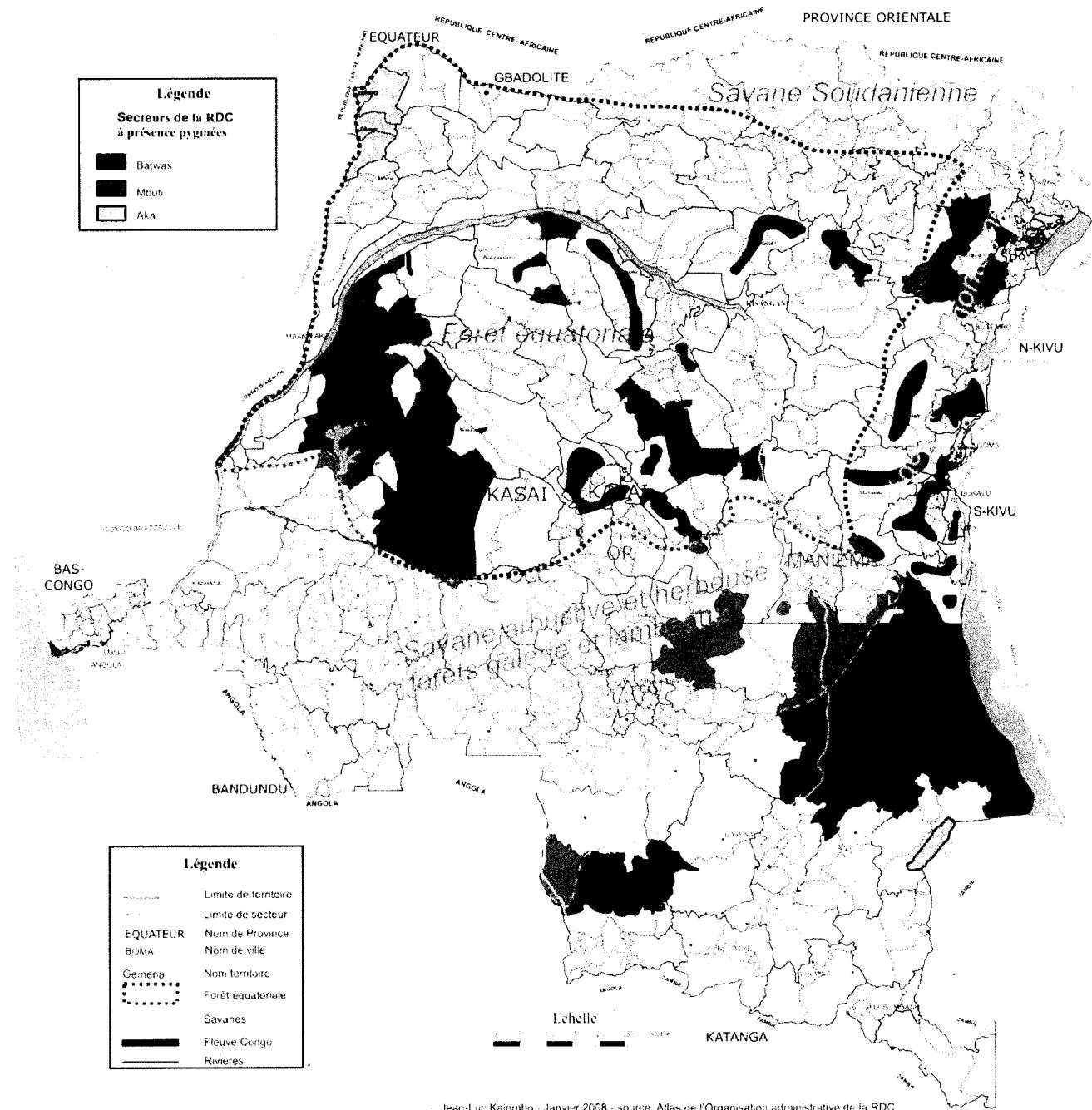
The results of this study are at odds with the traditional image of Pygmies as forest nomads, with limited contact with the Bantu, generally keeping their distance from the outside world. In most cases, Pygmies live close to the Bantu and are in the process of becoming agriculturalists, craftsmen, laborers or miners, while maintaining to varying degrees activities linked to their traditional lifestyles. In certain cases, their link to the forest is nearly or completely severed (Rutshuru, Masisi and a large part of the Tanganyika district, Katanga province). The majority of Pygmies today are semi-nomads whose ties to a certain area depend on the possibilities of shorter or longer trips to the forest, and on work opportunities (plantations, commercial agriculture, mining etc.).

### **5.3 Pygmy acculturation and integration into Congolese society**

A general reflection on the acculturation of Pygmies is warranted at this point. Until recently, acculturation was strongly advocated, for example, to facilitate the Pygmies' access to basic services. However, this has become somewhat controversial and the question is whether a more measured approach should be adopted, endorsing choice and alternatives to sedentarization as well as the preservation of cultural heritage.

The field surveys examined relations between Pygmies and the neighboring Congolese society. This study looks at the difficulties associated with the process of acculturation faced by the Pygmies. Although Congolese society itself has been engaged in a process of acculturation with Western societies for several centuries, the Pygmies have not undergone this process with the same intensity and until recently have maintained strong links to their traditional lifestyle. It is estimated that their sedentarization started only 50 years ago and that their Christianization has only taken place throughout the second half of the 20<sup>th</sup> century (whereas the Christianization of the Bantu started in the 19<sup>th</sup> century and in some provinces like the Bas Congo as early as the 16<sup>th</sup> century).

**Map 1 Administrative Sectors with Pygmy Populations in DRC**



Pygmy culture is changing rapidly. With this change comes a new set of expectations linked, for example, to material goods, better access to healthcare, less suffering from various diseases, a higher life expectancy, better education, representation in institutions, and less dependency. However, the Pygmies perceive themselves very negatively. The negative image they have of themselves is not only related to their relative and absolute poverty, and lack of access to goods and basic services, but also the result of culturally-driven behaviors (type of housing, religious beliefs, rites and practices) that are viewed negatively by their Bantu neighbors.

Although most Pygmies are willing to change while remaining culturally “Pygmy”, the field work shows that Bantu society, as well as the state and its institutions, make it difficult for the Pygmies to make informed changes, adapt to improve their living conditions, and live in harmony with their neighbors, while preserving their uniqueness and cultural identity.

Despite this adverse environment, and not without difficulty, some change is gradually taking place. In effect, Pygmies are becoming increasingly attached to areas that offer opportunities, frequently around roads (rather than Bantu villages) because it is possible to find work and trade, yet they evidence a deep desire to maintain their cultural identity and preserve their beliefs, techniques and cultural knowledge (even in areas like North Katanga where their ties to the forest are very weak). Thus, the process of progressive sedentarization should by no means be equated with integration into Bantu society, where Pygmies remain the poorest and most marginalized. The field work shows that Pygmies wish to continue to be culturally Pygmies.

Efforts to support the development of Pygmy communities should take this wish into consideration. This study argues that unless specific efforts are made to support Pygmy communities and allow for informed choice, including access to the forest and its resources, forced sedentarization will continue to cause poverty and malnutrition in Pygmy communities. If sedentarization cannot be made a voluntary choice, the Pygmies’ choice of lifestyle—be it sedentarization, nomadism, or intermediate options—should be supported so that they can live a life in dignity and their culture and identity can be preserved, while also improving their living conditions, incomes and levels of education.

#### **5.4 Citizenship and registration**

Formal identification in DRC can only be obtained with a birth certificate and registration. Formal identification is necessary to benefit from all citizenship rights, such as the right to vote. Pygmies are rarely legal citizens (Annex 10). Births, marriages and deaths are seldom registered in the nearest civil registry office, which is also the case for the Bantu, but to a lesser degree than for the Pygmies.

In fact, formal identification in rural areas is almost always counterfeit, since births are seldom registered as legally mandated (they are registered late or not at all). The survey suggests reasons for the low Pygmy registration rates: distance to the civil registry offices, poverty (payments are required for registration and stamps), and the attitude of civil servants who like to keep them at distance from their offices.

In DRC, the sector’s civil registry offices are sometimes more than a 100 km away from Pygmy camps and villages. The territorial administration allows for registration at the village level by the localité chief, and while some chiefs do so, sometimes even with diligence and rigor, the practice is not widespread. Without the possibility of village-level registration, most poor families are not able or willing to incur the additional time and expense of registering in sector offices. Although data collected at village level could be easily transferred to census agents at the sector level, registration is an additional source of income for civil servants, which is why they have little incentive to encourage decentralization to localité chiefs. Registration is thus seen as an additional tax by the population, which is why they try to evade it. In addition, the field survey shows that Pygmy communities mistrust registration, perceiving it as a manifestation of “Bantu power” and therefore the agents of the state.

#### **5.5 Pygmies and institutions**

**Participation in the administrative system.** Contrary to the Bantu, whose villages are linked to localités that are recognized as administrative entities by the state, Pygmy camps are not. Civil administration

considers them as hamlets in a Bantu localité. In order to understand the difference and consequences of this distinction, it is necessary to first discuss the social structures and administrative history of the different components of Congolese society.

Social organization in chiefdoms is a Bantu institution. Today the division of the Congolese territory and the allocation and appropriation of land are based on chiefdoms, to the detriment of older forms of social organization such as the Pygmies'. Colonial administration was built on the customary Bantu land division to create administrative districts, groupements and chiefdoms or sectors. In the Congolese system, groupements are nearly always headed by representatives of the traditional chief, mostly of the chiefdom-sectors. Localité chiefs are nearly always appointed by the groupement chiefs.

The customary and administrative systems are therefore closely intertwined. The chief of the localité could be the chief of a certain parcel of land or the representative of the chiefdom or groupement chief (being chief over land can be distinct from political chiefdom), or even a person nominated by the sector chief (who is not part of the customary hierarchy), but in this case that person is still linked to the customary system. The Pygmies who never had and still do not have hereditary chiefs are therefore excluded from the political and administrative system. The recognition of administrative interlocutors for the Pygmy communities, however, is beginning to emerge. In some cases, the Bantu localité chiefs nominate representatives for the Pygmy neighborhoods, hamlets or villages, who become de facto localité chiefs. As such, they are the main Pygmy contact person, not only for liaison with the official Bantu localité chiefs, but also as leaders and a contact point with the outside world. Often, they already have a prominent position within their own communities which is why they are acknowledged and accepted as representatives of the localité chiefs. It is important to stress that this localité chiefdom is not of a territorial nature, i.e., it is not associated with particular land rights or access to natural resources in specific areas. It is rather a position of leadership and representation. This process of delegation is even common for some nomads (Kasai) or in areas where Pygmies are relatively more numerous. In addition, the sector administration may recognize people who have been chosen by the communities themselves as groupement chiefs for several camps.

Thus, non hereditary and non official administrative structures that are tied to communities and not land are gradually being put in place. These para-administrations which have no control over land in terms of ownership and distribution are, nevertheless, being gradually established and recognized by the official administration and by Pygmy communities.

**Representation in public services.** Pygmies are generally not represented within service providers, except in the "territories" of Equateur Sud (Bikoro, Ingende) where better educated and more numerous Pygmies have been able to overcome their "shyness" and the disdain of others and have representatives in service providers. With a few exceptions, however, they do not have many responsibilities.

**Civil society.** Pygmies are also weakly represented in civil society organizations, including NGOs. The survey did not specifically look at Pygmy staff in Pygmy support organizations, but it is known that their numbers are very low. Pastors and clergymen involved in Christianization of the Pygmies seldom belong to the Pygmy communities.

**Electoral participation.** Overall Pygmy participation in the most recent elections was very high (Annex 12), which suggests that Pygmies desire a voice and are willing to be politically active. The affirmation of their citizenship by the IEC (and the Constitution) through the distribution of voting papers and the act of voting itself, was perceived as a symbolic recognition of their individual and communal citizenship, and therefore has had a considerable political and psychological impact.

Although Pygmies seem eager to vote, Pygmy candidates are rare, even in areas where Pygmies are a majority, but they are increasing. The number of candidates for the 2006 provincial parliamentary elections increased in areas with higher Pygmy populations, even if none of the candidates were successful. Several Pygmy candidates will run in the sector elections in Katanga and Equateur Sud, confirming that there is a gradual emergence of greater political awareness and desire for active participation in the political process.

## 5.6 Living conditions

Differences in living conditions between Pygmies and Bantu are especially striking for those who are semi-sedentary or in the process of sedentarization. Differences are less striking for the nomad population, as nomadism for them is a lifestyle which has not been imposed and has therefore been assumed with a certain pride.

The results of the field study (Annex 13) bring out many of the Bantu prejudices against Pygmies. All aspects of their living conditions which are directly linked to their traditional lifestyle are considered to be an example of a bad and poor lifestyle that is “dedicated to suffering”. Their hardiness is seen as an adaptation to a “life of shortages”. They lack drinking water, sufficient and diversified food, soap, solid houses that can protect them against bad weather, proper hygiene, material goods, presentable clothes and shoes. In some instances they see themselves as living in shame and “trying to hide” (their nudity for instance). The study also suggests that this negative image is increasingly becoming the way Pygmies see themselves. They wish to make up for “their shortcomings” and when asked, individually or in groups, they respond that they want to be “like them” (the Bantu).

Although the survey suggests that Pygmies want to imitate the Bantu way of life, in practice this appears to fall short of the full adoption of Bantu social norms. When it comes to housing for instance, Pygmies continue to build simple huts even though the more solid clay Bantu houses in nearby villages are not technically complex to build. In terms of hygiene, the adoption of existing Bantu practices should be easy but is not being done, especially since hygiene is the ostensible reason for banning Pygmies from common spaces (wells, schools, etc.). Another example is the use of kitchenware, which if the Pygmies own, they save for (foreign) visitors rather than using it themselves.

Poverty and ignorance do not quite explain the reluctance by some Pygmy communities to fully emulate the lifestyle of their Bantu neighbors. It is likely that while most sedentary and semi-sedentary Pygmy communities aspire to the same material levels they see among the Bantu, their own cultural model and lifestyle resist change, and there is a fear of distancing themselves, making them vulnerable to envy and resentment from within Pygmy society and from the Bantu “masters”.

The field survey also provides a worrisome picture of Pygmy living conditions:

- One of the main characteristics of Pygmy sedentarization is increasing dependence on agriculture for food. The Pygmies' fields, however, are small and insufficient, because they have limited access to land and because they also work in other sectors. Their “lack of foresight and planning capacities” makes them less adept farmers;
- An increase in mining and forestry, as well as the resurgence of conflict, disrupt Pygmy livelihoods. Mining appears to be particularly disruptive, as there is evidence that when mining work is available Pygmies (and non-Pygmy) neglect their fields. The presence of armed groups in the forest constitutes a considerable danger for the Pygmies, in terms of personal security and food provision;
- Substance abuse, notably alcohol and cannabis, is a growing problem in Pygmy communities. Remuneration for work frequently includes alcohol and cannabis, which are available to all family members. There is no information on addiction in Pygmy communities, but testimonies confirm that addiction rates are much higher in Pygmy than in Bantu communities; and
- The creation of wildlife reserves and nature parks (e.g., Virunga), although a welcome step in the effort to preserve DRC's ecological resources, has the effect of driving Pygmies from their territories and constraints their access to the forests' resources.

## 5.7 Income opportunities

**Access to natural resources.** Pygmy incomes depend almost entirely on their access to natural resources. Increasingly limited access to and degradation of the natural resources is driving Pygmy sedentarization, as well as their desire for better living conditions and income opportunities that the proximity of Bantu settlements and roads appear to offer. Paradoxically, their sedentarization leads to impoverishment and a deterioration of living conditions, especially endemic malnutrition.

**Rights of use.** The Congolese Land Act, Bagajika, of 1973, which was amended and completed in 1981, stipulates that all the national territory belongs to the state. Concessionary dispositions, however, allow for private land ownership in urban and rural areas. These clauses have recently been complemented with the Forestry Code and the Mining Code. Apart from these concessions (rural, urban, forest and mines), customary law applies, even if the resources in question can be subject to concessions at any time. To date, no concessionary transaction has taken place in DRC without the traditional owners receiving some form of compensation in return for their land and therefore de facto selling their property. Land is usually bought from the customary owner and then registered as private property.

Pygmies, however, are generally not considered to be the traditional owners of land or resources in DRC, and have thus slowly lost their ancient rights of use. As the forest is gradually claimed and appropriated by Bantu populations and commercial interests, the Pygmies can only preserve access or acquire rights through a relationship of servitude. Every forest in DRC has a customary owner who is not a Pygmy. This owner can tolerate and for that matter benefit from Pygmy presence in "his" forest (for instance as hunters and meat providers) but he can also concede rights of use for other purposes such as logging or mining. The owner is not legally required to consult the Pygmies even if they have been residing in the forest long before them. This is also true for any Congolese migrant who is settling in a new area—he can obtain rights of use (land and forest) from the customary owner but these rights can be withdrawn unless he obtains a concessionary right which is recognized by the state.

The Pygmies thus live on the land of others, just like migrants. Their rights of use are always linked to payments to the customary owner. In addition, the customary rights of Bantu owners were initially merely clan rights for the operation of communal land, but they have gradually turned into patrimonial rights for the chief and his lineage. The chief can make use of his rights as he wishes and dispossess himself and all the members of his clan (to their detriment) by selling "his" land. These patrimonial ties which have been reinforced by the Land Act are the cause of a large number of expropriations in DRC and led to many violent conflicts.

**Rights of use and the Forestry Code.** The Forestry Code does not distinguish between rights of use and customary property rights, a distinction which is however crucial for customary law, since the state is the owner of the forest according to the Code. The Forestry Code defines the rights of use in Title III articles 36 to 40, chapters I and II:

**Article 36:** The rights of use for the populations who live in or nearby the forest are the customary rights resulting from local customs or traditions as long as they do not contradict the laws and disturb public order. They allow for the extraction of forest resources for the satisfaction of domestic, individual and community needs.

The exercise of these rights is always subordinate to the state and the scope of the forest in question. Furthermore, the regional policy for each classified forest determines the authorized rights of use for the forest in question.

**Article 37:** The commercial use of forest resources is prohibited except for certain fruit that are determined by the governor of the Province.

**Article 38:** In classified forests, with the exception of integral nature reserves, national parks and botanical gardens, rights of use are exclusively exercised by riverside populations and their use is subordinate to the disposition of this law and its executive measures.

**Article 39:** In classified forests, rights of use are limited to:

- a. collecting dead wood and straw;
- b. collecting fruit, edible and medicinal plants;
- c. gathering rubber, raisins and honey;
- d. gathering caterpillars, snails and frogs;
- e. collecting wood for the construction of housing and artisanry.

Furthermore, the regional policy for each classified forest determines the authorized rights of uses for the forest in question.

**Article 40:** Reforested areas belong to the state or the decentralized authorities and are exempt from all rights of use.

Thus the Forestry Code recognizes customary rights of use but does not clarify how the custom defines them. Also, Article 37 outlaws all commercial activities, thus hunting, in protected forests and production

forests. The Forestry Code distinguishes between classified forests (which make up 15% of the national territory), protected forests and production forests. The latter are part of the protected areas that have been made industrial concessions, either through tendering or conversion, or community concessions (by presidential decree). Hunting is forbidden in classified forests and agriculture is forbidden in forestry concession zones. These stipulations are highly restrictive for Pygmies. They are basically forbidden to commercialize the products of their main activity, hunting, and they cannot farm in forest concessions which they would need to do for their survival since human activity drives away wildlife and makes hunting extremely difficult. Their only choice is to leave the area.

Another obstacle for Pygmies is linked to the concept of “community forest concessions”, where the notion of customary property resurfaces. Article 22 of the Code stipulates:

A local community may, upon request, obtain through a forest concession part of or an entire protected forest among the forests that are regularly owned under customary law. The modalities of the attribution of such a concession to a community are determined by presidential decree. The attribution is free.

This article excludes any community forest concession to the benefit of the Pygmies because the Pygmies generally do not own forests according to customary law. The attribution by presidential decree introduces a political dimension that would generally not be to the advantage of Pygmy communities.

The regulations being adopted for implementation of the Forestry Code begin to address some of these issues, such as: (i) including provisions for indigenous peoples’ consultation and participation in forestry rights, including concession allocation processes; (ii) recognizing customary use rights to natural resources; and (iii) participation and consultation in the drafting of specific clauses to be included in forest concessions (whether logging or conservation concessions). The Code and its regulations, however, are relatively new, incomplete and not fully implemented. The process of preparing a Pygmy development strategy would provide an opportunity to strengthen implementation of the Code and its regulations, and for the Government to reaffirm its commitment to the involvement and participation of Pygmy communities.<sup>9</sup>

**“Cahiers des charges” and zoning.** A zoning process is necessary prior to any new concession of forest territory (therefore the necessary extension of the moratorium). Because under the Forestry Code the Pygmies’ main source of income, hunting, is placed under surveillance and their main substitutive activity, agriculture, is forbidden in the concessions and protected areas, every zoning process should take Pygmy interests into consideration and reserve special hunting and agriculture areas for them. This is emphasized in the IPPF for the PNFoCo project, which also requires that Pygmy representatives participate in the zoning process at all levels. A related issue stressed by the IPPF, concerns the *cahier de charges*, i.e., the social responsibility and investments that logging companies have to make for the benefit of local communities. It is important to ensure that Pygmies also benefit, and therefore their signature or approval should be required for the validation of each *cahier des charges*.

**Income opportunities.** Whether they are nomads, semi-sedentarianized or sedentarianized, the Pygmies’ income opportunities face a number of constraints (Annex 14):

- Pygmies’ labor is paid at a very low rate and they are often forced to work without payment. At best they are paid about half of what a Bantu laborer earns, equivalent to a monthly household income of about 20 dollars;
- Pressure on natural resources affects their main source of income, especially slash-and-burn agriculture which is spreading further into the forests, logging which makes it impossible for them to farm, and excessive hunting and fishing to satisfy the demand for game meat from mining and logging camps, rural households, villages and cities;
- Their use of the forest is made difficult by lack of capital to purchase inputs and equipment (e.g., for artisanal logging, and mining activities), complicated procedures to obtain mining permits, and official or customary rights of use, and objections by Bantu chiefs;
- In and around National Parks, Pygmies are often forced to become poachers and beggars;

<sup>9</sup> Although 48% of Pygmies are estimated to live in Katanga, a mineral-rich province, the Mining Code has no provisions for consultation with, or participation of, indigenous groups in the allocation process or management of concessions.

- They have weak farming skills, mostly tend to other people's fields, and own very small parcels of land which their "master" can harvest without their authorization; and
- They have difficulty accessing land where it is scarce, e.g., in peri-urban areas in towns and cities, in the Kivu Mountains and Katanga savannahs, or wherever the population density is above 50 inhabitants per km<sup>2</sup>.

## 5.8 Health

Although the Pygmies' status and access to health services is poorly documented, the field study sheds some light on their conditions. The study found that perceptions about Pygmies' status and access to health services include:

- Pygmies do not have access to primary health care and mainly use traditional medicine;
- They are worse off than the Bantu whose access to primary health care is also poor, especially in the forest regions; and
- All diseases affect them more than other population groups, especially tropical parasitoses, STDs, tuberculosis, infectious diseases, respiratory diseases, and infantile infectious diseases. In addition, Pygmy women suffer from a higher mortality rate at birth.

According to key informants, this situation is partly due to their lifestyle, especially to poor hygiene, consumption of unclean water, promiscuity, and smoke infested houses, but also their exclusion from the healthcare system. They are less well informed about diseases and their transmission than the Bantu, vaccination campaigns do not reach or target them, and they do not have access to health infrastructure or medicines. This is the case for nomads, semi-nomads and sedentarized Pygmies.



A malnourished Pygmy woman in a camp near Bafwasende, Province Orientale

According to sources interviewed for the study, there are several reasons for their poor health status, including:

- Isolation, which makes health care provision very expensive;
- Malnutrition caused by monotone and poor diets for sedentary Pygmies;
- Cultural and social habits, including premature marriages, alcohol consumption, poor hygiene, giving birth within the camps, and a preference for their traditional medicines;
- Although their traditional medicine is based on a rich pharmacopeia, it cannot treat many modern diseases such as HIV/AIDS, TB and STDs;
- Poverty makes it impossible for them to pay for treatments or medication;
- Their mistrust or fear of Bantu health care officials (and vice versa);
- The contemptuous and discriminatory attitude of health care workers (e.g., excluding Pygmies in the distribution of mosquito nets or the scheduling of vaccinations); and
- Many Pygmies suffer sexual abuse, aggravated by conflict, which is a major reason for the high prevalence of STDs in Pygmy communities.

Lack of access to primary health services results in high infant and maternal mortality rates, and low life expectancy, compared to the Bantu. Although there are no data or studies on the health status of Pygmy communities, there is consensus among those interviewed for the study (Bantu and Pygmies) that health indicators are much worse for the Pygmies. Improving their health status would need to be a high priority in a development strategy for the Pygmies.

## 5.9 Education

Pygmies only have access to education at the community level. Pygmy illiteracy rates are often over 80% and close to 100% for women. Enrolment rates for children are very low especially for secondary education. Pygmies have limited access to public schools, even in areas where sedentarized Pygmies have been living close to Bantu villages for at least 15 years. Those who live in camps or villages a little further away rarely have schools at all and if they do, they are in a poor state.



Construction of a school near Bafwasende as part of the IPDP for the PUSPRES

There are several reasons for this. Education is not free in DRC. Teacher salaries are paid by the state if schools are part of the *Education Nationale* and teachers are *conventionnés*, i.e. officially recognized by the state through ad hoc conventions. It is therefore frequently the case that half of a school's teachers are

paid by the state and the rest must be paid by the parents. These fees are considered to be very high by all communities, resulting in high drop-out rates as parents are often unable to sustain payments throughout the year. The field work shows that many Pygmy parents who aspire to give their children a good education do not have the means to pay for it. The Government aims to make primary education obligatory and free, which should benefit all Congolese citizens, but when the policy is implemented there will be a need to ensure it is effectively applied and focus on other issues that may constrain Pygmy access to education.

In addition, in both public and private schools, teachers' and Bantu children's attitudes toward Pygmy children are very negative (rejection, denigration) because they do not have school uniforms, pens or books which "discourages the latter and is the cause for a grave inferiority complex" (consultations). The field work shows that this inferiority complex has even been internalized by some communities. The rather erratic school attendance of Pygmy children also does not help. Trips to the forest for several days or weeks can occur at any time, forcing children to miss school and making it hard for them to succeed. Pygmy parents have received limited education or are illiterate and do not speak the language of instruction (French). Conflict, premature marriages, alcoholism and cannabis use (by parents and children) make matters worse.

## **5.10 Access to justice and security**

Many Pygmies who participated in the field survey state that they suffer abuse. This includes forced labor, rape, theft of their harvest, and seizure of hunting and gathering equipment. All this is a "custom", meaning that it is perceived as appropriate and normal, including by some law enforcement officials and much of Bantu society. Trying to resist would be perceived as a Pygmy rebellion and they would be tried by customary Bantu tribunals. Trials are usually to their disadvantage and punishments are often cruel. Reversing these mental schemes and behavior will necessarily be a complex and long-term undertaking, but it must start with the recognition and affirmation of the Pygmies' human rights by Bantu society and the state. Pygmies are often not considered to be "normal human beings", which provides the justification for the abuse they suffer at the hands of the Bantu. Even officials of the legal system appear to have largely internalized these beliefs and attitudes, which effectively excludes most Pygmy communities from access to legal services and justice.

## **5.11 Pygmy cultural heritage**

Traditional Pygmy culture is threatened. The majority of Congo's Pygmies are in the process of acculturation, with the strongest pressure coming from Christianization. Animist beliefs, which are at the core of Pygmy culture, are under strong pressure from missionaries, especially from Congolese Churches of the Awakening. Most observers confirm that for most Pygmies the Christian religion is merely a cover under which they still maintain and practice their beliefs in ancestors and the spirit of the rain forest. Pygmies, however, are under strong pressure to become "Brothers in Christ" with their neighbors and resisting this pressure is perceived as disdainful and archaic.

Christian beliefs have had very little impact on the nomads, for instance the Sankuru, who are widely scattered. But even for the sedentary Pygmies, animism remains very important. Contrary to most other Congolese, animist rituals are widely accepted, from circumcision to initiation, birth and marriage rituals, as well as hunting rites such as calling the game.

The traditional knowledge of nature is also most advanced and conserved in nomad communities. Paradoxically, poverty which prevents them from accessing modern healthcare is helping to preserve their traditional medicine/pharmacopeia. Their music, however, is gradually disappearing from sedentary camps.

Nomads have managed to preserve hunting techniques, whereas sedentary Pygmies, especially around Virunga Park and in Kalemie, rarely hunt and their techniques are slowly being lost. On the other hand, arts and crafts such as pottery, braiding and weaving are flourishing and the Pygmies are known for the high quality of their work. The study recommends supporting these activities and helping Pygmies benefit from them.

The field survey also highlights the Pygmies' ambiguous feelings toward their own culture. It is an archaic symbol which in turn causes their marginalization, disdain and rejection by many Bantu, and at the same time it is a precious cultural heritage that has to be protected and preserved. This tension runs through Pygmy society and their relations with and attitudes toward the Bantu.



### 5.12 The relationship between Pygmies and Bantus

It should not be forgotten that in DRC, the Pygmies' neighbors are not only Bantu but also bantuized Sudanese (in the North) and Nilotic people (in the mountains). The surveys show no differences between these ethnic groups on their behavior toward the Pygmies. The literature on Pygmy-Bantu relations can be summarized in the following excerpt from the IPPF for the PNFOCO project, which notes positive and negative aspects:

The rich and diversified history of relations between the Pygmies and Bantu was at first structured around mutually beneficial exchanges between the two groups. But with the gradual sedentarization of the Pygmies this relationship has changed. Today it can be characterized by a true ambivalence. It is based on a duality of values and logics: admiration and disdain. The Pygmies admire the Bantu and accept to be protected by Bantu families. Certain Pygmy families consider the life with the Bantu as a source of stability and security, a protection from other Bantu and Pygmies. In addition, they receive clothes and food. On the other hand, the Bantu admire the Pygmies, especially for being excellent dancers. They are invited to all major events to display their talent. At this level, the admiration is reciprocal and each group tries to benefit from the actions and work of the other.

This is the model of a relationship between a sedentary agriculturalist people and a hunter-gatherer people in the process of sedentarization. It is not solely based on conflict and confrontation, as most human rights organizations, anthropologists and development practitioners claim, but also on exchange and complementarities. This dimension is an essential part of the Pygmy history and culture. It is a lifestyle and survival mechanism at the same time. The Pygmies use this component of their relationship with the Bantu to obtain the necessary social and economic resources for their daily life and survival. It worked very well before the sedentarization of the Pygmies, when Pygmies and Bantu used to exchange and trade: game, ivory, produce from the forest gathered by the Pygmies against clothes, alcohol and starch. Time and changes that have occurred in both groups' lifestyles have not ended this cooperation. In some areas it has even

led to a certain conviviality and fraternalism between Bantu and Pygmy families. Those communities that have accommodated the people of the forest often speak of and admire the Pygmies humanity, their intelligence, and their capabilities as hunters and traditional healers.”

But this component of cooperation and complementarity co-exists with one of disregard and denigration, “slavery” and the domination of the Pygmies. All this is based on the prejudices and complexes as well as the Bantu desire for power. Prejudices and complexes do in fact taint a large part of the relations between the Pygmies and the Bantu. The Bantu have in fact developed an attitude of natural superiority over the Pygmies. This reinforces negative prejudices and leads to an objectification, an assimilation of the Pygmies to mere animals, disdain and disrepute.

This balanced view, however, was not confirmed by the field work. In fact, the field survey and consultations point to the opposite conclusion.

On the ground, many Pygmies suffer from social, political and cultural domination by the Bantu. This is expressed in a number of ways, including:

- Situations that resemble slavery—Bantu speak of “their Pygmies” and are identified as their masters and recognized as such.
- Pygmies do not own the natural resources they exploit, must pay tribute for their use and it can be disposed without consultation.
- Although there are strong taboos that forbid sexual relations between members of the two communities, they are basically ignored or lifted in most provinces especially within sedentary communities, which leads to frequent rapes or forced sexual relations from a very young age between Pygmy women and girls, and Bantu men.
- The archetypical Pygmy (as seen by many Bantu) has mainly negative characteristics: fearful, liar, dirty, thief, etc. His positive characteristics include: hard worker, good for doing the dirtiest and hardest work for free or cheap, knows nature very well, dances and sings very well, and is a good craftsman. A Bantu would seldom sit down and eat with a Pygmy.
- Their own culture is slowly vanishing under the influence of Bantu societal norms. The dominant Bantu seldom accept the uniqueness of the Pygmies and positive links between the two communities are eroding. Although the Pygmies appear to want to emulate the Bantu lifestyle, there also is strong resistance against Bantu culture, perhaps reflecting that it is not easy for the Pygmies to totally resemble the Bantu.
- The official emancipation of the Pygmies as endorsed by the constitution may be a dynamic element in this relationship which could accelerate the assumption of responsibility by the Pygmies in some territories or sectors. For now, elections have been subject to manipulations and clientilism by Bantu politicians, although Pygmy leaders are slowly emerging at the local level, a trend which may continue in those districts with high Pygmy populations (more than 30%), i.e., the three Equateur Districts and Mai Ndombe (Ingende, Bikoro and Koro), Mambasa in Province Orientale and Kalemie and Manono in the Tanganyika Nyunzu.

## **6 The Strategic Framework for a Development Program: Objectives and Priority Focal Points**

The elaboration and adoption of a Pygmy development program can only be done by the Government and should involve widespread consultations to reach consensus on key aspects. Such a program could likely touch on many sensitive issues and therefore must be nationally owned. It cannot be formulated and imposed by external actors. The recommendations in this section and throughout the report are meant as suggestions for the consideration by the Government and national stakeholders.

### **6.1 Objective for a development program for Pygmy communities**

Based on the findings presented in the preceding chapter, detailed recommendations (see Annex 1) have been formulated to address the situation described above. The following objective for a development

program for Pygmy communities can be derived from them: “Sustainably improving the Pygmies’ living conditions and facilitating their integration into Congolese society while preserving their unique culture.”

## 6.2 Recommended approach to Pygmy lifestyle

For the last century, the Pygmies’ lifestyle has been evolving within an ever changing global society. This raises the question whether Pygmy sedentarization should be encouraged. If sedentarization is not voluntary, then the Pygmies’ choice of lifestyle, be it sedentarization or nomadism, should be supported. Nomadism should also not be enforced if Pygmies do not wish to remain nomads. The fundamental principles of a Pygmy development program should be choice and empowerment. Pygmy communities need to manage the process of change themselves, but require support from the state and stakeholders to effect change. The Pygmies’ choice of lifestyle has to be supported so that they can live a life in dignity, their culture and identity preserved, and their living conditions and incomes improved.

## 6.3 Priority focal points

The following priority focal points of a Pygmy development program aim to address the structural factors that determine their low status and level of human development. These focal points and the recommendations that flow are elements that would need to be considered in the elaboration of a future detailed Government Pygmy development program.

- Focal Point 1: Capacity building;
- Focal Point 2: Valorization and preservation of Pygmy culture and identity;
- Focal Point 3: Associate Pygmy development with the development of other communities;
- Focal Point 4: Specifically improve Pygmy living conditions;
- Focal Point 5: Recognize and legally enforce Pygmy human rights and access to natural resources; and
- Focal Point 6: Prepare a census of Pygmy communities

**Focal Point 1: Capacity Building.** This is a prerequisite and a consequence. The Pygmies lack voice and representation. Their leaders and institutions need to be given the opportunity, through training and resources, to contribute to building the capacity of communities to organize, defend their culture, construct and assert positive images of themselves, promote economic activities in line with their interests and, most importantly, improve their living conditions. Sustainable capacity building is only possible if the Pygmies’ level of education is improved in the long term (see focal point 4). In the short to medium term, however, existing leaders have to be identified, the Pygmies’ own institutions have to be created, and they need to become active members of Congolese society. Some degree of positive discrimination would need to be considered.

A number of steps could be taken to assist Pygmies to generate and nurture their own institutions:

- The creation of Pygmy NGOs that are also run by them and support to existing Pygmy NGOs: Pygmy support organizations are very active and are making important contributions to the development of Pygmy communities, but it is also important that Pygmies themselves manage and play an active role in NGOs that support them. REPEP, a network of grassroots organizations supported by UNICEF, is an interesting example. It was founded by Pygmy support organizations which have slowly transferred responsibility to Pygmy representatives. This approach allows potential Pygmy leaders to gain experience at the grassroots level as well as to contribute more broadly through a network of grassroots organizations;
- Pygmy participation in land administration: Lack of access to land is an important factor in the impoverishment of Pygmies. An approach that can contribute to improving land access is to strengthen official Pygmy representation in rural areas. In a few areas communities are appointing a localité chief and sometimes even groupement chiefs. This paves the way for official, extra-territorial recognition by land administration authorities which in turn could allow for recognition of the Pygmies rights to the use of natural resources. Over time, and if consensus is reached on the need for an Indigenous Peoples Act, official Pygmy representation could be embedded in such an act allowing Pygmy representatives to engage formally with the Land Administration authorities within the framework of the Decentralization Law;

- Capacity building and recognition of Pygmy leaders: Legal and administrative recognition of emerging “localité” chiefs in Pygmy camps coupled with some capacity building for the new chiefdoms would help to create a new generation of indigenous leaders; and
- Participation in selected institutions: As a minority with very low social status, it is very difficult for Pygmies to hold elected posts or join public agencies. A Pygmy development program and the national dialogue around it would need to consider the option of affirmative action in political structures, as for example in reserved Pygmy quotas in municipal councils, or in political parties. Affirmative action and political quotas, however, must be considered with care, as they may create a backlash in the absence of national consensus. Voluntary slots for Pygmies in agencies working in forest conservation and administration, for example, as being implemented under the PNFoCO project, could be considered.

**Focal Point 2: Valorization and Preservation of Pygmy Culture and Identity.** The promotion of sedentarization as a way to support development of Pygmy communities was the prevailing approach until recently, but is now rejected by most Pygmy support organizations. Alternative development models which take into account the uniqueness of Pygmy culture and aim to preserve their traditions to the extent feasible, are now considered appropriate and endorsed by this report. This does not, however, rule out support for communities who chose to become sedentary. It has to be emphasized that the degree of sedentarization should be considered as relative and not absolute. With the exception of certain groups that have lost all access to the forest, most Pygmy groups maintain their singularity and many of those practices that define them culturally and economically, notably hunting and gathering. Outside interventions must ensure that they do not cut these ties.

Links to a nomadic lifestyle and their relative isolation has allowed many Pygmy communities to maintain, to varying degrees, their uniqueness and identity, but have also constrained their access to basic social services. Today, cultural change is inevitable and to some extent access to basic social services is part of the process of acculturation. The challenge is to allow Pygmy communities to manage this change and support their capacity to adapt gradually.

Valorization of the Pygmy culture can be supported through better knowledge and research on their cultural and social dynamics. A good starting point is appreciation for their art and craftsmanship, which can be encouraged within the framework of UNESCO’s International Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage (2003). To the extent feasible, Pygmies themselves and their organizations need to take a lead role with the support of outside actors.

Valorization measures could include:

- Organization and implementation of initiatives for the appreciation of Pygmy culture, for instance cultural encounters or festivals to display the richness of their heritage. These events are very successful with the Bantus (e.g., the Teke festival in Menkao, and the traditional Gungu festival) and contribute to the protection and vitality of Pygmy culture via stimulation and exchange. Exchange and sharing sessions are also recommended for more practical topics such as their traditional pharmacopeia or craft techniques. Cultural valorization also requires a change in attitudes and perceptions, which can be supported by including the respect of cultural diversity in school curricula.
- Completion of a more systematic study of Pygmy cultural heritage. The most detailed suggestions in this context come from Katanga and include:
  - Identify and codify endogenous Pygmy knowledge;
  - Facilitate research, studies and exchanges between Pygmy groups about practices with a high cultural value (such as the knowledge of the environment and pharmacopeia);
  - Inventory existing research and studies on Pygmy cultural heritage;
  - Promote scholarships for the study of Pygmy culture;
  - Establish a UNESCO radio station to disseminate Pygmy cultural heritage and knowledge;
  - Include Pygmy exhibitions in museums;
  - Train specialists for the conservation of indigenous knowledge;
  - Protect sacred Pygmy sites against all threats (logging in particular);
  - Include elements of Pygmy knowledge and culture in school curricula beginning with primary education; and

- Establish a national network with provincial representatives to promote Pygmy culture.

**Focal Point 3: Link Pygmy Development with that of Other Communities.** Development activities that only benefit Pygmy communities while excluding the Bantu would be counterproductive and even dangerous by creating resentment among neighboring Bantu communities. Both communities share the same territories and a more balanced relationship will require concessions as well as a change of attitude on both sides. Development interventions should certainly recognize cleavages and abuse, and attempt to mitigate them, but they should also identify synergies and encourage cooperation between the two communities. Participatory approaches—for instance in zoning—that involve all stakeholders, including Pygmies, in the process of land development and natural resource management should be promoted. Investments to improve livelihoods and access to services should benefit both communities. Interventions to improve Pygmy-Bantu relations could include:

**The generalization of the Protocols of Peaceful Cohabitation or Coexistence:** Some NGOs promote the use of Protocols of Peaceful Cohabitation, which create a framework for consultations to allow a restructuring of Pygmy-Bantu relationships on many levels: access to natural resources, work and payment, access to health and education, as well as attitude and behavior of the Pygmies and civil servants. These protocols appear to have the potential to improve relations between the two communities while also providing a basis on which to design development interventions that would benefit and support collaborative relations between the two communities. A Government Pygmy development program should consider supporting an expansion of these pilots and a careful evaluation of their impact.

**Improving access to natural resources:** Support Pygmies in all participatory (or non participatory) zoning processes which are likely to take place in DRC in the following years (due to increased logging, mining, oil extraction, creation of protected areas, plantations, participatory planning) and in general supporting the Pygmies in all matters that are linked to the use of natural resources. More specifically:

- Exempt Pygmies from any tributes for rights of use (hunting, fishing, gathering, and collecting). Recent experiments in several provinces by Pygmy support organizations have shown that these rights can be renegotiated as long as the traditional authorities remain the principal interlocutor between NGOs, Pygmies and the administration;
- Encourage, by law, the systematic renegotiation of the rights of use as a combined effort of all stakeholders to fight poverty and vulnerability and aspire to a peaceful coexistence by applying the Forestry Code (land belongs to the state) as opposed to its current interpretation (the approval of the customary chief for all attribution of land);
- Integrate these negotiations into the zoning process so that Pygmy rights of use are legally recognized. The attribution of forest concessions should include adequate compensation packages (land and comparable and accessible resources). Rights should be recognized by the Code in order to be legally binding. This question will need to be addressed in a future bill regarding hunting rights;
- The creation of National Parks and Reserves should take into account Pygmy lifestyles. The creation of new protected areas should include a sustainable development plan which takes into account Pygmies not only as beneficiaries but also as negotiating parties. The signature of a consensual accord between all stakeholders including the Pygmies should be a condition before the creation of new areas (which is in line with the Forestry Code); and
- For all zones where land is transacted (mountain areas in particular) and/or where land is scarce, several measures can be considered and possibly included in Peaceful Coexistence Initiatives:
  - Participatory analysis of constraints in access to land and livelihoods in concerned areas;
  - Participatory reviews for alternative uses of natural resources, including alternative options and compensation;
  - Implementation of a Land Acquisition Fund for the most vulnerable groups, including the Pygmies; and
  - In cases where the land is a binding constraint consider all alternatives, including resettlement to less densely populated areas combined with infrastructure investments.

**Focal Point 4: Improve Pygmy Living Conditions.** Improving access to better education, health and livelihood opportunities is key to improve the living conditions of Pygmy communities.

**An emergency healthcare program:** Improving access to healthcare is a critical need for the Pygmies. Based on the results of the field survey and consultations there appear to be a number of urgent health-related priorities: (i) malnutrition; (ii) STDs; (iii) substance abuse; and (iv) hygiene. Not all these factors are directly related to the health sector, so a program to improve the health status of Pygmies needs to be cross-sectoral. Access to health care is a key constraint for Pygmy communities, but it is not only related to physical access—it also involves high costs and discrimination by service providers. Access thus would require adjusting the health system to Pygmy needs by reaching into Pygmy camps but also encouraging a change in the attitude of health staff. Beyond access, Pygmy communities would benefit from education and dissemination campaigns that focus on behavior-related health issues, especially education on transmission mechanisms for STDs, nutrition training, and substance abuse. Hygiene should also be a particular focus, since this is used as a justification for discriminating against Pygmies. Disseminating these messages and providing training at the community level, would be more effectively accomplished if the outreach can be delivered by trained members of Pygmy communities.

As part of preparing a Government Pygmy development program, the feasibility of a specific Pygmy-targeted health program should be carefully evaluated, especially in terms of costs and likely impact. In particular, a Pygmy-targeted health program would need to be evaluated relative to a stronger and more comprehensive effort to ensure that Pygmy communities are included in ongoing and planned high-impact health interventions to households and communities, notably insecticide-treated nets against malaria, immunization, deworming, and improving community knowledge of oral rehydration therapy against diarrhea. As a minimum, such programs (e.g., the current campaigns of integrated delivery of bednets, deworming and vaccinations) should make targeted efforts to include Pygmies and ensure appropriate monitoring and evaluation of impact on Pygmy communities.

**An education program adapted to the Pygmy lifestyle:** With a much lower income than their Bantu neighbors, Pygmy families are especially affected by school fees (introduced in 1991 by the Government), especially since average Bantu incomes are used to determine school fees. Building Pygmy capacities requires improving their overall level of education. The Government is planning to make primary education obligatory and free, which should remove an important constraint to education access for all Congolese. In addition, a number of options could be considered to expand education access by Pygmy children:

- Promoting non-traditional education initiatives (including mobile schools) as already practiced by several NGOs, centered around literacy, especially for nomads and Pygmies in the process of sedentarization;
- Promoting UNICEF and NGO school projects which sensitize teachers, rehabilitate schools and provide material and equipment that are tailored to the needs of Pygmy children;
- The Government is preparing strategies for all education sub-sectors, formal and informal, and it would thus be important to ensure that each sectoral strategy takes into account and considers how to mainstream access by Pygmy communities, including addressing the issue of bilingualism within the Government's overall policy on language instruction and its likely impact on Pygmy access;
- Since churches manage over three-quarters of all schools in the public sector in DRC, there is a need for a direct effort to reach out to the churches to ensure their commitment to facilitate Pygmies' school attendance; and
- Although the Government's intention to make primary education free is welcome, it is critical that the approach that the Government will use to phase in its Constitutional commitment to obligatory and fee-free primary education should include a conscious effort to ensure that the new policy reaches and is effectively applied to Pygmy communities.

**Promotion of the Pygmies' livelihoods and living conditions:** Activities to be promoted could include:

- Raising awareness about hygiene;
- Raising awareness about efficient resource management;
- Making land available for agriculture and other economic uses;
- Providing input for agriculture and fishing; and disseminating good agricultural practices;
- Tapping into the resources of the environments where Pygmies live;
- Creating and supporting existing Pygmy development associations;
- Improving and encouraging training and learning;

- Promoting alternate economic activities (agriculture, livestock, beekeeping, fish farming) as well as all other socio economic projects that can alleviate poverty;
- Advocating the reassignment of Pygmy land (Masisi);
- Providing access to basic household equipment and clothing while preserving and appreciating the traditional Pygmy tunic in order to “protect their culture” (Beni);
- Campaigning for a reform of the Land Bill to give Pygmies responsibilities in terms of the forest and the environment;
- Identifying the Pygmies ancestral homeland through participatory zoning processes and giving them rights of use; and
- Ending the isolation of Pygmy camps by building access roads and providing basic social services.

**Focal Point 5: Promote a Dialogue on Pygmy Rights and their Status.** By considering Pygmies as equal citizens, Congolese law in effect contributes to their marginalization and makes their access to rights—use of natural resources, citizenship, healthcare and education—difficult to attain and dependent on the attitude and goodwill of their neighbors and civil servants. Their basic human rights are not respected and the abuse they suffer is not sanctioned. In elaborating a detailed Government Pygmy development program, two approaches in terms of rights would need to be considered: (i) application and enforcement of the existing legal framework; and (ii) whether it is necessary and feasible to amend existing laws or pass new legislation to create new rights for the Pygmies.

Pygmies legally enjoy the same rights as all Congolese citizens, but cannot fully exercise these rights due to their marginalization and discrimination. Attitudes cannot be changed only by decree. Greater awareness and sensitization of the plight of Pygmy communities as well as their legal rights should be a first step in beginning to change the attitudes of Congolese society and civil servants who are required to protect the rights of all citizens, including the Pygmies. A communications and information campaign, targeting the public at large, political leaders and state institutions, could shed light on the situation of Pygmy communities and the way in which their rights are violated or unenforced.

Creation of a new legal framework for the Pygmies has been requested by Pygmies and their support organizations. As proposed in this study’s consultations, an Indigenous Peoples Act, or a Pygmy Act, would underscore existing citizen and human rights and, where appropriate, incorporate new specific rights. The adoption of a Pygmy Act that solemnly reaffirms all their existing human and citizen’s rights, and officially recognizes their indigenous status, would be a powerful legal instrument to challenge the attitudes of those who dominate and exploit them, whether it adopts or not new rights. If deemed appropriate, however, this Act could also create a new legal framework to establish new rights for Pygmies. For example, one proposal is to make rights of use for natural resources legally binding, meaning that no hunting territory, logging or mining concessions could be attributed without the agreement of the affected Pygmy communities and agreement on substitute rights. A Pygmy Act would need to incorporate appropriate sanctions as well as the possibility for Pygmies to file a suit in case of non-compliance. This could be achieved by establishing para-legal offices (run by specially trained and recruited Pygmy leaders) within Land Administration—for both sectors and provinces—to pursue matters and bring them to court if necessary in the name of the Pygmies.

It is important to emphasize in considering the appropriateness of a Pygmy Act, especially if it incorporates new rights, that the concept of specific rights is problematic in DRC since it amounts to positive discrimination and could therefore be deemed unconstitutional. This topic invariably provokes heated discussions in DRC and is something that needs to be fully debated in the hope that a national consensus can be reached. Whether it is appropriate to enact a Pygmy Act in DRC is not something that can be imposed externally, but rather must be the result of an open national dialogue and consensus. The initiative to table this issue needs to come from the Government, with concerned ministries (e.g., Ministry of Environment, and Ministry of Social Affairs) taking the lead in a national discussion on the need and the appropriateness of positive discrimination for Pygmies, constitutional aspects, and the prospects of relying on legislation to either protect or extend the rights of Pygmies. This needs to be a participatory and consultative process, where different voices are heard, including of course Pygmy representatives and their support organizations. A starting point would be the creation of a working group to examine the need and feasibility of elaborating a Pygmy Act, focusing particularly on: (i) weaknesses in existing legislation in terms of protecting cultural heritage, access to resources, and recognition of indigenous administrative

structures; and (ii) legality and appropriateness of new initiatives, whether new legislation or voluntary approaches, such as the protocols of peaceful cohabitation.

Although there are general and specific provisions recognizing the legal rights of indigenous groups in DRC, these provisions fall short of forming a comprehensive framework serving and protecting the interests of the Pygmies. Irrespective of whether a Pygmy Act can be agreed to, this study recommends a specific assessment of, and the need for, improvements in the legal and regulatory framework in order to allow Pygmies to enjoy fully their human rights, including socio-economic and cultural rights, and access to natural resources necessary for their chosen lifestyle. The assessment would recommend amendments and changes to those laws, decrees and regulations that would not be consistent with an eventual Pygmy development program. For example, a review of the Code de l'Etat Civil and related legislation could recommend amendments or new provisions to facilitate registration and issuance of birth certificates which constrain the registration of new-born and adult Pygmies, thus making it difficult to exercise their citizen rights.

**Focal Point 6: Preparation of a Census.** The considerable differences between Pygmy population estimates provided by different organizations show how little is known about them. A detailed Government Pygmy development program would need to be based on more accurate information on their numbers, lifestyle, socio-economic conditions, and localization (especially in the case of nomadic and semi-nomadic groups). The results of the field survey provide only rough estimates and the data therefore needs to be refined through a more reliable census.

There are two Government agencies that have some capacity to carry out a Pygmy census, the Land Management authority in the Ministry of the Interior, which has census agents at each administrative sector, and the Ministry of Health, which has staff at the health sector level. Neither institution is ideal, but given the weak capacity of Pygmy support organizations, the Census would have to be led and coordinated by a government agency. INS (National Statistical Institute) would be the appropriate agency to receive and process data.

There are common biases in all censuses, but would be more challenging in the case of Pygmies in DRC:

- Manipulation of data for political, nepotism, geopolitical or sentimental reasons;
- Distance and lack of access would be a particular challenge, and hence a risk that data is extrapolated rather than based on surveys of remote Pygmy communities; and
- Distrust by Pygmies of Bantu society and government institutions, including the health sector, which they associate with discrimination, abuse and high fees. Mistrust could reduce cooperation from Pygmy communities or the reporting of lower numbers.

If the three agencies with survey and data recording capacity (Land Management authority, Health Ministry, and INS) cooperate and coordinate with Pygmy support organizations, it would be possible to obtain an acceptable and more precise estimate of the Pygmy population. The PNFoCo project includes a census component, and although it only covers Orientale, Equateur and Bandundu provinces, it could be expanded in collaboration with the three agencies to the remaining six provinces with Pygmy populations.

Although a national census of Pygmy populations would be the preferred approach, it must also be recognized that it would be a logically complex and costly exercise. If a national census is not deemed feasible for technical and/or financial reasons, a large socio-economic survey with appropriate methodology to ensure that the results are statistically representative would be a second best approach. The aim should be to generate a robust and representative base-line of the socio-economic conditions of Pygmy communities to allow the Government and its partners to better target development support as well as to measure progress.

## 7 Implementation of the Government Development Program

A detailed Government Pygmy development program would embed three key principles: (i) protecting the uniqueness of Pygmy culture; (ii) supporting economic and social initiatives that benefit both Pygmy and Bantu communities; and (iii) social actions and awareness raising to improve the relationship between the

two communities. Implementation of the Government program would need to be done within the framework of appropriate institutional and implementation arrangements. The study does not attempt to estimate the costs of the program for Pygmy communities, as the funding required would depend on the details of the program to be developed by the Government, and the components or recommendations included in the program.

## 7.1 Institutional arrangement for implementing the Government program

A specific institutional arrangement was suggested during the study's launch workshop, involving creation of an Interministerial Committee for the Orientation, Coordination and Supervision (ICOCS) of the program. ICOCS should include representatives from the Ministries of the Interior and Decentralization; Forests and Nature Conservation; Environment; Social Affairs, Humanitarian Action and National Solidarity; Education; Health; Agriculture and Rural Development; and Finance, as well as Pygmy and Pygmy support organizations. As proposed in the launch workshop:

"This Committee would be chaired by the Ministry in charge of the forests since the tropical forests are the Pygmies' natural living environment and their primary source of food. The vice presidency of the Presidency would be held/occupied by the Ministry of Social Affairs. The ICOCS main responsibility would be the orientation, coordination and supervision of the development and adoption of the National Program and its subsequent actions. The ICOCS will also be the focal point in the relations with all stakeholders and donors."

ICOCS would be supported by a Permanent Technical Secretariat to support implementation and monitoring. Implementation would be done by an intermediary agent (*maitre d'ouvrage delegue*) competitively recruited (local or international NGOs), which would be responsible for: (i) choosing local implementing agencies (NGOs or other entities with field presence); (ii) approving action plans that are eligible for funding; and (iii) monitoring the implementation of action plans.

A key and early task of ICOCS and the proposed working group on a Pygmy Act (Focal Point 5) would be to assess the Government's capacity to address indigenous issues. Some Ministries (e.g., Social Affairs, Environment, and Tourism) are building up some limited capacity to address issues pertaining to indigenous people (especially in conducting meaningful consultations) and collecting available data on Pygmy communities in DRC. The task would involve assessing existing capacity in the central and local governments and to recommend steps to further strengthen capacity in line ministries and government agencies to ensure implementation and enforcement of rules, norms and processes connected to the rights and needs of Pygmy communities.

## 7.2 A proposed perspective for the Government Pygmy development program

To be effective, a Government Pygmy development program would need to be implemented within a long-term perspective. For illustrative purposes, this report adopts a three-phase 15-year time frame to suggest the elements that could be considered in such a program.

### 7.3 First Phase: Founding

The first phase would include:

- Creation of ICOCS and staffing of the permanent secretariat, including Pygmy representation to the extent feasible;
- Launching of a process and working group to assess the need and scope for a Pygmy Act, including support on technical aspects as well as the process of dialogue and national consultation, and assessment of the legal and regulatory framework affecting Pygmy groups;
- A census of the Pygmies in DRC, or a representative socio-economic survey;
- A call for offers from NGOs for a capacity building program which could include:
  - Creation of village committees in every administrative sector;
  - Creation of and support to a network of village committees;
  - Training of community leaders and village committees; and
  - Support for the negotiation of protocols of peaceful cohabitation.

- The elaboration of indigenous development plans by administrative sector for a sample of sectors from each province including considering measures such as :
  - Free basic education until the 6ème for a certain number of schools which would include Pygmy and Bantu communities;
  - The creation of mobile education and literacy teams for the camps with adapted literacy methods;
  - Recruitment of health care officers in villages and training of these officers in terms of hygiene and running small pharmacies;
  - Construction of wells and training in water and food hygiene;
  - Training in agricultural techniques, as well as general support for food security and income generation; and
  - Appreciation of Pygmy culture through the organization of festivals in the provinces.
- Elaboration by the Ministry of Health of a sensitization plan to raise awareness about STDS, including the PNMLS and Pygmy support organizations;
- Leadership training for Pygmy representatives;
- Sponsoring of social and anthropological research by local academic centers; and
- Regular monitoring and evaluation of the program, and adjustments as appropriate.

#### **7.4 Second phase: Dissemination of the results of the first phase**

This phase would aim to disseminate the results of the first phase and on this basis seek expansion of the programs that are proving effective. Monitoring and evaluation would be carried out in an interactive manner with the participation of communities and Pygmy representatives. In terms of education, an additional effort should be considered for secondary education as well as the possibility of scholarships for higher education.

The program could include the construction of schools and health centers targeted to the poorest areas, coordinated with the Social Fund, as well as UNICEF and line ministries. It would further develop the income generation component, through support mechanisms that are particularly aimed at the different production sectors (crafts, transport, production of planches and other gathering products, agriculture, livestock, fishing, apiculture). Depending on the results from the capacity building efforts it may be possible for the permanent secretariat to be largely or fully managed by Pygmy organizations and staff.

#### **7.5 Third phase: Consolidation**

This final phase would seek to consolidate the efforts under the first two phases, particularly in terms of initiatives that demonstrably improved the living conditions of Pygmy communities. It would include an assessment of program implementation, lessons learned, and additional adjustments suggested by the evaluation.

#### **7.6 Next steps and a concluding note**

This study elaborates the broad outlines of what could constitute a Government Pygmy development program for DRC. It is intended as a reference document to be used by the Government, stakeholders, and members of the international community, especially those that have an interest in preserving Pygmy culture and/or that are implementing projects that impact Pygmy communities and thus need to prepare Indigenous Development Plans. Moving toward a Pygmy development program, would require leadership and ownership by the Government with support from interested development partners. As emphasized throughout this study, a development program to benefit Pygmy communities will necessarily touch on sensitive national issues and cannot be imposed by outside actors, no matter how well intentioned.

This study discusses and presents options that would need to be considered in the elaboration of a detailed Government Pygmy development program. The recommendations are presented as options—they are indicative and not prescriptive. They are based on the results of the field survey and inputs received from in-country consultations and the two workshops held in DRC. The study is neither a World Bank strategy nor a development program. Rather, it is a study that presents a guiding strategic framework that would

help the Government to prepare a prospective detailed program for the development of its vulnerable and marginalized Pygmy population. In preparing this study and presenting different options to address issues that Pygmy communities confront, the team has been very conscious of the fact that in virtually all cases, resources (financial and administrative) would be required to implement proposed measures, and that this would pose considerable challenges in DRC with its low income, pervasive poverty, resource constraints and severe capacity limitations. Moreover, given the participatory nature of the study, there is a tendency to suggest Pygmy-specific programs to address issues that affect their development. While this approach may be appropriate in some cases, each case needs to be evaluated relative to approaches that seek to mainstream Pygmy concerns within existing programs rather than developing Pygmy-targeted programs and approaches. This may be especially relevant for a country such as DRC, where addressing the problems of Pygmies may be particularly costly given their wide geographical dispersion and isolation.

It would not be reasonable to expect the Government of DRC to develop and implement such a strategy without substantial and additional financial and technical support from the international community. It is however important to stress that all consulted stakeholders agree that the indigenous Pygmy population in DRC has been neglected and does not appropriately benefit from Government and donor development efforts. There was consensus in the stakeholder consultations that the Government and its development partners should make an effort to address the marginalization of the Pygmies and protect their unique culture. It was also clear that trade-offs based on limitations on resources and capacity will need to be made, as well as the need to avoid the counterproductive perception that Pygmy communities will be helped at the expense of poor and deserving Bantu communities. Preparing and implementing a Pygmy development strategy would thus have to tread a careful line between protecting a highly vulnerable community and creating a backlash that would generate resentment to the detriment of those the strategy would be trying to help.

## Bibliography

- Abruzzi, W.S. 1979. Population Pressure and Subsistence Strategies among the Mbuti Pygmies." *Human Ecology*, 7-2, pp. 183-189.
- Arom, S., S. Bahuchet, E. Motte-Florac and J. M. C. Thomas (eds.) 1981-1993. *Encyclopédie des Pygmées Aka*. SELAF, Paris.
- Bahuchet, S. 1985. *Les Pygmées Aka et la Forêt Centrafricaine*. SELAF, Paris.
- Bahuchet, S. 1993. *Situation des populations indigènes de forêts denses et humides*. Bruxelles: Commission Européenne.
- Bahuchet, S. 1993."History of the Inhabitants of the Central African Rain Forest: Perspective from Comparative Linguistics. In: Hladik et al., pp. 37-62.
- Bahuchet, S. 1993 (ed.) *Atlas des populations indigènes des forêts denses humides*. Projet CEE – online version. (<http://lucy.ukc.ac.uk/Rainforest/>)
- Bahuchet, S. 1999 (ed.) "The Situation of Indigenous Peoples in Tropical Forests." APFT (Avenir des peuples des forêts tropicales) pilot report - Online version. ([http://lucy.ukc.ac.uk/Sonja/RF/Ukpr/Report\\_c.htm](http://lucy.ukc.ac.uk/Sonja/RF/Ukpr/Report_c.htm))
- Bahuchet, S. and Guillaume H. 1982. "Aka-farmer Relations in the Northwest Congo Basin." In: Leacock E. and Lee, R.B. (Eds.) *Politics and History in Band Societies*. Cambridge: Cambridge University Press pp.189-211.
- Bahuchet, Serge and Guillaume, Henri. 1979. "Relations entre chasseurs-collecteurs pygmées et agriculteurs de la forêt du nord-ouest du bassin congolais." In: Bahuchet, Serge (ed.), *Pygmées de centrafrique: Etudes ethnologiques, historiques et linguistiques sur les pygmées Ba Mbenga (Aka/Baka) du nord-ouest du Bassin congolais*. Paris: Centre national de la recherche scientifique, pp. 109-139.
- Bahuchet, Serge (1992). *Dans la forêt d'Afrique centrale: Les Pygmées Aka et Baka*. Paris: Edition Peeters & SELAF.
- Country Assistance Strategy (CAS) for the Democratic Republic of Congo. Vol. 1, November 16, 2007. Washington DC: World Bank.
- Hewlett, B.1996. "Cultural Diversity among African Pygmies." In: Kent. C. (ed.) *Cultural Diversity among the Twentieth Century Foragers*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 215-244.
- Ichikawa, M. 1996. The Co-existence of Man and Nature in the Central African Rain Forest. In: Ellen, R. and K. Fukui (eds.), *Redefining Nature*, pp.467-492. Berg Publishers.
- Ingold, T., Riches, D. and Woodburn, J. (eds.), 1991. *Hunters and Gatherers*, Vol. 1: Evolution and Social Change," and Vol. 2: Property, Power and Ideology." New York/Oxford, Berg.
- Jackson, D., 1999. "Some Recent International Initiatives in Equatorial Africa and their Impacts on Forest Peoples." In: K. Biesbrouck, S. Elders and G. Rossel (eds.), *Central African Hunter-Gatherers in a Multidisciplinary Perspective: Challenging Elusiveness*. CNWS, Universiteit Leiden, pp. 279-290.
- Jackson, Dorothy. 2004. "Implementation of International Commitments on Traditional Forest Related Knowledge: Indigenous Peoples' Experiences in Central Africa." *Forest Peoples' Programme*. Paper commissioned by the International Alliance of Indigenous and Tribal Peoples of the Tropical Forests for presentation at the Expert Meeting on Traditional Forest-Related Knowledge (TFRK) 6–10 December, 2004, in San Jose, Costa Rica.

- Kabananyuke, K. 1999. "Pygmies in the 1990s, Changes in Forestland Tenure, Social Impacts and Potential Health Hazards, Including HIV Infection", processed, Makerere Institute of Social Research, Makerere University, Kampala.
- Kalere, B. 2004. "Situation socioéconomique et perspectives de développement des pygmées bambuti / batwa en territoire de Kalehe, province du sud kivu/rd congo," processed.
- Kapupu Diwa Mutimanwa. 2001. "The Bambuti-Batwa and the Kahuzi-Biega National Park: The Case of the Barhwa and Babuluko People of the PNKB, Democratic Republic of Congo." Summary of case study presented at the CAURWA/FPP conference: Indigenous Peoples and Protected Areas in Africa: From Principles to Practice held in Kigali, Rwanda, September 2001. (Programme d'intégration et de développement du Peuple Pygmée au Kivu).
- Kenrick, J. 2000 'The Forest Peoples of Africa in the 21<sup>st</sup> Century: Present Predicament of Hunter Gatherers and Former Hunter Gatherers of the Central African Rainforests.' *Indigenous Affairs* 1/00: 10- 24.
- Kitanishi, K. 1995. "Seasonal Change in the Subsistence Activities and Food Intake of the Aka Huntergatherers in Northeastern Congo." *African Study Monographs* 16 (2): 73-118.
- Kwokwo Barume, A. 2000. *Heading towards Extinction? Indigenous Rights in Africa: The Case of the Twa of the Kahuzi-Biega National Park*. Copenhagen: IWGIA.
- Lewin, R. 1888. "New Views Emerge on Hunters and Gatherers." *Science*, 240:1146-1148.
- Luling, V. and Kenrick, "J. 1998. "Forest Foragers of Tropical Africa: A Dossier on the Present Condition of the 'Pygmy' Peoples," Londres, *Survival*.
- Ndaywel é Ziem I, 1997. *Histoire du Zaïre. De l'héritage ancien à l'âge contemporain*. Duculot.
- Oksanen, T. and Mersmann, C. 2003. "Forests in Poverty Reduction Strategies – An Assessment of PRSP Processes in Sub-Saharan Africa." In Oksanen, T., Pajari, B. and Tuomasjukka, T. (eds.) *Forests in Poverty Reduction Strategies: Capturing the Potentials*. Joensuu: EFI Proceedings Nr. 47/2003.
- Pagezy, H. 1988. "Coping with Uncertainty in Food Supply among the Oto and the Twa in Equatorial Flooded Forests near Lake Tumba, Zaïre." In: Garine and Harrison, *Coping with Uncertainty in Food Supply*, Oxford : Clarendon Press, pp. 175-209.
- Peterson, R. B. 2000. *Conservation in the Rainforest: Culture, Values, and the Environment in Central Africa*. Boulder: Westview.
- Pimbert, M.P. and Pretty, J.N. 1995. "Parks, People and Professionals: Putting 'Participation' into Protected Area Management," *Discussion Paper* No. 57, Genève, UNRISD.
- Poole, Peter. 2003. "Cultural Mapping and Indigenous Peoples." A report for UNESCO. [[http://portal.unesco.org/culture/en/file\\_download.php/2f04f4d4fcba283b39b5da634087fa53cultural\\_mapping\\_1.pdf](http://portal.unesco.org/culture/en/file_download.php/2f04f4d4fcba283b39b5da634087fa53cultural_mapping_1.pdf)].
- Schebesta, P. 1933. *Among Congo Pigmies*. Hutchinson & Co. Ltd, London.
- Shmidt Soltau, G. K. 2007. "Plan des Peuples Autochtones." Projet GEF-BM. Juillet 2007.
- Sinafasi, Makelo Adrien and Mukumba, Isumbisho Pacifique. 2004. "Mise en œuvre des engagements intergouvernementaux sur les connaissances traditionnelles dans le domaine des forêts: Cas de la République Democratique du Congo."
- Tanno, T. 1976. "The Mbuti Net Hunters in the Ituri Forest, Eastern Zaïre: Their Hunting Activities and Band Composition." *Kyoto University African Studies*, 10: 101-135.

- Thomas et al. 1983. In : Shmidt Soltau, G. K. *Plan des Peuples Autochtones*. Projet GEF-BM. Juillet 2007.
- Thomas, Jacqueline M. C. and Bahuchet, Serge. 1991. "Encyclopédie des pygmées Aka: Techniques, langage et société des chasseurs-cueilleurs de la forêt centrafricaine (Sud-Centrafrique et Nord-Congo)." I (4). La Langue. Paris: Centre national de la recherche scientifique.
- Turnbull, C. M. 1961. *The Forest People: A Study of the Pygmies of the Congo*. Simon and Schuster, New York.
- Turnbull, C. M. 1983. *The Mbuti Pygmies: Change and Adaptation*. Holt, Rinehart and Winston, New York.
- UNESCO. 2005. "Promouvoir et préserver le patrimoine congolais." *World Heritage Paper 17*. Paris: UNESCO.
- Vansina J. 1954. "Note sur les Twa du territoire de Mweka (Kasaï) Zaïre," 8; 1954.
- Wilkie, D.S. 1988. "Hunters and Farmers of the African Forest." In: Denslow, J. S. and Padoch, C. (eds.), *People of the Tropical Rain Forest*. University of California Press: Berkeley, pp. 111-126.
- Woodburn, J. 1982. "Egalitarian Societies." *Man*, 17: 431-451.
- Woodburn, J., 1997. "Indigenous Discrimination: The Ideological Basis for Local Discrimination against Hunter-gatherer Minorities in Sub-Saharan Africa , " *Ethnic and Racial Studies*, vol. 20, no. 2, pp. 345-361.

## **Annexe 1 : Recommandations des enquêtes provinciales**

### **1. Recommandations concernant les institutions**

#### **1.1.2 Les causes de la situation des PA Pygmées du point de vue institutionnel :**

Les causes historiques et sociale déjà présentées sont déterminantes : les PA Pygmées ne sont pas propriétaire des terres ni chefs coutumiers, or le système administratif congolais s'est efforcé d'établir un lien entre la chefferie coutumière et les fonctions de chef de localité et de groupement.

Il existe par ailleurs des causes plus liées aux spécificités culturelles et relationnelles des PA Pygmées. Elles sont répertoriées dans plusieurs annexes et en particulier l'annexe 9.

On peut regrouper ces causes : l'auto-exclusion par l'ignorance, le manque d'éducation, le manque d'intérêt pour les fonctions de leadership, qui a des racines culturelles, la peur des représailles, la discrimination dont ils sont victimes, qui rend leur tâche plus difficile, et enfin les procédures d'éligibilité et l'investissement requis par les candidatures, qui les écartent (manque d'argent pour payer les dossiers, acheter les pièces constitutives, payer les campagnes électorales).

#### **1.1.3 Comment améliorer la représentation des PA Pygmées dans les institutions ?**

Les mesures à prendre pour améliorer la représentation des PA Pygmées dans les institutions sont détaillées dans le récapitulatif des enquêtes provinciales de l'annexe 9.

Ces mesures peuvent être regroupées dans les catégories suivantes :

- sensibiliser les PA Pygmées mais également leurs voisins à l'importance de l'enjeu électoral et de la participation des PA Pygmées.
- généraliser la désignation de chefs de localité PA Pygmées et l'officialiser, même si elle est adjointe à la localité administrative territoriale. Ceci revient à généraliser le processus décrit, déjà très avancé dans plusieurs provinces, mais de manière non officielle. Toujours au niveau territorial, favoriser l'intégration des PA Pygmées dans les conseils de sage des groupements, et ceci par arrêté de district ou de province.
- favoriser l'éducation des PA Pygmées par la construction d'écoles et de centres d'alphabétisation ainsi que l'affectation de maîtres spécialisés mais aussi par la gratuité de la scolarité. La sédentarisation est perçue comme une opportunité sinon une condition pour cela.
- favoriser l'émergence et la formation des leaders, par exemple en appuyant la naissance d'organisations PA Pygmées (aide à l'enregistrement officiel, renforcement des capacités...), ou bien encore en ciblant ces leaders dans milieux où ils sont les plus nombreux, et en les formant pour être cooptés. Cela peut aller jusqu'à la création de partis politiques ou l'aide à l'intégration dans les partis politiques existants.
- favoriser la participation des leaders PA Pygmées aux institutions en créant des quotas (fournis y compris par cooptation), et en les accompagnant dans les démarches électORALES. De telles mesures ont été envisagées par le PNFoCo par exemple, dans son CPDPA, s'agissant des services techniques de l'Environnement et de l'ICCN. Pour tout ce qui touche aux processus électoraux, il est entendu que les bailleurs de fonds ne sont pas compétents et qu'il revient au gouvernement et aux institutions de la société civile de prendre les dispositions qui s'imposent pour que les PA Pygmées soient présents autrement que comme de simples électeurs, éventuellement manipulés.

A chacun de ces niveaux, pour chacune de ces tâches, le concours de chacun est requis : l'Etat d'abord, à travers le soutien gouvernemental et parlementaire, l'administration territoriale à tous ses échelons et les services techniques, les partis politiques, les hiérarchies coutumières, les ONG parmi lesquelles au premier rang les ong d'accompagnement des PA Pygmées, la société civile et les organisations religieuses.

### **2. Recommandations des enquêtes pour améliorer les conditions de vie**

Voici les recommandations des enquêtes pour améliorer les conditions de vie des PA Pygmées :

- sensibiliser de manière « approfondie » à l'hygiène, à la prévoyance et à la bonne dimension des champs, à la bonne façon de construire des maisons... Sensibiliser y compris aux conséquences et à la nécessité de l'abandon des pratiques culturelles néfastes, de certains éléments du « style de vie », comme de boire trop d'alcool et de fumer le chanvre. Sensibiliser au changement d'attitude et de comportement, au « changement de vie » et impliquer l'état dans cette sensibilisation. « sensibiliser et non pas distribuer » pour tout ce qu'ils peuvent et doivent faire d'eux-mêmes. Quelles que soient l'origine et les causes de ces consommations excessives (refuge désespéré face à la pauvreté, habitudes devenues culturelles) elles sont dangereuses et invalidantes. Il convient donc de les abandonner pour toute espèce d'amélioration durable des conditions de vie.

- sensibiliser à la bonne gestion des ressources. On mentionne (Walikale) « plaider (auprès des PA Pygmées) pour la protection et la bonne gestion des terroirs ». Ceci vient en conclusion du diagnostic selon lequel les pratiques anciennes de protection (respect des frayères, des lieux de reproduction...) sont abandonnées, au profit de pratiques de surexploitation – causées par la nécessité ou la recherche du profit à court terme. Par exemple pour vendre de la viande de brousse dans les foyers miniers.
- fournir du savon, des ustensiles, des récipients (par exemple pour transporter l'eau de source) ; conditionner ces apports à l'amélioration des pratiques d'hygiène, par exemple au maintien de l'hygiène des points d'eau. Ceci pour créer des habitudes nouvelles.
- disponibiliser des terres à leur profit.
- fournir des intrants agricoles et de pêche, vulgariser les bonnes pratiques agricoles.
- capter les sources dans les milieux habités par les PA Pygmées.
- créer des associations de développement chez les PA Pygmées
- renforcer l'instruction des PA Pygmées (hygiène)
- Promouvoir les alternatives de survie et toutes activités lucratives (agriculture, petits élevages, pisciculture, apiculture) ainsi que tous projets socio-économiques qui « peuvent soulager la précarité de vie des ménages PA Pygmées ». L'opinion générale est en effet que les PA Pygmées vivent au jour le jour et ont du mal à programmer leurs activités pour satisfaire durablement leurs besoins.
- plaidoyer pour la rétrocession des espaces PA Pygmées (Masisi)
- fournir des vêtements mais « valoriser la tunique traditionnelle des PA Pygmées, pour raison de sauvegarde de la culture pygmée » (Beni).
- mener des actions visant la réforme de la Loi Foncière pour la responsabilisation des PA Pygmées en rapport avec la forêt et l'environnement.
- recenser les terres ancestrales des PA Pygmées, notamment par le biais de zonages participatifs et leur reconnaître des droits d'usages sur ces terres.
- désenclaver les campements en construisant des routes, ponts, vers les villages des PA.

### **3. Recommandations des enquêtes concernant l'économie:**

- exonérer de tout tribut les droits d'usage des PA Pygmées (chasse, pêche, cueillette et ramassage). Ceci s'oppose à la coutume bantoue comme il vient d'être dit. Les expériences conduites récemment par les ONG d'appui aux PA Pygmées dans plusieurs provinces montrent qu'il est possible de renégocier ces droits coutumiers et d'obtenir leur proscription, pourvu que la négociation tienne compte des autorités coutumières et leur donne le rang de principal interlocuteur qui est le leur, face à l'administration, aux ongs et aux PA Pygmées.
- Inviter y compris par une loi, à la renégociation systématique de ces droits d'usage, dans un esprit partagé entre l'ensemble des parties prenantes de lutte contre la pauvreté et la vulnérabilité et de recherche de la coexistence pacifique, en application de l'esprit de la Loi Foncière congolaise (la terre appartient à l'Etat), plus qu'à sa lettre (car elle exige dans toute procédure d'attribution de terre l'accord préalable du chef coutumier).
- Intégrer ces négociations dans les démarches de zonage, afin que les droits d'usage des PA Pygmées soient reconnus et qu'ils deviennent opposables aux tiers. Attribuer une concession forestière devrait vouloir dire s'assurer d'abord que les PA Pygmées qui utilisent cet espace en trouveront un autre ailleurs, point trop éloigné, parfaitement identifié, et dont les ressources lui seront comparables et leurs seront accessibles (terres agricoles, produits de cueillette, gibier). Pour que les droits d'usage deviennent opposables aux tiers, il faut que la Loi et les Codes en reconnaissent la valeur. Dans la future loi sur la Chasse, cette question devra être traitée. Mais au-delà, il convient d'initier une réflexion juridique spécifique sur cette question, avec élaboration en définitive d'une Loi spécifique concernant les PA Pygmées.
- proscire définitivement la création de Parcs Naturels à interdiction totale de toute activité humaine, en particulier pygmée, et s'assurer que toute création nouvelle d'aire protégée fasse l'objet d'un Plan de Développement Durable dans lequel la place des PA Pygmées est prise en compte non seulement comme « bénéficiaires », mais comme négociateurs et subordonner toute création d'aire protégée à la signature d'un accord consensuel entre l'ensemble des parties prenantes dont les PA Pygmées. Ceci est également en accord avec l'esprit et la lettre du Code Forestier.
- pour toutes les zones où il existe un marché foncier (zones de montagne en particulier) et où les terres sont rares, plusieurs mesures sont envisageables, qui là encore devraient relever de négociations à intégrer dans des démarches de Coexistence Pacifique du type de celles expérimentées par les ONG PA Pygmées :

- analyse participative dans des espaces de référence de l'ensemble des contraintes foncières, de sécurité alimentaire et de production de revenus (emplois).
- examen participatif des alternatives possibles à l'utilisation en cours des ressources naturelles (y compris la terre). Examen du coût de ces alternatives afin que les ayant droit qui accepteraient ces mesures et qui en subiraient un dol soient loyalement dédommagés et ceci dans l'esprit conforme à l'O.P. 4.12 de la Banque.
- mise en place éventuelle de fonds d'acquisition de terres au bénéfice des plus vulnérables dont les PA Pygmées.
- dans les cas où la situation foncière est sans issue, rechercher toutes les alternatives incluant la possibilité de déplacements dans des zones moins densément peuplées, y compris avec investissement en infrastructures d'accueil, routes...
- partout, sensibiliser bantous et PA Pygmées aux droits de l'homme parmi lesquels, la juste rémunération du travail, l'abolition du travail forcé, la suppression des punitions coutumières en cas de refus et au contraire, la punition coutumière et légale de tout abus en matière de travail forcé, sous ses diverses formes.
- former les PA Pygmées aux techniques agricoles améliorées et à la planification des besoins alimentaires et monétaires et en conséquence de la détermination des superficies cultivées (ce problème n'est pas spécifique aux PA Pygmées, il vaut aussi pour les bantous et peut-être d'ailleurs surtout pour eux, si la dimension de leurs champs dépend d'abord du travail pygmée).
- rendre obligatoire, y compris pour les PA Pygmées, la culture de champs de dimensions minimales dans les périphéries des zones minières ( où la survie est abandonnée au hasard du creusage de diamant ou de l'orpailage).
- favoriser l'organisation des PA Pygmées, afin que la diffusion des techniques, la défense des droits (en proximité et à plus haut niveau dans les négociations de Protocoles de Coexistence Pacifique, les plans de zonage et de développement durable...)
- en appui aux démarches d'organisation, favoriser les investissements productifs communautaires susceptibles de fournir des ressources alternatives aux PA Pygmées : petit élevage, exploitation minière et artisanale...
- sensibiliser aux conséquences de la consommation exagérée de l'alcool et du chanvre, cause principale actuelle de la mauvaise économie ménagère et des mauvaises performances économiques des PA Pygmées (interdire la rémunération des PA Pygmées par l'alcool et le chanvre dans toute espèce de chantier de route etc.).

#### **4. Recommandations des enquêtes concernant la santé**

Les recommandations vont dans le sens de combler les carences qui viennent d'être présentées, pour correspondre aux aspirations des PA Pygmées, lesquels souhaitent accéder aux SSP et il faut souligner ce point : bien qu'ils tiennent à leur pharmacopée et à leurs traitements traditionnels, qui ont de grandes vertus, mais dont ils connaissent les limites, les PA Pygmées veulent aussi pouvoir accéder aux SSP et aux médications modernes. On peut les regrouper dans les catégories suivantes :

- éduquer, informer, former les PA Pygmées, priorité numéro 1 ; le faire par la radio, des formations ad hoc fournies en leur langue, par des PA Pygmées formés, dans leurs milieux de vie ;
- fournir gratuitement ou à faible coût les SSP aux PA Pygmées, qui sans cela ne sont nullement en mesure de se les payer ;
- faire un plaidoyer actif auprès des bantous et en particulier les agents des services de santé à tous les niveaux, pour qu'ils changent d'attitude et n'oublient pas les PA Pygmées ;
- mettre dans les Protocoles de Coexistence Pacifique signé entre les PA Pygmées et les bantous (cf. la fiche 6 sur l'économie) des articles sur les comportements sexuels et leur faire correspondre des sanctions ; et
- rapprocher les structures de santé des lieux de vie des PA Pygmées. Pour ce faire, construire des structures de santé (dispensaires) dans les villages sédentaires, créer des équipes mobiles chargées de former des auxiliaires de santé PA Pygmées dans chaque campement ou les villages enclavés, afin qu'ils relaient des messages de soins de santé primaire (hygiène, assainissement...), qu'ils administrent des soins minimum et qu'ils renvoient les malades graves aux Centres de Santé, et éventuellement, qu'ils gèrent des pharmacies minimales. Des expériences sont tentées actuellement dans certaines provinces dans ce sens et elles commencent à produire des résultats positifs (Province Orientale). Les organisations non gouvernementales laïques et religieuses pourraient être impliquées dans ces expérimentations, en lien étroit avec le système officiel de santé (à la gestion duquel elles sont déjà fortement associées).

## **5. Recommandations concernant l'éducation**

Les recommandations peuvent être regroupées en trois catégories :

1/ celles qui visent à créer un climat favorable entre les bantous et les PA Pygmées, afin que ceux-ci ne fassent plus l'objet d'ostracisme à l'école publique mixte. On voit apparaître ici dans les enquêtes une alternative au slogan habituel des « sensibilisations » normatives : là encore, il s'agit de l'expérience du Protocole de Coexistence Pacifique, scolaire cette fois, comme moyen solennel de consigner des consensus négociés et des engagements fermes pris par les deux communautés concernées, au terme d'un processus de sensibilisation dont le Protocole est le couronnement. Il fournit un cadre novateur pour redéfinir les comportements mutuels, avec des sanctions communautaires en cas de manquement (par exemple pour les bantous, celui d'utiliser les enfants à des tâches agricoles gratuites obligatoires, durant les périodes de scolarité). Les parrainages, les conseils mixtes de parents d'élève vont dans le même sens, celui de parler des problèmes afin de se fixer des objectifs acceptables pour les deux communautés.

2/ celles qui consistent à investir dans le système scolaire, en améliorant ou en créant les infrastructures scolaires de proximité, en introduisant dans les programmes des éléments qui tiennent compte des spécificités PA Pygmées et de leur culture afin de les valoriser, et qui s'arrange de leur calendrier économique (collecte, déplacements périodiques). On insiste beaucoup dans ces programmes sur l'alphabétisation, tant la jeunesse en particulier, pour l'essentiel analphabète, en a besoin dans le contexte actuel d'émancipation qui pourrait devenir le sien, si la décentralisation se poursuit, si des lois nouvelles se mettent en place en matière de gestion des ressources naturelles notamment (Code Forestier, Code Rural, lois sur la pêche et la chasse...), si elle entre dans des dynamiques d'organisation. Les enquêtes font également apparaître des alternatives pédagogiques intéressantes, comme la méthode Observer, Réfléchir, Agir, méthode adaptée aux capacités propres des PA Pygmées (le sens de l'observation, développé dans la vie forestière où il est vital).

3/celles qui visent à diminuer ou à supprimer les frais de scolarité pour les PA Pygmées, et à fournir des bourses aux élèves les plus méritants, jusqu'aux études supérieures. En parallèle à ces mesures incitatives figurent tous les appuis apportés aux PA Pygmées pour que leurs revenus notamment monétaires augmentent et qu'ils nourrissent mieux leurs enfants.

## **6. Recommandations concernant la justice et la sécurité**

Pour faire face au tableau qui vient d'être dressée, une Loi doit rappeler avec force la nécessité d'appliquer aux PA Pygmées les droits de l'homme et du citoyen. Cette loi doit s'imposer tout aussi bien aux agents des forces de l'ordre et à l'ensemble des institutions de justice, en particulier aux tribunaux coutumiers qui rendent la justice de paix. Outre cette affirmation fondamentale, la loi doit également évoquer tous les droits que les PA Pygmées réclament : 1/ celui de se voir reconnaître officiellement des droits d'usages négociables sur les ressources naturelles, 2/ celui de disposer de chefs de villages et de groupement en propre reconnus par l'administration, à l'instar de ce qui se pratique déjà dans certaines provinces, 3/ celui de pouvoir accéder comme les autres aux services publics et de justifier pour cela des traitements en rapport avec leur pauvreté et leur vulnérabilité, comme la gratuité de l'accès par exemple, aux service d'éducation et de santé, d'enregistrement administratif... ; 4/ celui de participer à travers leurs représentants propres à tout processus susceptible de les priver sans contrepartie de l'usage des ressources naturelles, avec droit de veto.

Outre cet élément fondamental de l'analyse et des revendications des organisations d'appui aux PA Pygmées et des PA Pygmées eux mêmes, les enquêtes –et les échanges avec les ongs d'encaissement des PA Pygmées - ont fait ressortir les éléments programmatiques suivants :

- La sensibilisation des bantous et des PA Pygmées, dans leurs lieux de vie communs et respectifs aux droits humains et citoyens constitutionnels des PA Pygmées, en tant que congolais. La promulgation d'une loi donnerait à ce travail de sensibilisation une force nouvelle.
- En renfort et en application de la Loi, la négociation sur les abus concrets explicites, différents et semblables d'un lieu à l'autre, négociation conduite par exemple dans le cadre des Protocoles de Coexistence Pacifique, qui viserait à proscrire et à sanctionner tout ce qui est contraire aux droits de l'homme dans les pratiques coutumières.
- La reconnaissance officielle et/ou la création de tribunaux de paix dans les villages et concentrations PA Pygmées
- La gratuité des procédures de justice pour des gens qui ne disposent d'aucuns moyens pour les payer.

- La spécialisation d'auxiliaires de justice, y compris PA Pygmées, pour assister les PA Pygmées dans leurs démarches judiciaires, dans lesquelles ils sont très démunis : méconnaissance des droits (« la loi est dirigée contre nous »), incapacité financière à se doter de conseils.

## 7. Recommandations concernant la culture

Sans croire qu'il soit simplement possible de maintenir sous cloche une telle culture si précieuse et distincte, et si menacée, les enquêtes croient en l'importance de trois types de mesures que l'on pourra dire « conservatoires » :

1. La valorisation vivante de la culture pygmée pour eux-mêmes et pour leur meilleure insertion dans le monde congolais moderne : on recommande par exemple d'organiser des rencontres culturelles « folkloriques », afin de témoigner de la richesse de leur patrimoine (chants et danses, artisanat). De telles manifestations ont un grand succès chez les bantous (festival Teke de Menkao, festival traditionnel de Gungu...) et contribuent à la sauvegarde et à la vitalité des pratiques culturelles, par la stimulation et l'échange. On recommande également d'organiser des occasions d'échange sur des sujets plus utilitaires comme la pharmacopée traditionnelle ou les techniques artisanales...
2. L'étude plus systématique du patrimoine culturel pygmée, sa conservation, sa défense (sites sacrés). Les propositions les plus détaillées viennent ici du Katanga et il suffit de les reprendre:

- |   |
|---|
| 1 / identifier et codifier les savoirs endogènes des PA Pygmées   |
| 2/ faciliter entre les groupes PA Pygmées la recherche, l'étude et l'échange d'information sur les pratiques et connaissances à haute valeur culturelle (comme la connaissance du milieu naturel et de la pharmacopée). |
| 3/ faire l'inventaire des recherches et études existantes sur le patrimoine culturel des PA   |
| 4/ octroyer des bourses pour la formation des spécialistes et pour les recherches sur le patrimoine culturel pygmée.  |
| 5/ mettre en place une chaîne de radio Unesco sur le savoir endogène et sur le patrimoine culturel pygmée.  |
| 6/ insertion spécifique des savoirs endogènes dans les musées ( ?).   |
| 7/ former des spécialistes (chercheurs...) pour la conservation des savoirs endogènes.  |
| 8/ protection des sites sacrés des PA Pygmées contre les destructions de toute sorte (forestiers en particulier)  |
| 9/ élaborer et introduire des contenus relatifs aux savoirs du patrimoine culturel PA Pygmées dans les programmes de formation scolaire dès le primaire.  |
| 10/ mettre en place une structure nationale avec des relais locaux dans les provinces pour la promotion et la valorisation des savoirs endogènes et du patrimoine culturel des PA Pygmées.                              |

3. l'appui au développement économique des techniques artisanales. Ceci pourrait prendre la forme de micro-projets de type AGR, valorisant la pharmacopée pygmée, la poterie...

Au fond, ces trois types de mesures, l'une vivante et populaire, l'autre plus scientifique, la troisième plus économique, vont dans le même sens : reconnaître et faire reconnaître l'identité pygmée comme condition à la lutte que les PA Pygmées ont à entreprendre pour affirmer leurs droits humains et économiques dans la société congolaise moderne, qui a tout à gagner dans l'affirmation de l'un des aspects les plus originaux de son patrimoine humain et culturel, et tout à perdre dans son naufrage.

A propos de droits économiques, il convient de souligner en ce chapitre culturel, l'importance de l'application des dispositions du Code Forestier et de l'ensemble des mesures prévues par le Projet National Forêt et Conservation de la Nature, y compris celles qui permettront d'éviter l'exploitation forestière (création de puits de carbone, alternatives à l'exploitation forestière, mesures qui devraient être dirigées préférentiellement vers les forêts à vrai nomades PA Pygmées, comme le Sankuru). Dès lors qu'il est question de forêt en RDC, il est vital d'un point de vue culturel, patrimonial et humanitaire pour le Congo, de veiller autant que faire se peut à la sauvegarde des milieux de vie des PA Pygmées, tant sédentaires que et surtout nomades, pour les quelques milliers d'entre eux qui sont encore nomades. A l'intérieur de ces milieux de vie préservés, il revient aux PA Pygmées de décider comment ils feront évoluer leur culture et leurs modes de vie. Mais le plus grand dommage que le monde moderne puisse faire aux PA Pygmées - et à lui-même -, c'est la destruction de la forêt équatoriale, car il les prive de tout choix en leur imposant l'abandon progressif de leur patrimoine.

A propos de religion. C'est dans l'enquête sur les relations avec les PA Pygmées que l'on voit apparaître pour la seule fois dans l'ensemble des travaux provinciaux l'expression d'une inquiétude vis-à-vis de la

religion : « Le christianisme, la sédentarisation imposée et la disparition des forêts, constituent des menaces majeures pour les PA Pygmées » (Katanga). Il faut reconnaître que l'adhésion à une religion chrétienne notamment différente de celle des voisins bantous, peut constituer une forme d'affirmation positive de soi. Force toutefois est de constater que la religion chrétienne termine avec les PA Pygmées sont grand œuvre entamé il y a cinq siècles avec l'arrivée de Diego Cao sur les rivages du Royaume Congo. Que cela passe par la destruction totale – car il ne peut en définitive en être autrement - d'une culture si originale ne lasse d'attrister. Peut-être est-ce l'un des prix qu'ils doivent payer pour entrer dans le monde moderne. Peut-être sont-ils en train de construire un syncrétisme original à travers la prémisse de leurs cultes et rites propres. Est-il possible aux pasteurs de toutes les religions de partager le souci de cette survie ? Peut-être l'une des mesures les plus efficaces qu'il faudrait prendre dans ce cadre est d'en discuter avec eux.

#### **8. Recommandations concernant les relations entre les PA Pygmées et les bantous**

Face à un tableau où les zones d'ombre dominant, les recommandations des enquêtes ont déjà été formulées dans les fiches précédentes (affirmation légale de l'égalité citoyenne, accès reconnu aux ressources naturelles, économie, sauvegarde du patrimoine culturel, accès à l'éducation et à la santé, cohabitation pacifique dans le respect mutuel et la recherche de la complémentarité). On ne les reprendra pas en détail. Dans la présente fiche outre la recommandation générale consistant à promouvoir les droits de l'homme et leur application dans les deux communautés (à la fois pour les appliquer – bantous – et pour prendre connaissance de ses droits et de son identité – PA Pygmées) on peut relever les propositions suivantes :

1. vulgariser les textes légaux sur les moeurs (le viol et le rapport forcé comme crimes)
2. établir des quotas pour les PA Pygmées dans les institutions politiques, les services de sécurité et de police, l'administration territoriale ; coopter les leaders PA Pygmées dans ces institutions.
3. initier une plateforme de district des leaders PA Pygmées ;
4. organiser des campagnes de cohabitation pacifique
5. organiser des occasions de réfléchir ensemble, bantous et PA Pygmées, sur les abus de toutes sortes et sur leurs conséquences.

## **Annex 2: Pygmy Development Strategy: Concept Note**

### **1. Context and Relevance**

In DRC, the expression “Indigenous people” appropriately designates the Pygmy people, although in the eyes of the DRC government, most of the Congolese population, the majority Bantu, is equally indigenous in the sense that it pre-existed prior to the European colonization. However, it is widely accepted that the presence of Pygmies in Congolese forests is anterior to the Bantu’s, and has its cultural and socioeconomic specificities. It is estimated that there are between 100,000 and 250,000 Pygmies in DRC living in small nomadic or semi nomadic groups in 9 provinces.

Historically the Bantu are fundamentally agriculturalists with livestock activities, living essentially outside and around forests. The Pygmies, on the other hand, are hunter-gatherers, and forests are their natural habitats to which they are closely attached. Unlike the Bantu, the Pygmies do not own land. They have their own dialect and a separate set of customary rules and regulations. They perceive themselves and are perceived by the Bantu as a distinct cultural and ethnic group. Finally, while the Bantu are essentially sedentary, the Pygmies are nomadic, although a process of semi-sedentarization has been under way since the beginning of the 1960s.

The socioeconomic and cultural specificity of the Pygmy people has been gradually eroding over time. The expansion of agricultural activities in forests, uncontrolled mining and logging, as well as the development of unplanned settlements (war refugees and armed groups) are encroaching on the Pygmies’ vital space (forests) from which they make a living, and increasing their physical insecurity, leading many of them to seek shelter along the main roads and next to larger villages and towns.

This process of gradual sedentarization is contributing to their further marginalization. By becoming sedentary, a large number of Pygmies are gradually losing control of their natural environment and their cultural wealth, while having no or little access to land, alternative livelihoods, adequate housing and social services.

Further, the harmonious trade relationship that historically existed between the Bantu and the Pygmies is gradually deteriorating and evolving toward one of domination and subservience. With limited resources, few income generation opportunities, and a gradual loss of control of the forests, the Pygmies are becoming increasingly vulnerable. In most instances, Pygmies are compelled to offer their labor to Bantu farmers for, at best very low wage rates, and at worst solely in exchange for basic food. With limited resources and opportunities, the Pygmies are facing increasing marginalization, and social and economic impoverishment (e.g., poor health, alcoholism, loss of pride, social fragmentation, and limited access to schooling). The unique Pygmy culture has been internationally recognized as a universal patrimony, but unless this process can be reversed, it will lead to the total loss of the Pygmies’ unique identity and cultural memory.

The World Bank has triggered the safeguard policy on Indigenous Peoples (OP/BP 4.10) when implementing development activities in areas where Pygmy populations are present. In such cases, Indigenous Peoples’ Development Plans (IPDPs) or frameworks have been prepared as appropriate (e.g., PUSPRES, PROROUTES and Forest and Environment Sector Development Projects). These approaches and resulting action plans are contributing to improve the situation of the Pygmies but have a number of important limitations:

- They are implemented by various ministries and donors, with little or no coordination among them;
- The actions are limited to the areas where the project operates with limited scope to create a critical mass and benefit a large number of pygmy camps;
- The action plans do not stem from and are not coordinated through a national strategy. As a result, similar but uncoordinated activities may be operating in one area, while other areas or Pygmy camps receive no attention;
- This uncoordinated approach not only excludes Pygmy populations where there are no project activities, but it also leads to duplication where Pygmy populations are targeted, and does not benefit from synergies and the sharing of experiences and lessons; and
- Measures to support development of Pygmy populations are often unsustainable since implementation of action plans generally ends with completion of the corresponding project.

### **2. Objectives of the Study**

In broad terms the study aims to identify and analyze the factors and causes behind the process of impoverishment of the Pygmies, and propose implementable solutions to reverse this trend, protect their

cultural identity while helping them integrate into Congolese society as full citizens. More specifically, the study aims to:

- Provide a solid background and documented information to the Government, the Bank and other donors which would form the basis for a National Development Program for the Pygmies (NDPP) and which would need to be developed and validated by the Government with donor-support;
- Identify and propose supportive measures, including specific institutional arrangements, policies and capacity building for local Pygmy-led organizations and for government agencies working with Pygmy populations;
- Provide a reference document to be used, as needed, by Bank and other donor-funded projects to prepare documented and well-informed IPDPs, thus avoiding an ineffective and duplicative project-by-project approach; and
- Provide a comprehensive framework and baseline through which individual IPDPs can be implemented and monitored, thus helping to create a critical mass and reduce duplication and fragmentation in efforts to support Pygmy development.

### **3. Scope of Work**

The scope of the study will include the identification and analysis of all factors which directly and indirectly threaten the cultural identity of the Pygmies and contribute to their impoverishment, and develop a set of proposed actions to mitigate them. The study itself would not be the National Development Program for the Pygmies but seek to provide an informed basis on which a national and longer-term Program would be developed by the Government.

In preparation for this study, an initial participatory consultation and information-sharing workshop was held on June 27-28 in Kinshasa, with the participation of Pygmy-led NGOs, Government officials, donors and international observers (see Annex 2). On the basis of this initial consultation and discussion, a preliminary set of issues was identified as follows:

Citizenship and registration;  
Access to health services, education, potable water and sanitation;  
Access to land, agriculture and livestock;  
Environmental protection and forest zoning;  
Pygmy leadership capacity;  
Improvement of housing and quality of life; and  
Sensitization of the public authorities (nationally, regionally and locally) to Pygmy-related issues.

*Citizenship and registration:* Over 99% of Pygmies do not have an official ID card or a birth certificate. Although the lack of ID cards is a national problem in DRC, it is more acute for Pygmies who generally lead a nomadic life and do not receive guidance or support to complete ID procedures which can be lengthy and costly. For most Bantu, voting cards are used in place of ID cards, but to obtain a voting card requires a birth certificate, which Pygmies generally do not have. The Pygmies' inability to provide proof of citizenship is an important factor contributing to their marginalization, especially by: (i) limiting the scope of their participation in civic life; (ii) reducing their ability to benefit from mainstream economic activities and access public services; and (iii) limiting their access to the legal system. This marginalization through constraints on their citizenship manifests itself in many ways, as for example in limiting the Pygmies' access to formal credit and employment, inability to register for national education certificate exams, and constraints on their ability to travel outside their home range.

*Access to health services, education, potable water and sanitation:* Most Pygmy communities have difficulty accessing public and community services for the following reasons:

Although modest, the fees to access health services are high for Pygmy families and the medical staff is not aware or respectful of Pygmy cultural preferences. In addition, no provisions are made to help Pygmies navigate bureaucratic procedures often required to access services; The education system does not take into account or accommodate the way of life of the Pygmies, especially their seasonal hunting and gathering expeditions in the forest. High education costs, which also affect the Bantu, are an additional constraint for Pygmy communities, where illiteracy exceeds 90%; and The public education system does not consider or take into account the cultural identity of the Pygmies—on the contrary, the assimilation of Pygmies into Bantu culture is a stated objective at all education levels.

*Access to land, agriculture and livestock:* Although the Pygmies have developed some agricultural skills by working for the Bantu as laborers, in general they do not have access to agricultural land, traditionally reserved for the Bantu, nor do they have the means to buy basic agricultural tools or livestock. An estimated 0.1% of Pygmies have obtained access to agricultural land, basic tools and training through a number of targeted projects. The results are reported to be encouraging, generating additional interest and demand for this type of support.

*Environmental protection and forest zoning:* Due to the extension of the agriculture frontier into forests, the development of controlled and uncontrolled mining and logging activities in traditional Pygmy territories, along with a weak forest zoning system, the Pygmies are being gradually driven away from their natural environment and forced to settle in new semi-urban and rural environments under precarious conditions.

*Pygmy leadership capacity:* Due to their traditional way of life and their cultural identity, the natural Pygmy leaders tend not to have the skills to play their leadership role in a changing environment. In addition, Pygmy camps are not recognized by the public authorities as official settlements or villages, but are instead placed under the authority of the neighboring Bantu village chiefs. Such a situation further erodes the authority of traditional pygmy leaders, diminishes their self esteem and their effectiveness in the eyes of their own communities.

*Improvement of housing and quality of life:* In camps outside the forests, Pygmies live in temporary and tiny huts built with light material (branches and mud), which in most cases they would promptly abandon if given the opportunity to return to their traditional forest territories. Household equipment is equally meager and consists of basic sleeping gear, pottery and cooking utensils. In general, Pygmy camps have no potable water, or any other public and community services. This is largely explained by the meager economic and financial means of Pygmy communities, their low ranking in the social ladder, and by the fact that Pygmy camps are not considered as official settlements.

*Sensitization of the public authorities (nationally, regionally and locally) to Pygmy related issues:* In the recent past, when Pygmy populations were in control of their environment, before the gradual sedentarization process had taken root, Pygmies were perceived by surrounding Bantu populations as a mysterious group with magic skills, who were respected and even feared. Today, in large measure because of their general impoverishment and marginalization, many Bantu consider the Pygmies as inferior and are generally treated with disrespect when accessing public facilities and services. The official policy, which presents Pygmies as no different from other social groups in DRC, has discouraged or prevented the adoption of sensitization measures that recognize them as a distinct ethnic group with a distinct cultural identity.

In DRC, the estimated 100,000 to 250,000 Pygmies live in 9 provinces (out of 11), with considerable variation by province, thus requiring approaches which are appropriately targeted and take into account differences by province. To this end, the study will aim at capturing key differences and priorities through an additional data collection effort in the 9 provinces where Pygmies live. The data collection will be carried out in a participatory manner by qualified Pygmy NGOs and NGOs working with Pygmy communities.

In addition to analyzing the issues discussed above, the study is expected to emphasize a number of cross-cutting issues and recommendations, including:

Institutional arrangements at the national, regional and local levels that take into consideration the multi-dimensional and cross-sector dimension of mitigation measures proposed in the study;

Development and promulgation of a new policy that recognizes the Pygmies as a distinct indigenous group;

A census of the Pygmy population. Presently, the size of the Pygmy population is a very rough estimate, with considerable variation depending on the source consulted, which is an important constraint in the design of national programs and development strategies targeted on the Pygmies; and

A capacity-building program for Pygmy NGOs and other stakeholders to strengthen the voice of Pygmy leaders and representatives in the measures proposed to address issues that affect them.

#### **4. Methodology**

A first step has been the compilation and review of the existing literature. The list of consulted documents is provided in Annex 1. In addition to a literature review, the study will rely on information generated through: (i) the initial participatory consultation with key stakeholders held in Kinshasa on June 27-28, 2008; and (ii) data collection in 9 Provinces, including interviews with key informants and focus groups.

*Initial consultation workshop:* An initial national information sharing and preliminary consultation workshop bringing together Pygmy NGOs, Government officials, donors and international observers took place on June 27-28 in Kinshasa. The findings and recommendations of the workshop have been consigned in a report attached in Annex 2. This report will be thoroughly used in the preparation of the ESW.

*Data collection in 9 provinces:* As detailed in Annex 3, tables and frames have been prepared and tested, and provided to surveyors, trained and selected from within local Pygmy NGOs (and/or working with Pygmy communities). The tables and frames will be filled out in the field in a selected number of Pygmy camps in each of the 9 Provinces where the Pygmies live, then compiled and analyzed by two experts (one of which is a Pygmy) from OSAPY, a national NGO in charge of coordinating the field work. The objectives of the field work are:

Validating and, if needed, adjusting the information derived from the initial workshop;

Identifying the needs, concerns, objectives and priorities as they prevail in each province;

Identifying and prioritizing the causes of Pygmy impoverishment as seen by them;

Identifying and discussing mitigation measures as seen by the Pygmies; and

Making recommendations as to how to address these issues and concerns.

Data and information will be collected in a purposive sample of Pygmy camps, using the following criteria:

Geographical location of the Pygmy camps (in the forest, along a road, close to a city or a village); and  
Status of the camp (sedentary, semi-sedentary, nomad).

Within the Pygmy camps, information will be obtained through:

- Individual interviews with key informants (Pygmies and non-Pygmy, with emphasis on the former), using open-ended questionnaires;
- Focus groups with diverse groups, including local authorities, women, elderly and youth; and
- Direct observation and open-ended group discussions.

Although a statistically representative sample is not possible at this stage (the total population is not known with precision and the financial resources available to prepare such a comprehensive study are not available), the selection criteria cited above are significant enough to obtain a purposive sample through which information and facts can be derived, analyzed and extrapolated with an acceptable level of confidence, which is further enhanced by the fact that the study aims to cover all provinces where the Pygmies are present (i.e., Kivu Sud; Kivu Nord; Maniema; Katanga; Kasai Oriental; Kasai Occidental; Equateur; Bandundu; and Province Orientale), subject to the security situation in Eastern Congo.

The findings of the initial seminar and data collected in the provinces as well as any other information available will be compiled, analyzed and put together in an intermediary report prepared by OSAPY, the coordinating NGO, with support from an international consultant (TORs in Annex 4), to which he will add the findings of two analytical reports prepared by two national consultants (TORs in Annex 4). This intermediary report will be the backbone of the final report that will be prepared by the international consultant and the TTL.

Before its final release, the ESW will be discussed, reviewed and amended, as appropriate, based on feedback from a national validation workshop to be held in Kinshasa in March/April, 2009. The additional step of a validation workshop prior to completion of the report aims to ensure as wide a sense of ownership as possible by all stakeholders. Participants will include Pygmy representatives, NGOs, donors, government officials and independent observers. The workshop will be facilitated by the TTL, the international consultants identified and recruited to help prepare this study and by OSAPY.

## **5. Proposed content of the study**

The proposed and tentative structure of the report is presented below.

Executive Summary

Introduction

History of the Pygmies

Present situation of the Pygmies and socioeconomic trends

Discussion and analysis of key change factors and causes of impoverishment

Rationale and justification of the study

Why protecting the Pygmy culture and identity

Relevance to the Bank's mission of poverty alleviation and its safeguard policies

Methodology

Methods of data and information collection and justification of the choice

Description of the methods, their advantages and limitation

Findings

Presentation and discussion of the Pygmy level of human development (health, education, sources of income, housing etc.)

Analysis of the causes negatively affecting their level of human development

Proposed mitigation measures (to be developed after completion of the public consultation)

Elaboration and promulgation of a new policy recognizing the Pygmies as a distinct indigenous group

Institutional arrangement to manage Pygmy affairs

Census

Capacity building

Recommendation

How should the Bank contribute to the development of Pygmy populations

Tools and approaches

Donor and government coordination

## **6. Resources**

Staffing: The study will be prepared by a group of local Pygmy NGOs, coordinated by three national consultants under the leadership of Arbi Ben-Achour, Lead Social Scientist, AFTCS. In the field, the focal point is Paul Martin, Senior Environmentalist at the World Bank office in Kinshasa.

## **7. Peer Reviewers**

The following are peer reviewers from within and outside the region:

Stephen F. Lintner, Senior Advisor, OPCQC  
Navin K. Rai, lead Social Development Specialist, SDV  
Mohammed A. Bekhechi, Lead Council, LEGEN  
Yvette L. Djachechi, Senior Social Development Specialist, AFTCS

## **9. Estimated Costs**

The WPA allocated for this task is \$120, 000 of which \$38,000 are variables (32%). Study costs and sources of funding are presented below:

### **Variable Costs:**

Locally based international consultant and local NGO	15,000
Data collection in 9 provinces	14,000
NGO training and preparation	11,000
Two trips	25,000
Translation French to English	10,000
Production and dissemination	3,000
National Validation Workshop	<u>50,000</u>
Total Variable Cost	128,000

### **Funding Sources:**

WPA Variable Costs	38,000
SDV Contribution	25,000
ASPEN Contribution	<u>15,000</u>
Total Committed Funding	78,000
Funding Gap	50,000

Possible sources to close funding gap: The funding gap is mainly required to fund the validation workshop. Three possible sources have been identified: (i) SDV Anchor has made a request to the President's Contingency which would include funding for these consultations; (ii) funding from existing projects which are addressing Pygmy issues; and (iii) an additional CMU allocation for completion of the ESW in FY10.

## **10. Timetable**

<b>Milestone</b>	<b>Date</b>
Activity implementation start (initial consultation with stakeholders)	June 27-28, 2008, in Kinshasa
Field work/Data collection	October 20, 2008
Concept Note Review	November 25, 2008
Production of interim report	February 27, 2009
National validation workshop	March/April, 2009
Revised report	April 30, 2009
Translation	May 21, 2009
Decision Meeting	June 4, 2009
Delivery to Client	July 1, 2009

**Annexe 3 : Stratégie Nationale pour le Développement des PA Pygmées. Atelier de juin 2008. Compte Rendu et Note d'Orientation Préliminaire**

**République Démocratique du Congo**  
**Stratégie Nationale Pour le Développement des PA Pygmées**  
**Atelier de Consultation Préliminaire, 27-28 juin 2008**  
**Compte Rendu et Note d'Orientation Préliminaire**

**Introduction**

Un atelier portant sur la stratégie globale de développement des peuples autochtones en RDC a été organisé le 27 et 28 juin 2008 à la Mission Résidente de la Banque mondiale à Kinshasa. La liste des personnes ayant pris part à l'atelier est jointe en annexe. L'atelier a regroupé des experts représentant les institutions et organisations suivantes : Banque mondiale, Ministères de l'Environnement, des Finances (CTR) et des Affaires Sociales, UNIKIN, UNICEF, UNESCO, ONG CIDOPY, DIPY, APDMAC, OSAPY, CODELT, UEFA, RRN, PMURR, de l'UCOP, Prince's Project, un Expert International, M. Paul-André Turcotte.

**Contexte de l'atelier**

Tout projet financé sur les ressources de la Banque mondiale et dont les activités déclenchent l'OP 4.10 donne lieu à la préparation d'un plan des peuples autochtones visant à procurer aux peuples autochtones vivant dans la zone du projet des bénéfices culturellement, socialement et économiquement adaptés. Néanmoins, au terme d'une réflexion menée à l'interne à la Banque mondiale, il est apparu que l'impact des activités financées en faveur des Peuples Autochtones (PA) dans le cadre des projets et programmes individuels reste globalement limité et ne permet pas d'atteindre une masse critique susceptible de modifier de manière substantielle les conditions des PA. Cette faible portée des impacts des programmes individuels suggère la nécessité de définir une stratégie permettant d'aborder globalement les problématiques de développement des PA.

Une première expérience de cette approche globale sera tentée en RDC et sera étendue dans différents pays africains où vivent d'importantes communautés de peuples autochtones (càd : Gabon, Cameroun, Congo Brazzaville, etc.). Le travail s'effectuera en deux phases consistant successivement à (i) définir la stratégie de développement des PA et (ii) préparer un programme national de développement des PA.

**Thèmes de discussion**

Pour ce premier atelier d'orientation qui a mis ensemble différents groupes préoccupés par le développement des PA, les participants ont convenu de discuter des principaux points ci-dessous:

- (i) l'argumentaire de la stratégie ;
- (ii) les arrangements institutionnels de mise en œuvre et la gestion du programme découlant de la stratégie ;
- (iii) les composantes de la stratégie ;
- (iv) le financement de la stratégie ;
- (v) le rôle des projets dans la stratégie ;
- (vi) la durée probable du programme ; et
- (vii) les mesures d'accompagnement

Au terme des discussions en atelier, il y a lieu de retenir ce qui suit:

**I. Argumentaire de la stratégie**

Les participants ont passé en revue les arguments qui militent en faveur de l'élaboration d'une stratégie de développement des PA et se sont accordés sur les points suivants :

- au niveau des projets, les actions en faveur des PA sont très limitées dans l'espace. Elles génèrent un impact local sans durabilité, étant donné que l'impact s'arrête généralement avec la fin du projet ;
- des efforts ont été déployés par le Gouvernement, notamment dans le domaine de l'éducation et de la citoyenneté (attribution de cartes d'électeurs), mais ces efforts restent globalement limités et ne sont pas en adéquation avec le mode de vie spécifique des PA Pygmées (vie itinérante) ;
- en dépit de l'existence de la loi forestière et du code minier, l'exploitation anarchique des bois, l'expansion de l'agriculture itinérante en milieu forestier et l'exploitation minière non contrôlée

- rétrécissent chaque jour davantage le territoire naturel des PA Pygmées et créent des éléments d'une exacerbation de leur marginalisation et de leur fragilisation ;
- la pauvreté en RDC constitue un phénomène généralisé qui frappe une très grande partie de la population. Néanmoins, les PA Pygmées figurent parmi les plus pauvres et les plus marginalisés. Dans certains cas, ils vivent une situation d'esclavage qui en fait des citoyens de seconde zone ;
  - les lois du pays garantissent théoriquement l'égalité de tous les citoyens. Mais sur terrain, les PA Pygmées font face à un problème crucial d'accès à la terre, exacerbé par l'exploitation anarchique des forêts. Ils ont des difficultés d'accès aux services sociaux de base tels que la santé et l'eau potable. Le système d'enseignement classique ne correspond pas aux exigences d'un mode de vie semi nomade rythmé par les saisons de chasse et de cueillette. De plus, leurs droits humains les plus élémentaires ne sont pas respectés. Cette situation permet de considérer comme élément essentiel de la stratégie de développement de cette catégorie de la population, la promulgation d'une loi spécifique sur les peuples PA Pygmées, loi qui devrait aussi introduire dans l'arsenal juridique national le concept de peuple autochtone qui n'existe pas encore à l'heure actuelle ;
  - étant donné que d'autres populations du pays revendiquent elles aussi le titre de PA, sans répondre aux critères en la matière fixés par les Nations Unies et par la politique 4.10 de la Banque mondiale, il est convenu que dans la stratégie nationale, on parlera dans un premier temps de peuples autochtones Pygmées ;
  - les PA Pygmées se retrouvent dans neuf des 10 provinces du pays (à l'exception du Bas Congo). Concernant la question de l'accès à la terre et de leur statut, des particularismes locaux ont été signalés qui tendent à souligner la nécessité d'approfondir la connaissance de ces situations particulières, de manière à mieux les prendre en compte dans la formulation de la stratégie. Des consultations locales sont également indispensables pour mieux appréhender les attentes spécifiques des PA Pygmées.

## **II. Arrangements institutionnels de mise en œuvre et gestion du programme découlant de la stratégie**

Les problématiques PA Pygmées se caractérisent par leur transversalité. Par conséquent, aucune institution ne peut à elle seule prétendre assumer la plénitude des responsabilités liées à la formulation de la stratégie, à sa mise en œuvre et au suivi des indicateurs.

Les participants se sont accordés sur la nécessité d'impliquer au moins les institutions suivantes aux trois niveaux précités :

- le Ministère de l'Intérieur et de la Décentralisation ;
- le Ministère en charge des Forêts (Ministère de l'Environnement, Conservation de la Nature et Tourisme) ;
- le Ministère des Affaires Sociales, Action Humanitaire et Solidarité Nationale ;
- le Ministère de l'Enseignement Primaire, Secondaire et Professionnel ;
- le Ministère de la Santé ;
- le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural ;
- le Ministère des Finances ;
- le Ministère du Budget ; et
- les associations PA Pygmées et celles qui accompagnent les PA Pygmées.

Les institutions citées ci-haut composeront le Comité interministériel d'orientation, de coordination et de supervision de la stratégie (CIOCS). Ce Comité serait présidé par le Ministère ayant en charge les forêts, étant donné que la forêt constitue le milieu naturel du Pygmée, sa mère nourricière. La vice-présidence du Comité serait assurée par le Ministère des Affaires Sociales. Le rôle du CIOCS serait de coordonner la préparation de la stratégie, de la faire valider, de jouer le rôle de point focal dans les relations avec l'ensemble des parties prenantes et des bailleurs et de faire circuler l'information.

Le CIOCS serait appuyé par un Secrétariat Technique permanent qui aura la responsabilité de la gestion au quotidien du programme et du suivi de sa mise en œuvre.

La mise en œuvre sera faite par l'entremise d'un maître d'ouvrage délégué recruté de manière compétitive (ONG locale ou internationale). Le maître d'ouvrage délégué aura à son tour la responsabilité (i) de sélectionner les agences locales d'exécution (ONG ou tout autre entité ayant une présence structurée sur terrain), (ii) de valider les plans d'action éligibles au financement et (iii) de suivre la mise en œuvre des plans d'action.

Note : les entités provinciales et locales seront étroitement associées dans la formulation de la stratégie et le suivi de la mise en œuvre afin de garantir la durabilité des résultats.

### III. Composantes de la stratégie

Sur la base des connaissances actuelles et de l'expérience des participants à l'atelier, ceux-ci conviennent que la stratégie devrait au moins englober les éléments suivants. La liste proposée ci-dessous est non exhaustive et susceptible de changer après la consultation publique :

- la citoyenneté ;
- l'accès à la santé, à l'éducation, à l'eau et aux services d'assainissement ;
- l'accès à la terre, à l'agriculture et à l'élevage ;
- la protection environnementale et le zonage ;
- la protection sociale et le renforcement des structures représentatives des autochtones Pygmées ;
- la sensibilisation des autorités locales ;
- la formation et la sensibilisation des autochtones Pygmées ; et
- l'amélioration de l'habitat et des conditions de vie.

Au terme des discussions, il est apparu que pour mener des politiques en adéquation avec les différentes composantes de la stratégie, une connaissance précise de la population autochtone pygmée, de sa structure et de sa localisation constitue l'instrument indispensable pour opérationnaliser la stratégie. Par conséquent, le recensement des autochtones Pygmées est un préalable incontournable.

### IV. Périmètre d'intervention

Les autochtones Pygmées sont répandus à travers tout le pays, à l'exception de la province du Bas Congo. La stratégie devra à terme toucher toutes les provinces concernées, à travers le programme national qui sera élaboré. Toutefois, les réflexions ultérieures devront préciser si la mise en œuvre du programme national devrait se faire dans toutes les provinces simultanément ou s'exécuter par phases successives, après une période test.

### V. Financement de la stratégie et durée du programme national

La mise en œuvre d'une stratégie globale de développement des autochtones Pygmées en RDC est un défi immense qui nécessitera des financements importants. Par ailleurs, outre l'IDA, d'autres bailleurs bi et multilatéraux appuient les autochtones Pygmées à travers des projets ponctuels. A l'effet de créer des synergies entre différents bailleurs, de rationaliser et de mieux coordonner les interventions, l'IDA prendra l'initiative de susciter un dialogue des partenaires au développement de la RDC sur la problématique de la stratégie nationale de développement des autochtones Pygmées. Parmi les bailleurs pressentis figurent notamment la BAD, l'UE, GTZ, DFID, CTB ainsi que des bilatéraux comme la Suède et la Norvège. L'UNESCO pourrait également jouer un important rôle de catalyseur des financements.

Une stratégie globale de développement ciblant les autochtones Pygmées doit forcément s'inscrire dans la durée. Les parties présentes à l'atelier ont convenu de fixer l'horizon du programme national à un minimum de 15 ans. Le programme national pourrait se décliner en 3 sous programmes de 5 ans chacun.

### VI. Rôle des projets dans la stratégie et vice-versa

La perspective d'élaboration d'une stratégie nationale n'exonérera pas les projets individuels exécutés sur financement de l'IDA de l'obligation de se conformer aux exigences de l'OP/BP 4.10. Il est convenu que lorsque la stratégie nationale sera lancée, le CIOCS, à travers son Secrétariat Technique, sera étroitement associé à la préparation des PPA dans les projets déclenchant l'OP 4.10 ainsi qu'au suivi de leur mise en œuvre. Dans ce cadre, le Secrétariat Technique veillera non seulement à faire respecter les exigences de l'OP 4.10 mais aussi à assurer les articulations nécessaires entre les PPA individuels des projets et la stratégie nationale. Une fois la stratégie adoptée par le Gouvernement, elle sera opposable graduellement à tout investissement, quelle que soit l'origine de son financement.

### VII. Mesures d'accompagnement

**Projet de loi sur les autochtones Pygmées :** Bien qu'il existe un consensus international qui accorde aux PA Pygmées le statut de peuple autochtone minoritaire, selon des critères internationalement reconnus et établis, en République démocratique du Congo les PA Pygmées sont considérés comme des citoyens comme tous les autres congolais, placés dans les mêmes conditions d'égalité des droits. Ils ne bénéficient ni d'un statut, ni de droits particuliers. Ceci est dû à l'**absence de définition du concept de minorité** et d'un texte spécifique reconnaissant aux PA Pygmées une telle qualité. Il est néanmoins important de noter que l'article 51 de la nouvelle constitution engage l'**État à assurer la protection des groupes vulnérables et de toutes les minorités**. Cette proclamation est manifestement une avancée, en ce qu'elle ouvre la possibilité de développer des programmes et des projets spécifiques au profit notamment des PA

Pygmées, dont il ne peut aujourd’hui être contesté dans les faits qu’ils constituent une entité sociale à la fois vulnérable et minoritaire. Néanmoins l’article 51 de la nouvelle constitution n’a pas force de loi en termes de droit public et n’est pas spécifique aux PA Pygmées. De ce fait, les participants à l’atelier conviennent que la préparation d’un projet de loi sur les autochtones Pygmées est nécessaire pour légalement bien asseoir la stratégie proposée et mobiliser des ressources tant nationales qu’internationales.

**Préparation d’un recensement des autochtones Pygmées :** En RDC, la population pygmée n'est pas encore connue avec précision. Les estimations varient de 250 000 à 500 000. Cette grande variation statistique ne peut en aucun cas permettre de développer un programme viable, avec un budget précis et des objectifs réalistes. C'est ainsi que les participants à l'atelier conviennent qu'il est nécessaire de préparer un recensement du peuple autochtone dans les neuf provinces où ils vivent, et ceci en tant que préalable à la préparation éventuelle d'un programme national pour le développement des PA Pygmées qui découlera de la stratégie.

#### VII. Prochaines étapes

Les participants à l’atelier conviennent que la prochaine étape devrait se concentrer essentiellement sur la préparation et la réalisation d'une consultation publique participative pour mieux appréhender les situations particulières des différents groupes PA Pygmées du pays et en même temps cerner leurs préoccupations majeures qui devraient se refléter dans la stratégie. Il est proposé que la consultation publique soit menée et ficelée avant la mi-novembre 2008. Les TDR pour cette activité sont en cours de préparation. La stratégie qui en découlera sera accomplie avant la fin de l’année fiscale 2009.

Les résultats de la consultation publique seront restitués aux parties prenantes au cours d'un deuxième atelier qui devrait se tenir à Kinshasa avant la fin de l’année 2008.

#### VIII. Questions en suspens

Les participants à la réunion se sont félicités de l'esprit constructif qui a prévalu tout au long de l'atelier et qui a permis de poser les tout premiers jalons pour la préparation d'une stratégie nationale de développement des PA Pygmées. En effet, toutes les parties prenantes, et Monsieur le Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Tourisme en premier lieu, ont accueilli cette initiative avec beaucoup d'enthousiasme, et espèrent qu'elle se concrétisera sans délai et aboutira à la préparation d'un programme national pour le développement du peuple autochtone pygmée.

L'achèvement de la stratégie reste tributaire de la mobilisation des fonds nécessaires à sa préparation. Un budget estimatif de \$ 160,000.00 détaillé ci-dessous est nécessaire à l'accomplissement de la stratégie. Or, à cette date un budget de seulement \$60,000 a été alloué par la Banque. Sans la mobilisation et la mise à disposition des fonds restants (US\$100,000.00), cette stratégie, tant attendue, ne saura être accomplie, et les attentes du client ne sauront être honorées.

#### Budget estimatif (US\$)

Deux missions de préparation	60,000.00
Consultation publique et étude sociale	70,000.00
Atelier de restitution	10,000.00
Traduction en Anglais de divers documents	10,000.00
Imprévus	10,000.00
Total	160,000.00

D’ores et déjà, des contacts avec divers bailleurs de fonds ont été établis pour examiner les éventualités de collaboration et de cofinancement. Le gouvernement belge, DFID, GTZ, ABD and USAID ont exprimé leur souhait de recevoir le compte rendu de l’atelier de concertation préliminaire (ce document) sur la base duquel ils prendront une décision.

## Appendice 1

### Atelier du 27 juin 2008 sur la stratégie globale de développement des Peuples autochtones en RDC (Liste de présences)

N°	Nom et Post nom	Structure (Sigle + dénomination complète)	E-mail	Téléph
1	BOTIHO KUMIENJOFO	Dép. Affaires Sociales	botihob@yahoo.fr	0998177301
2	MARTHE NDALA	DAS Affaires Sociales	-	0812781970
3	MONJOIN WARDAT	Expert Sociologue PMURR	monjwardat@yahoo.fr	0819580468
4	PATRICE KITEBI	Economiste UCOP	kitebip@yahoo.fr	0816511731
5	KAÏ SCHMIDT-SOLTAU	Prince's PROJECT	schmidtsol@aol.com	0817138713
6	ACHILLE BIFUMBU	CDOPY	achille@cidopy.org	0998398597
7	ADRIEN SINAFASI MAKELO	DIGNITE PYGMEE - DIPY	sinafasiadren@yahoo.fr dipy@yahoo.fr	0854515734
8	TUTEENE KUSIMWERAY HERMAN	APDMAC	apdmac2008@yahoo.fr	0997762241
9	KANU MBIZI LEON	PNFoCo /Min. Environnement	kanumbizi@yahoo.fr	0998231555
10	Ir MONGEKE mata LITINE GERARD	Conseiller Assainissement/ Ministère de l'Environnement	irgemongeke@yahoo.fr	0999934453
11	Abbé WILLY LOYOMBO	Organisation d'accompagnement des PA Pygmées (OSAPY)	osapy@yahoo.fr	0994535744
12	AUGUSTIN PMOYI MBUNGA	CODELT	ampoyfr@yahoo.fr	0998162759
13	ALIOU MAIGA	UNICEF	almaiga@unicef.org	0817008513
14	Prof KALAMBAY LUMPUNGU	UNIKIN	vkalupugu@yahoo.fr	0815078858
15	PRINCE CIRAMBA M.	UEFA (Union pour l'émancipation de la femme autochtone)	mutambo1@yahoo.fr uefafr@yahoo.fr	0994231953
16	ROGER MUCHUBA BUHEHERO	Cellule juridique RRN	rogermuchuba@yahoo.fr	0998676477
17	BALOGUN AYODELE	Prince's RAINFOREST PROJECT	ayodele_b_balogun@yahoo.co.uk	0447799531808
18	FELICIEN MULENDA KAHENGA	CTR/MIN. FINANCES	Fmulenda2000@yahoo.fr	0999987640
19	TURCOTTE PAUL ANDRE	PMURR	paturcotte@gepyinc.com	0814938008
20	LYE YOKA	UNESCO	l.yoka@unesco.org	0998202777
21	JACQUES IPOMA	VAPYBA (Voix des autochtones Pygmées de Bandundu)	vapyba@yahoo.fr	0813633396

## **Annexe 4: Termes de référence des enquêtes provinciales et des consultant nationaux**

### **1. Introduction**

L'expression « peuples autochtones » désigne de manière convue en RDC la population pygmée. L'essentiel de la population congolaise est également « autochtone » en cela qu'elle pré-existe à la colonisation européenne. Il est toutefois admis que la présence des pygmées est antérieure à celle des autres groupes « autochtones » et surtout qu'elle représente une minorité fragile et menacée aux caractéristiques humaines et socio-économiques différentes de celles des populations locales majoritaires. C'est en cela qu'elle mérite d'être distinguée sous l'appellation de « peuple autochtone » au sens que lui donne la Banque Mondiale et le Droit International.

On considère qu'il existe en RDC entre 100 000 et 250 000 pygmées répartis en groupes nomades ou semi nomades dans neuf des onze provinces de la République. Une grande partie de cette population est toutefois déjà sédentarisée. Il existe de grandes incertitudes sur les effectifs et la localisation réelle d'une grande partie de cette population.

Partie intégrante du patrimoine universel de l'humanité, la culture hautement spécifique des pygmées est menacée. La pression de l'agriculture et de l'exploitation forestière sur la forêt réduit constamment l'espace vital dont ils tirent leurs ressources et qui est au centre de leur culture. Leur sédentarisation progressive dans des conditions marginalisées se traduit par la fragilisation de leur économie, dominée par la chasse, et l'abandon irréparable de leur richesse culturelle, sous la pression de la culture dominante. La relation de symbiose plus ou moins harmonieuse qui prévalait entre les pygmées et leurs voisins Bantus se détériore ou évolue dans le sens du conflit ou de la frustration. Désireux de profiter des avantages de la société moderne, l'une des raisons de leur évolution vers une vie plus sédentaire, les pygmées constatent tous les déficits dont ils sont les victimes : accès difficile à la terre agricole ainsi qu'aux services de santé et d'éducation, reconnaissance citoyenne et civile contrariée par l'éloignement ou la marginalisation, non reconnaissance officielle de leurs droits d'usage ancestraux des ressources naturelles, marginalisation dans toutes les procédures légales d'attribution des droits d'exploitation de la forêt, revenus monétaires très inférieurs à ceux des populations voisines.

Nul doute qu'en l'absence de mesures adaptées, ces déficits ne feront que se creuser à l'avenir et que cette partie si originale de la population congolaise subira une intégration non maîtrisée qui la condamnera à la pauvreté et à la marginalisation toujours plus grande, à la perte de mémoire et de richesse culturelle.

La collecte et analyse des données, objet des présents TDR a pour objectif de fournir des données de base, qui, combinées avec d'autres sources d'information, contribueront à établir le diagnostic de la situation présente et d'identifier les mesures adaptées à court et long terme, permettant d'améliorer les perspectives socioéconomiques tout en sauvegardant ce qui dans le patrimoine culturel doit à tout prix être sauvé.

Ce travail s'insère dans un processus de concertation initié par un séminaire de consultation avec les ONG, les bailleurs de fonds et les administrations publiques concernées qui a eu lieu en Juin 2008. Le document de restitution (annexe 1) a déjà donné des orientations générales sur la base desquelles la collecte de donnée sera basée. Il profitera des consultations organisées par ailleurs dans le cadre d'études d'impact socio-environnementales des projets de la Banque Mondiale (PNfoCo, Pro-Routes...) ainsi que des études réalisées par les ONG locales et internationales, dont les ONG représentatives ou travaillant avec les pygmées.

### **2. Objectif spécifique**

L'objectif spécifique est d'obtenir des données statistiques de base désagrégées et analysées par province, qui, combinés avec d'autres sources d'information, permettront d'élaborer une stratégie nationale viable pour le développement des pygmées en RDC.

### **3. Résultats attendus :**

Le résultat attendu est : (i) le remplissage des tableaux pré établis et élaborés sur la base des orientations fournies lors de l'atelier de consultation tenu en Juin 2008 à Kinshasa ; et (ii) compilation et analyse statistique des données.

#### *3.1. Coordination de la collecte des données*

Les enquêteurs chargés de la collecte des données seront coordonnés par Osapy. Osapy est chargé d'identifier pour chaque Province une ONG ou un enquêteur. Osapy s'assure que ces ONG/enquêteurs respectent les présents termes de référence et que les ressources humaines chargées du travail sont qualifiées et bien formées. Osapy fournit à ces ONG/enquêteurs tous conseils susceptibles de faciliter leur tâche, et assurera le suivi du travail sur le terrain.

#### *3.2. Calendrier du travail et outils de travail*

La collecte des données doit s'effectuer impérativement au mois d'octobre 2008 et les résultats remis à OSAPY au plus tard le 30 octobre 2008. A son tour, OSAPY compilera et analysera les données statistiques et les informations qualitatives et les remettra à paul Martin au bureau de la Banque mondiale à Kinshasa et à Arbi Ben-Achour sous forme électronique et en hard copy au plus tard le 15 novembre, 2008.

### **4. Collecte des Données**

Les tableaux suivants constituent l'outil de travail essentiel sur le terrain. Là où nécessaire, ils doivent être assortis de commentaires écrits.

Fiche n° 1 : Localisation et effectifs des peuples autochtones en RDC

Territoire de	Secteurs concernés	Principaux villages	Noms des clans principaux	Effectifs approximatif des groupes en nombre de ménages ou d'habitants ou en pourcentage	Situation des groupes (nomades, sédentaires, en voie de sédentarisation)	Aires de nomadisation (le cas échéant). Exemple : entre ... et ....

- Établir la situation dans la Province concernant *l'exercice de leurs droits citoyens* par les pygmées : a) identification administrative, b) identification et participation électorale, c) situation vis-à-vis de la loi de décentralisation et d'une manière plus générale des modalités de représentation des pygmées aux différentes instances politico-administratives de la province. Ces sujets sont traités à partir des tableaux suivants :

Fiche n° 2 : Identification administrative des groupes pygmées en RDC

Territoire de	Existe-t-il un recensement administratif des pygmées Oui ; Non	Enregistrement des naissances, mariages Décès Oui ; Non	Obstacles	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)

Fiche n° 3 : représentation administrative et politique des PPA en RDC

Territoire de						Obstacles	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Les groupes pygmées possèdent des chefs de localité reconnus par l'administration Nombre (y compris 0)								
Etc. voir fiche en annexe								

Fiche n° 4 : participation électorale

Territoire de					Obstacles	Recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
les groupes pygmées ont été enrôlés Oui Non %							

- Conditions de vie : le tableau suivant servira de modèle:
- Fiche n° 5 : Conditions de vie des pygmées en RDC

	État des lieux	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Aspirations, évolutions	Obstacles	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Alimentation						
Etc.						

- *Situation économique* : établir une image de la situation économique des pygmées dans leurs *differents types* d'état : nomades forestiers, sédentaires, semi sédentaires. Un tableau du modèle suivant pourrait être employé pour structurer le travail de l'atelier :

Fiche N° 6 : Economie

Territoires ou secteurs	Type d'activité Chasse, (pêche, agriculture élevage, artisanat, main d'œuvre)	Type de ressource	Droits et accès aux ressources	Menaces actuelles sur l'accès aux ressources	Autres menaces et problèmes sur l'activité	Recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)

- Accès aux services publics : le même travail est demandé pour l'accès aux services publics (administratifs et juridiques, scolaires, de santé). Le tableau suivant pourrait-être utilisé pour structurer et restituer les débats :

Fiche n° 7 Santé

	État des lieux	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Aspirations, évolutions	Obstacles et problèmes	Recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Prévalence des Maladies						
Prévention <ul style="list-style-type: none"> <li>- vaccination</li> <li>- Consultation prénatales</li> <li>- Moustiquaires</li> <li>- Information MST</li> </ul>						
Accès aux soins et aux médicaments						

Fiche n° 8 : Education

	État des lieux	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Aspirations, évolutions	Recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Alphabétisation <ul style="list-style-type: none"> <li>- État et existence des établissements et organisations spécialisées</li> <li>- accessibilité</li> </ul>					
Scolarisation : <ul style="list-style-type: none"> <li>- état des établissements</li> <li>- qualité de l'enseignement</li> <li>- accessibilité</li> </ul>					

### Fiche n° 9 : Justice

	Etat des lieux	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Aspirations, évolutions	Recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Connaissance du droit					
Accès aux procédures et institution de justice					
Relations avec les services d'ordre et de justice (abus, dénis de droit, attitudes...)					

- Diagnostic sur l'état de conservation du patrimoine socio-culturel des groupes pygmées et moyens pour en assurer la sauvegarde vivante :

### Fiche N° 10 : patrimoine culturel

Type de croyances, de connaissances et de pratiques culturelles	Etat des lieux , menaces	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Recommandation pour assurer la reconnaissance par soi et les voisins, la sauvegarde de ces pratiques	Modalités de mise en œuvre de la recommandation.
Liées à la religion				
Liées aux rites (funéraires,matrimoniaux, de naissance, d'initiation, d'oracles divinatoires, des ancêtres)				
Liées aux connaissances du milieu naturel et à la pharmacopée				
Liées aux activités économiques (chasse, pêche...)				
Liées à la production artistique				

- Diagnostic des relations avec les voisins:*

type de relation	Etat des lieux , menaces	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Recommandation pour améliorer les relations	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Perception des identités respectives <ul style="list-style-type: none"> <li>- par les pygmées</li> <li>- par les Bantus</li> </ul>				
Perception des façons d'agir et d'être pygmées par les Bantus				
Relations affectives				
Relations politiques				
Relations culturelles				

### Annexes : Fiches Récapitulatives

Fiche n° 1 : Localisation et effectifs des groupes pygmées en RDC

Fiche n° 2 : Identification administrative des PPA en RDC

Fiche n° 3 : représentation administrative et politique des PPA en RDC

Fiche n° 4 : Participation électorale des PA

Fiche n° 5 : Conditions de vie des PA

Fiche n° 6 : Economie et PA

Fiche n° 7 : Santé

Fiche n° 8 : Education

Fiche n° 9 : justice et sécurité

Fiche n° 10 : conservation du patrimoine culturel

Fiche n° 11 : relations avec les « voisins »

### Fiche N° 1 : Localisation et effectifs des groupes Pygmées en RDC.

Territoire de	Secteurs concernés	Principaux villages	Noms des clans principaux	Effectifs approximatif des groupes en nombre de ménages ou d'habitants ou en pourcentage	Situation des groupes (nomades, sédentaires, en voie de sédentarisation)	Aires de nomadisation (le cas échéant) Exemple : entre ... et ....
---------------	--------------------	---------------------	---------------------------	--	--	---

Province de :.....

### Fiche : 2 Identification Administrative

Territoire de	Existe-t-il un recensement administratif des pygmées Oui ; Non	Enregistrement des naissances, mariages Décès Oui ; Non	Obstacles	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
---------------	---	---	-----------	----------------	---

Province de :.....

### Fiche n° 3 : Reconnaissance Administrative et Representation Politique des Groupes Pygmées

Territoire de					Obstacles	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Les groupes pygmées possèdent des chefs de localité reconnus par l'administration Nombre (y compris 0)							
Les groupes pygmées ont des chefs de groupement reconnus par l'administration (Nombre y compris 0)							
Des leaders pygmées font ils partie des appareils exécutifs politiques provinciaux Nombre (y compris 0)							
Existe-t-il des leaders pygmées dans les ong d'encadrement Nombre (y compris 0)							
Existe-t-il des leaders pygmées dans les services publics Nombre (y compris 0)							
Les groupes pygmées envisagent ils de présenter des candidats aux élections de secteur Nombre (y compris 0)							
Les groupes pygmées ont-ils des élus aux assemblées provinciales Nombre (y compris 0)							
Les groupes pygmées ont-ils des élus aux assemblées nationales							

Province de .....

### Fiche no.4 : Participation Electorale

Territoire de					Obstacles	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
les groupes pygmées ont été enrôlés Oui Non %							
Ont-ils eu des candidats aux élections Oui Non Nombre							
Ont-ils eu des élus Oui ;Non ; Nombre							

Ont-ils eu des observateurs Oui ; Non ; Nombre							
Ont-ils été embauchés comme agents de la CEI Oui ; Non ; Nombre							
Ont-ils été embauchés comme agents de la CEI Oui ; Non ; Nombre							

Province de .....

Fiche N° 5 : Conditions de vie

	Etat des lieux	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Aspirations, évolutions	Obstacles	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Alimentation						
Eau potable						
Hygiène						
Habitat						
Équipement du ménage						
Habillement						

Province de .....

Fiche 6 : Economie

Territoires ou secteurs	Type d'activité Chasse, (pêche, agriculture élevage, artisanat, main d'œuvre)	Type de ressource	Droits et accès aux ressources	Menaces actuelles sur l'accès aux ressources	Autres menaces et problèmes sur l'activité	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
-------------------------	---	-------------------	--------------------------------	--	--	----------------	---

Province de .....

Fiche N° 7 : Santé

	Etat des lieux	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Aspirations, évolutions	Obstacles et problèmes	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Prévalence des Maladies						
Prévention						
- vaccination - Consultation prénatales - Moustiquaires - Information MST						
Accès aux soins et aux médicaments						

Province de .....

Fiche N° 8 : Education

	Etat des lieux	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Aspirations, évolutions	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Alphabétisation - Etat et existence des établissements et organisations spécialisées - accessibilité					
Scolarisation : - état des établissements - qualité de l'enseignement - accessibilité					

Province de .....

Fiche N° 9 : Justice

	Etat des lieux	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Aspirations, évolutions	recommandation	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Connaissance du droit					
Accès aux procédures et institution de justice					
Relations avec les services d'ordre et de justice (abus, dénis de droit, attitudes...)					

Province de .....

Fiche N° 10 : Patrimoine culturel

Type de croyances, de connaissances et de pratiques culturelles	Etat des lieux , menaces	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Recommandation pour assurer la reconnaissance par soi et les voisins, la sauvegarde de ces pratiques	Modalités de mise en œuvre de la recommandation.
Liées à la religion				
Liées aux rites (funéraires,matrimoniaux, de naissance, d'initiation, d'oracles divinatoires, des ancêtres)				
Liées aux connaissances du milieu naturel et à la pharmacopée				
Liées aux activités économiques (chasse, pêche...)				
Liées à la production artistique				

Province de .....

Fiche N° 11 : Voisinage

type de relation	Etat des lieux , menaces	Spécificités (territoriales, nomades, sédentaires)	Recommandation pour améliorer les relations	Modalité de l'action (Qui le fait, où et comment)
Perception des identités respectives - par les pygmées - par les Bantus				
Perception des façons d'agir et d'être pygmées par les Bantus				
Relations affectives				
Relations politiques				
Relations culturelles				

## **5. Compilation et analyse des données statistiques et des informations qualitatives**

OSAPY désignera deux experts pour exploiter et analyser les données recueillies sur le terrain. Le résultat attendu est la fourniture d'un document analytique statistiquement bien fourni qui servira à la rédaction d'un « Cadre de Politique Nationale pour les peuples autochtones en RDC », cadre dans lequel la problématique de marginalisation et de paupérisation vécue par les différents groupes pygmées est bien décrite et bien documenté, et, pour chacun de ses aspects, des stratégies pertinentes sont proposées, des activités et des moyens décrits.

### **Mandat des experts**

Les deux experts d'OSAPY auront pour tâche de compiler et d'analyser les données statistiques et les informations qualitatives recueillies sur le terrain et de préparer un rapport contenant les caractéristiques suivantes :

- Actualisation des connaissances en matière de localisation et d'effectifs des peuples autochtones.
- Description par grand type de situation les conditions de vie et d'accès aux ressources naturelles en s'appuyant sur des données statistiques.
- Description par type de situation, selon le degré de sédentarisation et par province, des dynamiques socio-culturelles des peuples autochtones, en faisant ressortir les évolutions régressives et positives en s'appuyant sur des données statistiques.
- Précision sur la situation juridique des PA notamment en matière de citoyenneté, de droits d'usage, d'accès aux services publics (y compris à l'emploi dans les services publics) tout en faisant des recommandations utiles à cet égard, et en proposant toutes mesures juridiques ou légales susceptibles d'améliorer la situation y compris en créant un cadre spécifique pour les PA, qui tienne compte de leur situation particulière.
- Proposition de recommandations pour améliorer la prise en compte et la défense du fait socio-culturel pygmées dans les services publics et dans les politiques de développement nationales et provinciales, y compris du point de vue de la prochaine décentralisation administrative du pays.
- Proposition de recommandations pour appuyer les initiatives individuelles et collectives des PA ;
- Proposition de modalités de mise en œuvre concrète de leurs recommandations, en identifiant leurs opérateurs possibles et les moyens requis ; parmi ces recommandations figurent la réalisation de projets en zones expérimentales visant un ensemble de mesures permettant d'atténuer ou de supprimer les contraintes et évolutions régressives précédemment identifiées.
- Description d'un dispositif national de mise en œuvre et de suivi évaluation futures pour la réalisation d'actions de développement propres aux Pygmées, s'appuyant de préférence sur les réseaux existants des organisations pygmées.

## **Annexe 5 : Termes de référence du consultant international**

### **Introduction**

L'expression « peuples autochtones » désigne de manière convue en RDC la population pygmée. L'essentiel de la population congolaise est également « autochtone » en cela qu'elle pré-existe à la colonisation européenne. Il est toutefois admis que la présence des pygmées en milieu forestier est antérieure à celle des autres groupes « autochtones » et surtout qu'elle représente une minorité fragile et menacée aux caractéristiques humaines et socio-économiques différentes de celles des populations locales majoritaires. C'est en cela qu'elle mérite d'être distinguée sous l'appellation de « peuple autochtone » au sens que lui donne la Banque Mondiale et le Droit International.

On considère qu'il existe en RDC entre 100 000 et 250 000 pygmées répartis en groupes nomades ou semi nomades dans neuf des onze provinces de la République. Une grande partie de cette population est toutefois déjà sédentarisée. Il existe de grandes incertitudes sur les effectifs et la localisation réelle d'une grande partie de cette population.

Partie intégrante du patrimoine universel de l'humanité, la culture hautement spécifique des pygmées est menacée. La pression de l'agriculture et de l'exploitation forestière sur la forêt réduit constamment l'espace vital dont ils tirent leurs ressources et qui est au centre de leur culture. Leur sédentarisation progressive dans des conditions marginalisées se traduit par la fragilisation de leur économie, dominée par la chasse, et l'abandon irréparable de leur richesse culturelle, sous la pression de la culture dominante. La relation de symbiose plus ou moins harmonieuse qui prévalait entre les pygmées et leurs voisins Bantus se détériore ou évolue dans le sens du conflit ou de la frustration. Désireux de profiter des avantages de la société moderne, l'une des raisons de leur évolution vers une vie plus sédentaire, les pygmées constatent tous les déficits dont ils sont les victimes : accès difficile à la terre agricole ainsi qu'aux services de santé et d'éducation, reconnaissance citoyenne et civile contrariée par l'éloignement ou la marginalisation, non reconnaissance officielle de leurs droits d'usage ancestraux des ressources naturelles, marginalisation dans toutes les procédures légales d'attribution des droits d'exploitation de la forêt, revenus monétaires très inférieurs à ceux des populations voisines.

Nul doute qu'en l'absence de mesures adaptées, ces déficits ne feront que se creuser à l'avenir et que cette partie si originale de la population congolaise subira une intégration non maîtrisée qui la condamnera à la pauvreté et à la marginalisation toujours plus grande, à la perte de mémoire et de richesse culturelle.

Conformément à son mandat relatif à la réduction de la pauvreté dans le monde, la Banque mondiale a décidé de développer une Stratégie Nationale Pour le Développement du Peuple Pygmée. Le processus de préparation de cette stratégie a été lancé en juin 2008 par le biais d'un atelier consultation nationale avec toutes les parties prenantes concernées. Les résultats et les recommandations de l'atelier ont été consignés dans un aide-mémoire. Des collectes de données, confiées à des ONG locales, ont été lancées dans les 09 Provinces où les Pygmées sont présents. Les résultats seront compilés et analysés par une ONG nationale (OSAPY). Sur la base des informations et des données statistiques recueillies, un rapport en deux étapes (intermédiaire puis final) sera préparé par un consultant international puis repris par le chargé de l'étude. Ces TDR décrivent la tâche du consultant international.

D'une façon globale, le consultant international aura pour tâches :

- De former, selon les besoins, les enquêteurs chargés de la collecte des données au niveau des 09 provinces où les Pygmées sont présents ;
- De coordonner et suivre, en étroite collaboration avec OSAPY, le processus de collecte des données ;
- De participer à la compilation et à l'analyse des données fournies par les enquêteurs;
- D'aider les experts d'OSAPY dans la préparation et la conception de leur rapport analytique ;
- De préparer le rapport intermédiaire de la stratégie
- D'animer avec le TTL l'atelier national de restitution et de concertation ; et
- De rédiger en français le rapport final de la Stratégie Nationale de Développement des Pygmées qui tiendra compte des recommandations et suggestions de l'atelier mentionné ci-dessus.

Ce travail s'insère dans un processus de concertation initié par un séminaire de consultation avec les ONG, les bailleurs de fonds et les administrations publiques concernées qui a eu lieu en juin 2008. Comme

indiqué plus haut, le document de restitution (annexe 2) a déjà donné des orientations générales sur la base desquelles la collecte des données sera basée. Le consultant capitalisera sur les consultations organisées par ailleurs dans le cadre d'études d'impact socio-environnementales des projets de la Banque mondiale (PNfoCo, Pro-Routes...) ainsi que des études réalisées par les ONG locales et internationales, dont les ONG représentatives ou travaillant avec les pygmées.

### **Résultats attendus**

Le résultat attendu est la production d'un « Cadre de Politique Nationale pour les peuples autochtones en RDC », cadre dans lequel la problématique de marginalisation et de paupérisation vécue par les différents groupes pygmées est décrite et, pour chacun de ses aspects, des stratégies pertinentes sont proposées, et des activités et des moyens et des mesures d'accompagnement sont identifiés, et décrits.

### **TDR détaillés**

Le consultant international précise avec l'ONG OSAPY la méthodologie de la collecte des données. Ses autres tâches consistent à :

- Organiser le déroulement matériel de l'atelier national de restitution et de consolidation en relation avec les responsables de la Banque et les consultants nationaux.
- Synthétiser les résultats des travaux de terrain et préparer par thématique (voir supra) les documents de synthèse préliminaire ainsi que d'introduction (sous fichier power point) aux travaux de l'atelier national de restitution et de consolidation.
- Il assure avec OSAPY et le représentant de la Banque l'animation de l'atelier national.
- Il rédige le Draft du Cadre de Politique de Développement des Peuples Autochtones de la RDC, qui fournit, en conformité avec la directive OP 4.10 de la Banque, des recommandations générales et particulières adaptées à la situation des peuples autochtones de la RDC. Sur la base des documents élaborés par les différents ateliers, le document de synthèse :
  - o Actualise les connaissances en matière de localisation et d'effectifs des peuples autochtones ;
  - o Décrit par grand type de situation les conditions de vie et d'accès aux ressources naturelles ;
  - o Décrit par type de situation, selon le degré de sédentarisation et par province, les dynamiques socio-culturelles des peuples autochtones, en faisant ressortir les évolutions régressives et positives ;
  - o Précise la situation juridique des PA notamment en matière de citoyenneté, de droits d'usage, d'accès aux services publics (y compris à l'emploi dans les services publics) et fait toutes recommandations utiles à cet égard. Il peut proposer toutes mesures juridiques ou légales susceptibles d'améliorer la situation y compris en créant un cadre spécifique pour les PA, qui tienne compte de leur situation particulière.
  - o Il fait toutes recommandations pour améliorer la prise en compte et la défense du fait socio-culturel pygmées dans les services publics et dans les politiques de développement nationales et provinciales, y compris du point de vue de la prochaine décentralisation administrative du pays.
  - o Il fait toutes recommandations pour appuyer les initiatives individuelles et collectives des PA ;
  - o Il propose des modalités de mise en œuvre concrète de ces recommandations, en identifiant leurs opérateurs possibles et les moyens requis ; parmi ces recommandations figurent la réalisation de projets en zones expérimentales visant un ensemble de mesures permettant d'atténuer ou de supprimer les contraintes et évolutions régressives précédemment identifiées.
  - o Il décrit et budgète un dispositif national de mise en œuvre et de suivi évaluation du Plan Cadre, dispositif s'appuyant de préférence sur les réseaux existants des organisations pygmées.

Le consultant international remettra un rapport provisoire sous forme électronique au chargé du projet (Arbi Ben-Achour), et ce, à la fin de novembre 2008 pour revue et commentaires. Une version finale et officielle (en copie dure et sous forme électronique) doit être remise au chargé du projet au plus tard à la fin de la deuxième semaine de décembre 2008.

Pour la structure et le contenu du rapport final, le consultant international suivra le plan et les indications relatives au contenu de l'ESW fournis dans le Draft Inception Paper.

## Annexe 6 : Données générales sur les PA Pygmées en RDC

(Extrait du Plan des Peuples Autochtones. Projet GEF-BM. Juillet 2007. GK.Shmidt Soltau. )

Les peuples autochtones en RDC constituent une mosaïque complexe de groupes ethniques apparentés. Les définitions et chiffres existants ne sont pas précis ni cohérents entre eux. Selon Bahuchet et al. (1999), Bailey (1985), Pagezy (1988a,b) et Dyson (1992) environ 70.000 -100.000 personnes s'identifieraient comme étant des chasseurs-cueilleurs autochtones et/ou comme appartenant à leurs descendants (Tableau 1), tandis que d'autres sources avancent des estimations encore plus élevées. Selon les rapports de Lewis (2000), Jackson (2004) et Lattimer (2004) il y aurait, en RDC, un nombre de 250.000 personnes appartenant à l'un des différents groupes des peuples autochtones.

**Tableau 1 : Les groupes des peuples autochtones en RDC – données estimatives. Il n'existe à ce jour aucun recensement exhaustif des groupes autochtones en RDC**

Groupes	Région	Population
Aka	Le long du fleuve Oubangui	5.000
Mbuti (Asua)	Au Centre et au Sud de la forêt d'Ituri	5.000-7.000
Mbuti (Kango/Aka)	Au Nord et à l'Ouest de la forêt de l'Ituri	7.500-8.000
Mbuti (Efe)	Au Nord et à l'Est de la forêt de l'Ituri	10.000-15.000
Cwa d'Equateur	Au Sud et à l'Est de Mbandaka	14.000-20.000
Cwa du Kasai	En lisière de la mosaïque forêt savane dans la région des lacs du Kasai, à Kongolo, au Nord de Kananga et à l'Est de Kabinda	10.000-20.000
Twa	A l'Est du Nord-Kivu, au Sud-Kivu et à Maniema	12.000-16.000
Autres groupes	Dispersés à travers toute la région forestière en RDC	Env. 5.000

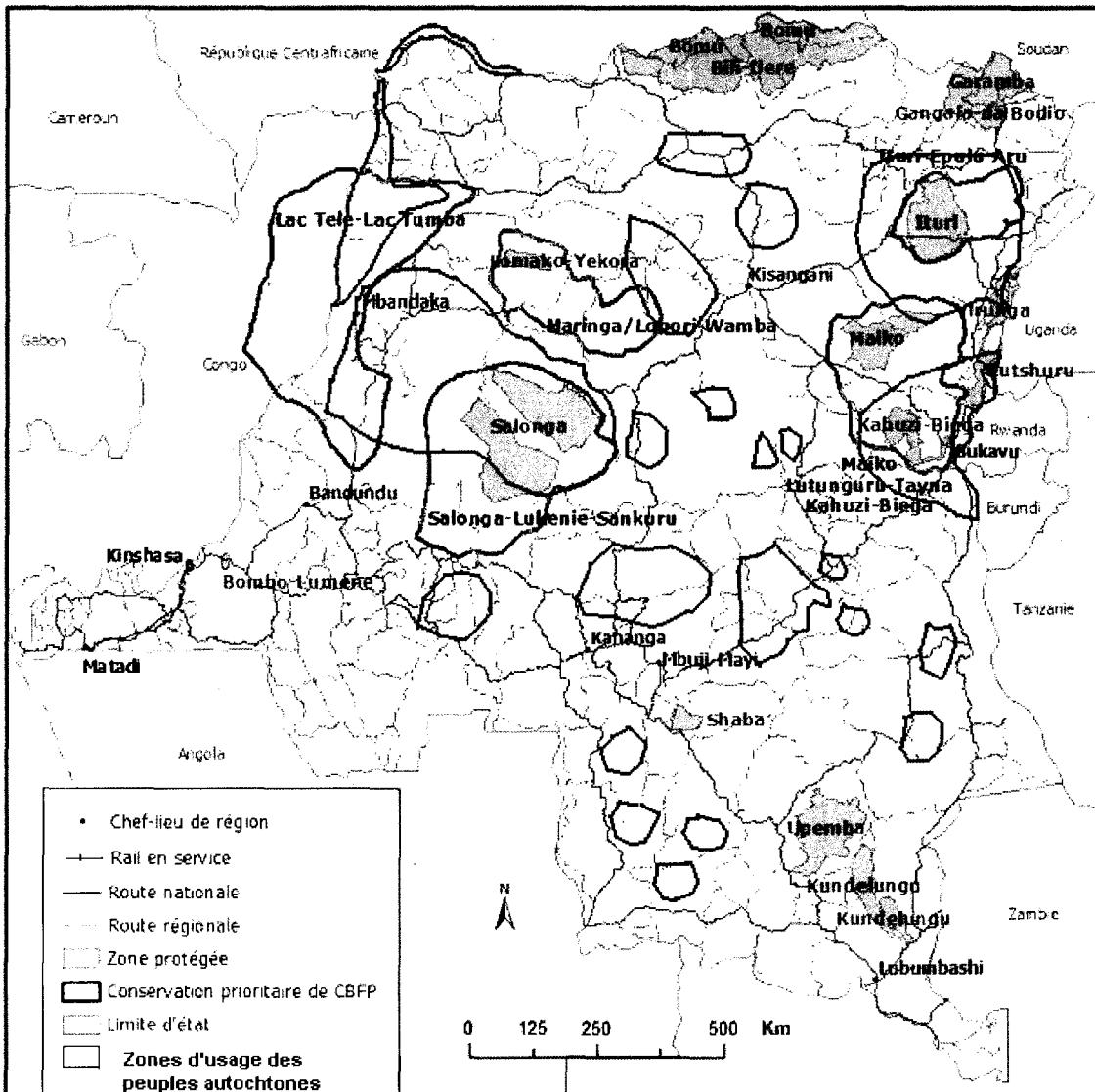
Pour la région du Parc des Virunga (Nord-Kivu), le CIDOPY recense 144 ménages Twa à proximité du Secteur Mikeno, totalisant environ 430 personnes ; et 50 ménages autour du secteur Mutsora totalisant environ 200 personnes.

Pour l'ensemble du Parc des Virunga, au total 2.327 ménages Mbuti et Twa ont été recensés dans 216 campements et 107 villages (PAP-RDC 2000 & PIDP Nord Kivu 2004). En extrapolant la taille des ménages dans les zones habitées par les peuples autochtones autour du parc National de Kahuzi-Biega telle que rapportée par Shalukoma (1993, 2000: 3,64 personnes par ménage), on arrive à un nombre total de personnes appartenant aux peuples autochtones autour du Parc National des Virunga de 8.480 de personnes. Par contre, en se référant au chiffre avancé par Plumptre et alias (2004: 42) pour le compte des populations Twa en RDC (5,33 personnes par ménage), 12.400 de personnes appartenant aux peuples autochtones habiteraient la zone autour du Parc National des Virunga.

De par l'histoire et la tradition, les peuples autochtones ne vivaient pas dans la région autour du Parc National de la Garamba, et à l'heure actuelle ces régions ne sont pas habitées par des groupes Twa, Mbuti, Aka et Cwa.

Il est généralement admis que les chasseurs-cueilleurs sont les premiers habitants des forêts congolaises. Selon cette théorie à associer aux travaux de Schebesta (1938-1958) et de Turnbull (1961, 1965, 1983), ces populations ont pendant longtemps vécu en autarcie fondée sur l'économie de la cueillette avant que n'arrivent, pendant le dernier millénaire et à la suite des migrations, des groupes d'agriculteurs vers les zones forestières. Mais d'autres études plus récentes situent ces premiers contacts entre les deux peuples à une période beaucoup plus ancienne, à la période entre 2.000 et 3.000 (Bahuchet 1982, Bailey 1985, Hart et Hart 1986, Vanshina 1990). Voulant définir les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka, les peuples autochtones (PA) comme une entité à part entière, il s'avère d'abord nécessaire de bien les distinguer par rapport à leurs voisins agriculteurs. Les peuples autochtones ne parlent pas les mêmes langues, mais plusieurs langues bantoues à la fois; mais ce qui est encore bien plus frappant dans ce contexte, c'est le fait qu'ils perçoivent leurs voisins immédiats, les bantous, différents par rapport à eux-mêmes et ceci à la fois au niveau sociale, économique, idéologique et aussi au niveau de l'organisation politique (Bahuchet 1993a).

«Batwa», «Bambuti», etc. renvoie au pluriel alors que «Mutwa», «Mbuti» au singulier dans les langues bantoues. Mais le présent rapport préfère l'emploi du terme «Twa», «Mbuti», «Cwa» et «Aka» pour le singulier et le pluriel en même temps, parce que ces termes «Batwa» etc. sont porteurs de la même ambivalence que présente le terme « pygmée ». En même temps, le terme «Twa» s'emploie en langue bantoue généralement en référence aux populations le plus souvent chasseurs-cueilleurs.



**Carte 1** Les zones d'usage des peuples autochtones

Les peuples autochtones s'identifient eux-mêmes de manière très étroite à la forêt (Cavalli-Sforza 1986). Même s'ils ne vivent pas exclusivement des produits sauvages que leur procure la forêt tropicale, ces produits font partie de leurs besoins fondamentaux et constituent la base à leur vie quotidienne (Ichikawa 1991). Ils sont d'une très grande mobilité, mais leurs déplacements à travers des vastes zones à l'intérieur de la forêt s'organisent tout d'abord en fonction de la disponibilité des produits forestiers, c'est-à-dire par rapport aux différentes saisons de l'année et non pas rapport aux nécessités différentes qu'impose la vie agricole. Ils ont fait de la forêt le centre de leur vie intellectuelle et spirituelle (Harako 1988). Ils se voient eux-mêmes différents et sont également perçus par leurs voisins comme différents par rapports à leur vie sociale, économique, idéologique et politique (Bahuchet 1993a). Les populations autochtones des régions forestières en RDC entretiennent des relations complexes avec les populations villageoises agricoles qui les chargent souvent des travaux et avec qui ils échangent des biens et des services; pour communiquer avec eux, ils parlent leurs langues, bantoues ou encore soudanaises. Ces interactions entre voisins sont souvent caractérisées par une inégalité (Turnbull 1965, 1983, Hewlett 1996) et elles s'étendent d'une relative autonomie avec des contacts occasionnels jusqu'à la servitude héréditaire (Grinker 1994). Le type d'interaction développé par chaque groupe autochtone correspond notamment à son niveau de mobilité.

Tous les groupes chasseurs-cueilleurs autochtones sont caractérisés par leur mobilité, mais comme le degré de leur mobilité varie, la fréquence et l'intensité des contacts avec le monde extérieur varient aussi. Certains groupes, spécialement parmi ceux des Mbuti (Asua, Efe, Basua) restent entièrement dépendants de la forêt, tandis que la majorité des groupes Cwa pratiquent l'agriculture pour compléter leur régime alimentaire, même si la chasse demeure l'une de leurs principales activités.

La plupart des populations autochtones de la RDC vivent d'une combinaison de production alimentaire et d'exploitation de produits forestiers (Ichikawa 1991, Grinker 1994). Les données des années allant de 1970 à 1980 indiquent qu'à cette époque, ni la chasse, ni la cueillette des produits non ligneux n'avaient détérioré ces ressources naturelles. La chasse et la cueillette n'assuraient que la subsistance locale d'une population de faible densité. Ichikawa (1986, 1996) estime qu'un groupe de 67 personnes récoltait annuellement environ 7 tonnes de gibier dans un territoire de 150 Km<sup>2</sup>. Il est probable que les conflits, l'augmentation de la population et de la demande mettent désormais cette source d'approvisionnement des peuples autochtones en péril.

La participation des peuples autochtones au commerce régional n'est pas du tout récente, car elle se pratiquait déjà au 17<sup>ème</sup> siècle lorsque les Européens s'approvisionnaient en ivoire et autres produits non ligneux (Vanshina 1990). Mais cela n'avait pas conduit à une représentation adéquate de ces peuples dans le cadre des processus de la prise des décisions à l'intérieur de la société. En RDC, le droit foncier n'est toujours pas entièrement clarifié et l'agriculture de rente, l'exploitation minière, la reprise des activités économiques, y compris, mais pas uniquement, l'industrie du bois ainsi que la mise en œuvre des aires protégées et avec, en même temps, le processus de la réunification et de la relance économique, posent des défis majeurs aux peuples autochtones avec leurs modes de vie et avec ses opportunités et risques particuliers qui demandent d'être observés et traités avec la plus grande attention.

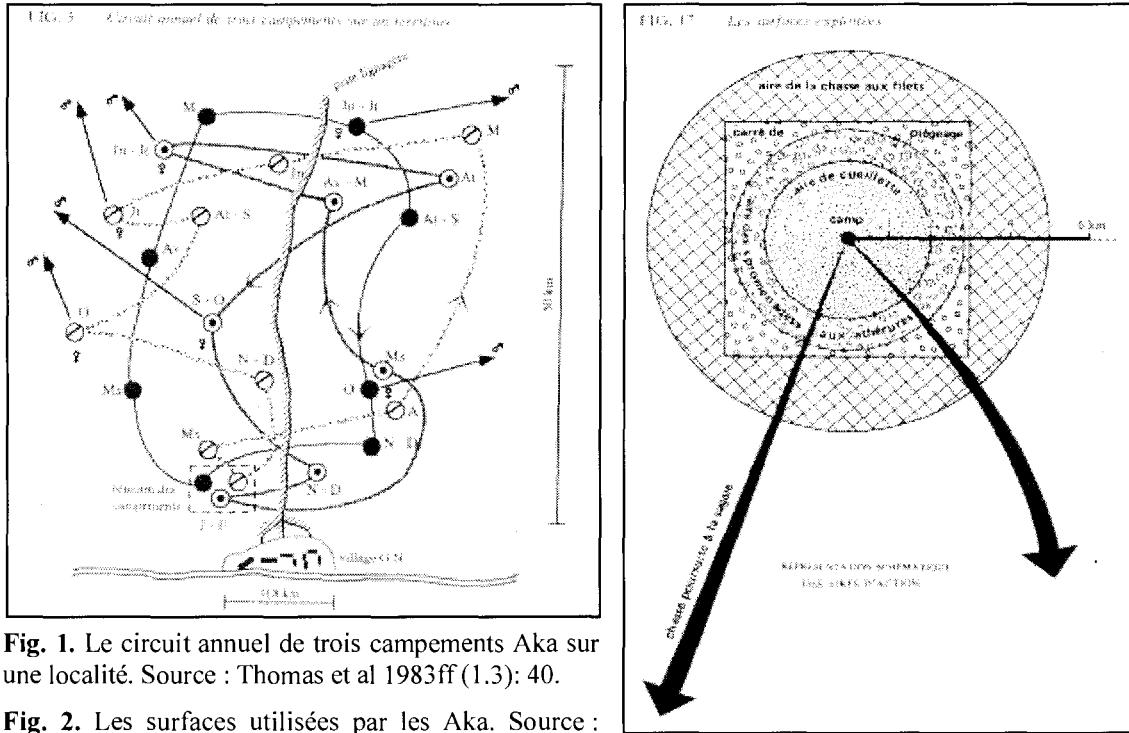
Le nouveau code forestier confirme les droits traditionnels de toutes les populations à profiter des ressources forestières lorsqu'il s'agit de leur subsistance et de leur bien-être socioculturel. Il prévoit des consultations préalables à toute décision relative à l'aménagement et aux compensations à chaque fois qu'un de ces droits traditionnels pourraient être ignoré ou encore restreint, mais en réalité, la situation est beaucoup plus complexe encore.

### Economie et Environnement

A l'origine, les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka étaient des chasseurs collecteurs qui pratiquaient rarement l'agriculture. Mais les campagnes de sédentarisation durant et après la période coloniale ont fait en sorte que la plupart des peuples autochtones commençaient à occuper des terres de manière permanente et à y passer la plus grande partie de l'année (Althbabe 1965).

Tout comme les autres groupes ethniques vivant dans la même région, ils ont adopté, pendant ce processus de sédentarisation, un mode de vie basé sur l'agriculture. Durant une partie de l'année, ils restent dans leurs campements permanents, où les hommes défrichent et brûlent des parties de la forêt tandis que les femmes cultivent et s'occupent de la récolte. Mais le niveau de sédentarisation entre les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka diffère de manière significative. Alors que la coutume de quitter leurs villages pendant des longues missions de chasse les éloignant souvent bien loin du village, n'existe pratiquement plus chez les Cwa ; les Mbuti, Twa et Aka qui vivent à l'extérieur des principaux villages, passent encore aujourd'hui 1/3-2/3 de leur temps dans la forêt. Tandis que les Cwa, à cause de leur faible activité de chasse, n'ont pas pu maintenir leur style de vie en camp de chasse, la majorité parmi les groupes Mbuti, Twa et Aka disposent d'habitude, et loin à l'intérieur de la forêt, de plusieurs campements de chasse qu'ils abandonnent dès que le gibier et les produits non ligneux commencent à s'y réduire, ce qui témoigne d'une bonne et durable gestion de la forêt.

Les méthodes traditionnelles de chasse (à la lance [Efe, Twa] et au filet [Asua]) sont de moins en moins pratiquées et remplacées actuellement toujours plus par la chasse avec des pièges. Mais les informateurs parmi les populations Cwa rapportent qu'autrefois, on pratiquait encore la chasse avec des filets ou d'autres outils de chasse traditionnels.



Les raisons motivant la chasse ont, à cause d'une forte demande en viande de brousse, changé au cours de ces dernières années. Les hommes encore jeunes sont particulièrement capables de générer des revenus qu'ils dépensent le plus souvent en boisson à l'intérieur de leurs campements permanents.

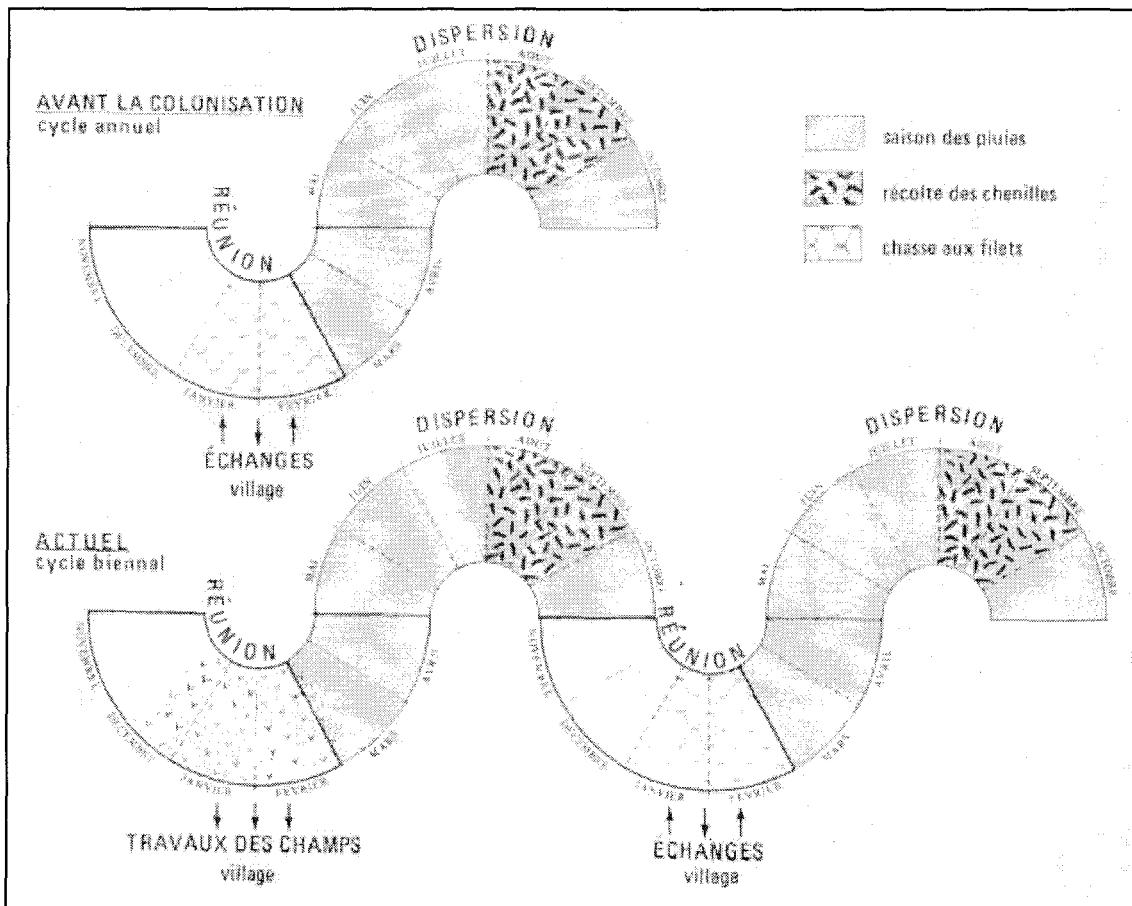
Les femmes collectent, en petits groupes, des ignames sauvages, des feuilles de gnetum sp. landolphia, divers fruits et champignons, alors que la récolte du miel sauvage est considérée comme une tâche revenant aux hommes. Vers la fin de la saison sèche, les hommes et les femmes attrapent des poissons dans les petits cours d'eau.

Mais il faut le dire, les conditions de vie des sociétés de la forêt tels que les Mbuti, Twa, Cwa et Aka sont beaucoup moins idylliques que le veulent souvent croire les étrangers. L'exploitation forestière, les activités telles que le défrichement des forêts pour l'extension de l'agriculture ont contribué à réduire l'espace disponible à la chasse et la cueillette. Les peuples autochtones ne sont souvent pas capables de générer plus de 10% des revenus de leurs voisins agriculteurs. Alors que les agriculteurs peuvent générer environ USD 84 (DSRP 2005:23) par personne et par an, le revenu des peuples autochtones n'atteint qu'environ USD 8 par personne et an (USD 0.02 par personne et jour).

### Le système traditionnel de tenure foncière

Avant l'époque coloniale, les bandes et groupes n'avaient pas choisi une zone bien déterminée, mais un système bien élaboré de gestion durable de la forêt: lorsque l'exploitation d'une zone commençaient à avoir des impacts visibles (moins de succès dans la chasse et la cueillette), ils abandonnaient tout simplement la zone. Ce système a changé sous le développement rapide du côté des agriculteurs utilisant certaines zones le long des rivières pour leur agriculture de coupe et de brûlis et surtout avec l'arrivée des peuples autochtones.

Pendant des périodes de la saison des pluies, les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka avaient commencé à s'installer près des agriculteurs en échangeant avec eux la viande de brousse contre le manioc et d'autres produits agricoles leur permettant ainsi d'éviter des périodes de famine causées par la réduction des opportunités de chasse et de cueillette pendant les périodes pluvieuses.



**Fig. 3 Les calendriers comparatifs d'avant la colonisation et actuels des activités des populations Aka Source:** Thomas et al 1983ff (1.2): 80.

Traditionnellement, chaque campement (le groupe résidentiel) se déplace en moyenne six fois par an. Ces déplacements d'année en année s'effectuent à l'intérieur d'une aire correspondant à un domaine vital et couvrant une surface d'environ 2 Km<sup>2</sup> par personne; ce qui revient donc à 300 Km<sup>2</sup> par campement. Un domaine vital est selon Heymer (1977:26) «l'espace qu'un individu ou un groupe organisé parcourt tout au long de son existence». Les groupes résidentiels qui s'associent périodiquement pour effectuer la chasse aux filets utilisent des domaines vitaux qui sont largement superposés, mais il est évident que seuls ces groupes utilisent l'aire de forêt formée par cette superposition et d'autres campements ne peuvent y avoir accès, s'y installer, même temporairement, sans autorisation. Dans cette mesure, il est permis d'appeler ce domaine exclusif – territoire/localité. Les peuples autochtones reconnaissent et nomment cette surface de forêt partagée par plusieurs campements. Il apparaît toutefois que la configuration de ces territoires est déterminée par les localisations des zones de chasse et de cueillette des villageois avec lesquels les peuples autochtones d'un groupe particulier ont des relations d'échange (Thomas et al 1983ff (1.2): 87-89.). A un moment donné, quelques bandes ont commencé à aménager leur propre petite agriculture de jardin. A défaut d'un système foncier proprement dit, ils ont commencé, pour gérer leurs fermes, à se servir du système élaboré par les agriculteurs, mais tout en maintenant l'idée d'une forêt ouverte en dehors de la zone agricole. Toutefois, le processus de la sédentarisation, aggravée par une dégradation de l'environnement, a réduit la zone de forêt disponible pour les diverses bandes, car leur petite agriculture de jardin ne leur permet pas des déplacements trop loin de leurs fermes et parcelles permanentes. Au cours des discussions, il s'est avéré que les peuples autochtones maintenaient l'idée d'une forêt collective et ouverte à tous, et qu'en réalité, il est possible de démarquer la zone de terre utilisée par les différents groupes résidentiels. Ces zones se trouvent sous pression, car les peuples autochtones n'ont pu développer des stratégies efficaces au profit de la protection des forêts qu'ils utilisent.

Les titres coutumiers des peuples autochtones sur les zones agricoles changent de manière significative. Dans les zones où plus des terrains sont disponibles, les peuples autochtones se sont déclarés propriétaires des terrains dont les limites sont respectées par leurs voisins bantous. Mais, dans le plupart des cas, les peuples autochtones semblent ne pas avoir de droit légal sur les terrains qu'elles occupent. Compte tenu du

fait que les peuples autochtones ne sont pas considérés comme propriétaires des terres qu'ils occupent, ils sont les tout premiers à devoir abandonner les lieux lorsqu'il s'agira de céder de la place à des nouvelles plantations ou encore aux divers projets dans le cadre du processus de développement. Dans leur grande majorité, ils ont subi plusieurs changements de leurs campements pour céder la place à l'expansion des villages bantous ou encore aux plantations de leurs voisins. En conséquence, ils sont souvent devenus des simples paysans travaillant sur des terres dont ils ne possèdent pas des titres et avec des salaires ne leur permettant rien de plus que la simple survie, car dépourvus des moyens pour payer la scolarité de leurs enfants ou, en cas de maladie, les frais de consultation et des médicaments.

Une étude de cas démontre que 14% des peuples autochtones installés autour du Parc National de Virunga sont propriétaires de petites concessions (PIDP Nord-Kivu 2004). Mais ces concessions sont le plus souvent trop petites (moins de 0.1 ha par personne) et elles ne peuvent garantir la survie de leurs occupants ce qui les obligent donc au travail sur les terres de leurs voisins (le revenu moyen en serait 0.01 - 0.02 \$US par personne et jour). Dans leur grande majorité, ils ont subi plusieurs changements de leurs campements pour céder la place à l'expansion des villages bantous ou encore aux plantations de leurs voisins. Plumptre et al. (2004: 54) démontrent que seulement 12.5% parmi la population Twa dispose d'une éducation formelle, tandis que 40% parmi les populations bantoues peuvent disposer d'une éducation dans l'enseignement primaire et 10% même dans l'enseignement secondaire. Aucun des Twa suivis par Plumptre (2004: 58) dans les environs du PNVi n'a jamais consulté un hôpital tandis que, du côté des bantous, 40% parmi eux y sont déjà allés se faire consulter et soigner. Cette situation explique aussi le taux de mortalité dans les campements des populations Twa deux fois plus grand que celui du côté des villages bantous (PIDP Nord-Kivu 2004) et en Uganda quatre fois (Rudd 2004). Selon les Twa et Mbuti rencontrés dans les environs du PNVi, ces conditions de vie inacceptables s'expliquent par le fait qu'ils n'ont pas des revenus susceptibles de leur donner accès légal à un terrain, ni aux ressources naturelles.

L'absence des méthodes et systèmes traditionnels en faveur d'une meilleure défense de leurs «biens» par rapport aux étrangers ainsi que le fait de ne pas disposer des propriétés/villages/localités légales, ont beaucoup contribué à fragiliser de plus en plus leur mode de vie et leur culture lesquelles se trouvent aujourd'hui de plus en plus marginalisées et remplacées par d'autres imposées par l'extérieur de telle manière que ces peuples autochtones deviennent de plus en plus dépendants de leurs voisins parce qu'ils n'ont pas d'alternative et ne peuvent plus tout simplement s'échapper et disparaître dans la forêt à chaque fois qu'ils le voudraient. C'est aussi la raison pour laquelle leurs bases économiques restent fondées et dépendent de la bonne volonté des agents officiels et/ou de leurs voisins qui, eux, disposent pratiquement toujours des capacités plus élaborées pour les discussions des questions de légalité avec les différentes instances gouvernementales.

Le fait que les fonctionnaires soient dans leur plus grande majorité d'origine bantoue, contribue également à augmenter le nombre des désavantages subis par les peuples autochtones. L'argument selon lequel les droits de propriété sur des terres à l'intérieur du code foncier devaient être respectés par toutes les parties prenantes, s'est également montré inefficace.

## **Les impacts des projets de conservation**

Aujourd'hui, 7,7% (jusqu'à 9,6% si on utilise les estimations produites par L'EES du PNFoCo qui utilise la méthode cartographique) du territoire national est protégé, mais l'un des objectifs du Projet GEF-BM consiste en l'augmentation de ce taux vers 15% conformément à la volonté exprimée par le Gouvernement congolais. Cernea & Schmidt-Soltau (2006) montrent que les parcs nationaux dans 6 pays du bassin du Congo sont à l'origine d'un appauvrissement du côté des populations rurales en général et des peuples autochtones tout particulièrement (voir aussi Rudd 2004 pour l'appauvrissement des Twa causé par le Bwindi National Park en Uganda). Néanmoins, ceci ne constitue pas du tout une réalité et il est bien montré que la conservation de la biodiversité ne doit pas obligatoirement entraîner l'appauvrissement des populations rurales. La discussion des impacts sociaux des mesures de conservation est déjà bien ancienne: Ainsi, en 1939, l'anthropologue Peter Schumacher avait démontré que la sédentarisation imposée et le changement de mode de vie (de la chasse et la collecte à l'agriculture et la poterie) contribuent à fragiliser la culture et la confiance des populations Twa au Rwanda et pourraient même être à l'origine de leur extinction.

En se basant sur ses découvertes, l'Institut des Parcs Nationaux du Congo-Belge a autorisé les populations Twa et Mbuti de continuer la chasse et la collecte de subsistance à l'intérieur du Parc National de Virunga en se référant au Décret du 14 octobre 1916 disposant que «les terres occupées par les populations

indigènes... continueront à être régies par les coutumes et usages locaux» et ensuite à celui du 6 février 1920, précisant qu'il s'agit bien des «terres que les indigènes habitent, cultivent ou exploitent de quelque manière que ce soit selon les coutumes et usages locaux». Le Décret du 11 avril 1949 relatif au droit foncier reconnaissait des droits de propriété aux communautés, sur la base de l'usage et de l'occupation coutumière des terres: «Les indigènes exercent leurs droits coutumiers dans les forêts protégées indigènes ou domaniales (...). L'exploitation commerciale, par les indigènes, des produits forestiers qu'ils récoltent selon leurs usages coutumiers, est libre dans les forêts protégées domaniales».<sup>10</sup> Mais le Code Foncier (*Loi n° 73/021 du 20 juillet 1973 § 53 & 387*) n'a pas restitué ces droits et l'Ordonnance-Loi du 22 août 1969 relative à la conservation de la nature dispose que personne n'est autorisée à résider, cultiver ou exercer une activité quelconque à l'intérieur du parc (voir aussi le Cadre de politique de réinstallation)<sup>11</sup>. Dans cette logique, les peuples autochtones étaient contraints d'abandonner leurs forêts sans être consultés et sans aucune réparation par les projets de conservation.

Beaucoup a été dit à propos des opportunités de bénéfices à tirer des aires protégées au profit des populations rurales. L'UNESCO a imposé des taxes sur la distribution des bénéfices générés chaque année par le tourisme de gorilles. Les bénéfices locaux provenant des 20.6 millions US\$ par année s'élèvent à 0.7 millions de US\$ ce qui représente 3.4% environ. Plumptre et al. (2004 : 74) démontrent même que le bénéfice tiré des projets de conservation par les peuples autochtones reste inférieur à celui des autres. Pendant que 7% de la population entière se souvient d'avoir pu profiter quelque peu des bénéfices provenant du tourisme, personne parmi les populations Twa aux environs du Parc National de Virunga n'en a jamais vu. Pendant que 6% de la population bantoue questionnée ont quelques parents autorisés de collecter des produits forestiers non ligneux à l'intérieur du parc, personne parmi les populations Twa connaissait quelqu'un jouissant du même droit. En revanche, les peuples autochtones ont beaucoup plus souvent soulevé des problèmes à cause de la présence du Parc National: 88.9% des peuples autochtones installés autour du Parc National de Virunga révèlent que la présence du parc entraîne des impacts négatifs (accès restreint, agressions pendant les récoltes et vol des récoltes, affrontements avec les gardiens) alors que personne n'a pu se souvenir d'un bénéfice quelconque (Plumptre et al. 2004: 86). Le probable appauvrissement des peuples autochtones en RDC, causé par l'établissement des parcs nationaux, a été bien documenté par des études des cas portant sur le Parc National de Kahuzi-Biega (Barume 2000, Mutimanwa 2001).

Dès la fin des années 1960 jusqu'en 1975, 580 familles Twa (entre 3.000 et 6.000 personnes) vivant, dans les altitudes des zones forestières du Parc National de Kahuzi-Biega en ont été expulsées de manière violente. Il n'y a pas eu de consultation préalable et aucune disposition n'a été prise pour assister toutes ces victimes d'expulsion à retrouver un terrain ou n'importe autre source de revenus. Cette expulsion a, soudain et d'un seul coup, détruit leur culture, leurs pratiques spirituelles et leur mode de vie. Le coût en a été très grand au niveau humain et social.

Suite à l'aveu de certaines langues selon lesquelles les parcs nationaux sont à l'origine des problèmes chez les populations autochtones, l'ICCN, de concert avec ses partenaires, ont commencé à travailler plus étroitement en collaboration avec ces populations concernées depuis plus d'une décennie (PN Kahuzi Biega et RFO) . L'ICCN ensemble avec ses partenaires a organisé, en novembre 2005, un atelier dans le secteur nord du Parc National des Virunga destiné à améliorer la cohabitation entre ce Parc, les peuples autochtones et les communautés locales dans la région de Rwenzori et de la Chefferie Watalinga. Tandis que le rapport met en exergue que l'ICCN aussi bien que le WWF «doivent trouver un terrain servant à l'installation des PA Pygmées de même que pour leurs activités» (ICCN & WWF 2005: 8), il vise, et de manière solennelle, l'assistance à l'agriculture («Promouvoir l'agriculture dans le milieu pygmée, apprentissage des petits métiers» ICCN & WWF 2005: 9). Des expériences déjà faites dans d'autres pays montrent bien que cette approche ne pourra très certainement pas aboutir aux résultats escomptés et que la clé à une cohabitation des parcs nationaux avec les peuples autochtones se trouve beaucoup plus en leur autorisant de continuer à chasser et à collecter la subsistance dans la forêt parce que ces activités constituent souvent une ressource de revenu monétaire essentielle pour les Mbuti, Twa, Cwa et Aka ce qui met bien en exergue leur importance. En revanche, cette situation reste délicate dans la mesure où l'on sait que l'Ordonnance Loi du 22 août 1969 relative à la conservation de la nature dispose que personne n'est autorisée à résider, cultiver ou exercer une quelconque activité à l'intérieur du Parc. Ceci est aussi conforme aux normes internationales des aires

<sup>10</sup> Les codes et Lois du Congo Belge, - Tome III, 8<sup>e</sup> édition des Codes Louwers – Strouvens, 1959. Chapitre II : « Des usages indigènes », Section I – Usages coutumiers et exploitation à caractère commercial, aux articles 8 à 10,

<sup>11</sup> La création des parcs nationaux existants, était décrétée par Ordonnances signées au cas par cas, sans nécessairement suivre la procédure légale. Dans tous les cas, les droits des populations autochtones habitant les forêts décrétées « parcs », n'ont été pas consider dans les processus de creation du parc.

protégées par l’UICN.-On ne peut, à priori, pas exclure que l’expérience congolaise bien conduite soit fructueuse puisque les PA de la RDC expriment, de plus en plus, leur aspiration à un mode de vie semblable à celui de leurs compatriotes bantous.

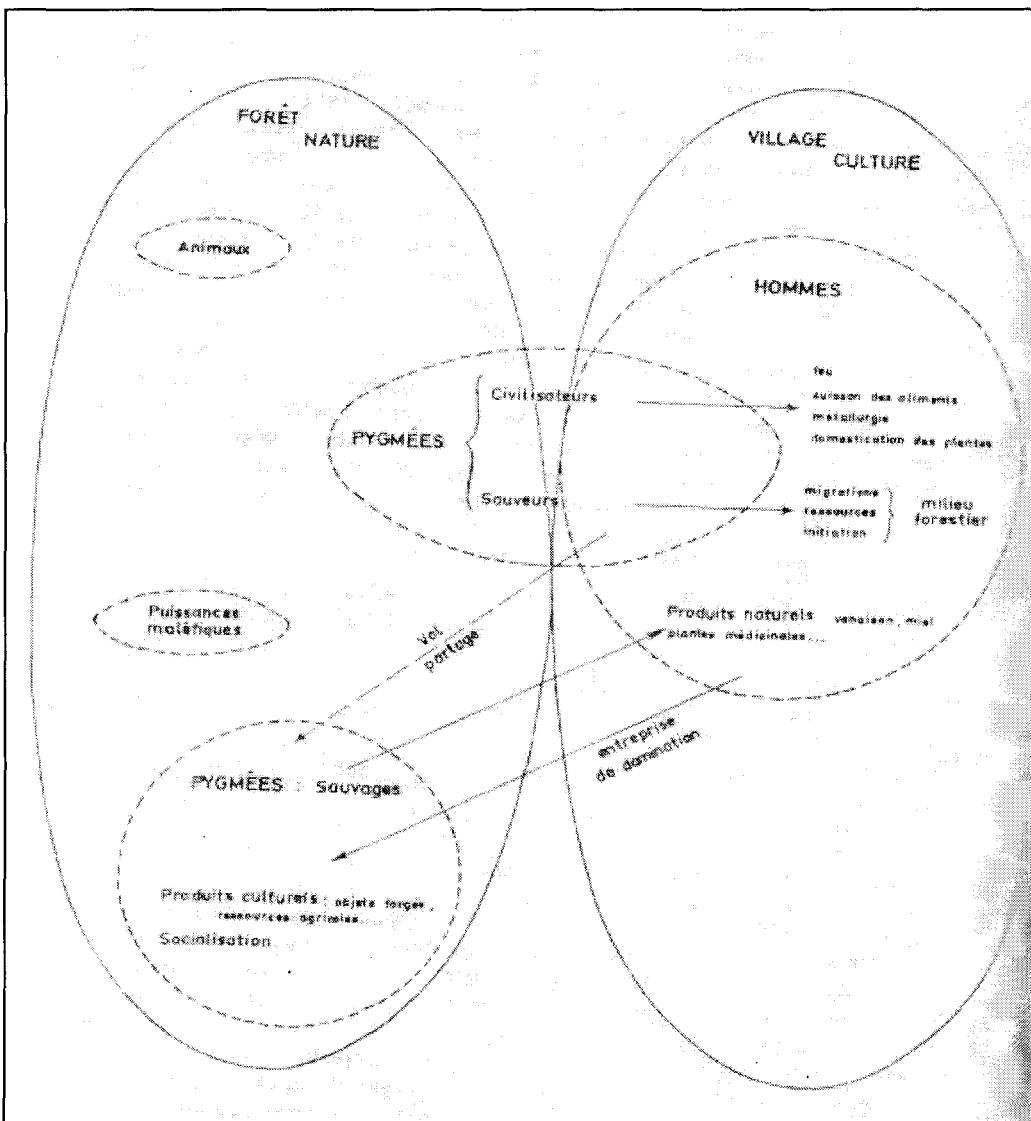
### **Les interactions avec les groupes ethniques voisins**

Les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka ont depuis toujours été et de manière quotidienne en contact avec d’autres groupes ethniques. Mais la nature de ces contacts, leur longueur et leur impact sur toute cette interaction dans le passé, le présent et dans le futur ne varie pas seulement d’un groupe à l’autre, mais même à l’intérieur des bandes (familles) d’un même groupe.

Le fait d’échanger des produits forestiers issus de la pêche, de la chasse ou de la cueillette contre le fer, des produits agricoles ou encore des produits du marché, contribue au profit d’une relation désignant en même temps une stratégie propre aux peuples autochtones et aux «Bantous». En effet, les deux groupes arrivent de cette manière à diminuer les risques dus aux variations saisonnières de la production, tout en spécialisant, d’un côté, les techniques de subsistance et, de l’autre, en favorisant l’échange lui-même. Cette interaction a été perçue et interprétée de plusieurs manières. Alors que certains décrivent les interactions entre les peuples autochtones et leurs voisins comme de l’esclavage (Turnbull 1961), d’autres y voient beaucoup plus l’exemple d’un excellent partenariat interculturel (Grinker 1994). Les chasseurs-cueilleurs perdent certains aspects de leur pouvoir économique et spirituel et deviennent ainsi de plus en plus dépendants de leurs voisins.

Pour le cas du Cameroun, Ngima (2001) fournit une liste de «requêtes» établie par les «Bantous» et «PA Pygmées» favorisant leur mode d’interaction harmonieuse, originelle et vivante, a été, d’une manière ou d’une autre, reproduite lors des entretiens avec les peuples autochtones et «Bantou» :

- Amélioration de l’intégration de l’élite interne et externe dans le processus de prise de décision sur les questions en relation avec l’utilisation de la forêt;
- Répondre aux besoins exprimés en investissant dans la construction des routes, des dispensaires ou centres de santé, des écoles et terrains de football ou bien dans les animations culturelles;
- Interdire l’exploitation forestière désordonnée de la part des «étrangers»;
- Protéger les plantes médicinales, les arbres fruitiers et autres plantes et espèces d’animaux représentant une valeur culturelle et économique pour les Baka, Kola et «Bantous»;
- Offrir des droits d’utilisation légaux selon les modes traditionnels de faire valoir (l’arbre Moabi tout particulièrement);
- Etablir une meilleure régulation et un meilleur suivi du travail effectué dans les forêts par les divers acteurs;
- Assistance dans le domaine de la gestion durable des forêts;
- Employer les jeunes des villages «bantous» et des campements Baka et Kola pour tout type de main d’œuvre (infrastructure, etc.);
- Légaliser les droits fonciers traditionnels des Baka, Kola et «Bantou» (y compris les terres des fermes individuelles ainsi que les zones de chasse et de cueillette commune); et
- Intégrer à tout prix les peuples locaux («Bantou» et Kola) dans le processus de prise de décision (Ngima 2001: 233).



**Fig. 4: Les relations entre les chasseurs - collecteurs (les peuples autochtones) et les Agriculteurs (les Bantou). Source : Bahuchet et Guillaume 1979 : 118.**

Les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka ainsi que leurs voisins sont conscients de la nature fragile de leur interaction et très souvent, lors des réunions, il a été affirmé que les «Bantous» ne sont pas guidés par cette mauvaise intention de vouloir de plus en plus défavoriser leurs partenaires parmi les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka, mais que c'est beaucoup plus le manque d'opportunités d'accroître leurs revenus en équipe. Les deux parties se sont déclarées disponibles d'adopter une approche commune au développement, mais, en même temps, ils ont fait comprendre que, si le développement n'est possible qu'aux dépens des populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka, la majorité des «Bantou» ne veulent pas manquer l'opportunité et ceci pour des raisons économiques.

### Organisation sociale

La plus petite unité sociale chez les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka se constitue du groupe de résidence (bande) caractérisé par une sorte de campements séparés à l'intérieur des villages. Les membres de la bande vivent ensemble tout au long de l'année, disposent des campements forestiers et des terres utilisées en commun. Chaque bande est composée de différentes familles et peut avoir un nombre allant de 10-80 personnes. Etant donné que les hommes restent pratiquement toujours dans leur bande après s'être mariés, la stratification sociale peut être définie comme une relation patrilinéaire. Par conséquent, quand c'est un groupe d'hommes anciens nés dans la bande, il s'agit généralement des «chefs» ou bien encore des dirigeants. A cause de la forte croyance en leurs liens patrilinéaires qui ne sont pas toujours développés au

même degré dans certains autres groupes, la majorité des bandes reste très reliée aux autres bandes dans la même région. Ce fait joue un important rôle dans leur vie culturelle, mais il ne doit pourtant pas être considéré comme le représentant d'une entité politique ou géographique entière. Chez les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka, les clans constituent un élément fondamental dans l'organisation sociale. Il représente un groupe de filiation patrilinéaire et exogame dont le nom rappelle généralement un épisode de la vie de l'ancêtre fondateur, une représentation souvent mythique.

**Tableau 2: Taille moyenne des camps des peuples autochtones**

Groupes	Nº de huttes	Nº de personnes	Sources
Asua	12-15	60 – 80	Ichikawa 2003
Efe	8	30 – 40	Turnbull 1961
Aka	8	20 – 30	Bahuchet 1995ff
Twa	10	40-50	Shalukoma 1993, 2000
Cwa	7	10-20	

Des groupes voisins se rencontrent régulièrement lors des expéditions de cueillette et de chasse ainsi que lors de maintes cérémonies et de danses rituelles. Les familles liées par mariage se rendent souvent visite pendant quelques jours et même pendant des mois entiers à leurs parents vivant dans d'autres campements. A ces occasions, les visiteurs participent dans les campements à la vie quotidienne de leurs hôtes tout comme s'ils étaient chez eux-mêmes et cette pratique bien répandue fait en sorte qu'il y ait toujours une famille absente parce que partie en visite ou bien qu'une autre soit venue rendre visite. Le choix des épouses dans des campements éloignés et la tradition du «service des fiancés» encouragent encore plus les visites (un époux fait un long séjour de visite chez la communauté de son épouse). Le fait que tous les campements à l'intérieur d'une localité sont considérés comme placés sous les ordres d'un chef, l'interaction entre ces différents campements a augmenté au cours des années et il semble que les ONG ont fait des efforts pour encourager cette coopération entre les différents campements de la localité afin de renforcer la position des peuples autochtones lors des discussions avec le chef de la localité.

Cette organisation sociale incarne une dynamique interne bien distincte et elle joue sur la façon dont les changements se concrétisent tout comme elle favorise certaines adaptations plus que d'autres. Les campements doivent s'élargir ou bien se réduire quand il s'agit de maintenir la viabilité des activités de chasse et de cueillette et d'assurer une certaine harmonie sociale. Une 'stratégie d'évitement' – s'éloigner des gens avec qui l'on est en conflit – est une méthode bien générale quand il s'agit de résoudre des problèmes. Les PA se servent le plus souvent de leur mobilité lorsqu'ils cherchent à éviter des problèmes tels que la faim, la maladie, la domination politique par leurs voisins agriculteurs ou encore les querelles entre eux.

Les relations entre les hommes et les femmes dans ces sociétés dites de «retour immédiat» font partie des plus égalitaires connues (Endicott 1981). La coutume que constitue le partage et d'autres «mécanismes de niveling» assurent le maintien d'une égalité relative entre tous les membres d'un campement. Les rôles de «direction» sont assumés en fonction d'un contexte déterminé: les individus, femmes ou hommes, dont l'expérience et les capacités sont reconnues dans un contexte particulier, peuvent être démocratiquement acceptés comme exerçant quelque autorité dans ce même contexte, par exemple, lors des expéditions de chasse ou de cueillette, mais aussi pendant certaines prestations rituelles, ou encore, à l'arrivée des personnes extérieures, en tant que porte-parole.

Le processus de prise de décision au niveau du village cherche le consensus parmi tous les anciens des différentes bandes coexistant dans un même village (parfois, dans certains villages, jusqu'à 10). Comme on peut s'y attendre dans un système de relation patrilinéaire, les femmes ne sont quasiment jamais intégrées au processus de prise de décision, même lors des discussions concernant les affaires considérées comme celles des femmes (cueillette, agriculture, etc.).

Quant aux affaires extérieures (interactions avec les étrangers tels qu'agents gouvernementaux, commerçants, etc.), chaque bande nomme une sorte de dirigeant dont les qualifications sont évaluées par rapport à son niveau «avancé» de français, lingala ou swahili, ou encore en fonction de ses bonnes relations avec un tel agent officiel du gouvernement ou d'un village «Bantou». Le «chef pygmée» est un chef nommé uniquement pour les affaires extérieures, mais sans avoir aucune autorité sur la bande. Les organisations sociales et politiques dépassant le niveau que représente la bande, font partie des inventions assez récentes sans correspondre avec «l'approche consensuelle» traditionnelle de l'interaction sociale, mais les institutions extérieures aiment pratiquement toujours passer par un «leader» et elles se méfient lorsqu'elles deviennent les témoins d'antagonismes, de conflits ou de fragmentation, ou quand elles se retrouvent devant une situation où plusieurs

personnes se présentent en même temps comme étant le leader et même lorsque, tout au contraire, personne ne veut assumer ce rôle.

Le découpage administratif actuel en RDC reflète l'héritage de l'administration coloniale. Chaque province se subdivise en plusieurs districts, territoires et secteurs regroupant un ensemble des villages (depuis les regroupements étatiques et involontaires). Sous la haute tutelle du Préfet, la représentation du territoire est assurée par l'Administrateur, suivi, au niveau hiérarchique, immédiatement par un Chef de Secteur auquel sont subordonnés les chefs de groupement. Dans la plupart des cas, les localités des peuples autochtones sont considérées comme quartiers à l'intérieur d'un village (localité) tombant sous l'autorité du chef de village qui est, le plus souvent, un «Bantou». Le cas où le chef d'un des villages habités par les peuples autochtones soit lui-même un autochtone est rare en RDC. Toujours est-il que les statuts politiques sont reconnus aux peuples autochtones dans leurs relations immédiates par leurs voisins, mais moins souvent par les représentants étatiques de la plus haute hiérarchie. Ils ne sont représentés ni dans aucun des conseils ruraux, ni dans l'administration de l'état, ni dans le parlement non plus, et il ne figure parmi eux presque aucun fonctionnaire.

### **Examen du cadre légal**

Du point de vue légal, les populations Mbuti, Twa, Cwa et Aka sont des citoyens égaux par rapport à toutes les autres personnes nées en RDC. L'article 12 de la constitution de 2006 affirme que « tous les Congolais sont égaux devant la loi et ont droit à une égale protection par les lois ». L'article 13 précise que «aucun Congolais ne peut, en matière d'éducation et d'accès aux fonctions publiques ni en aucune autre matière, faire l'objet d'une mesure discriminatoire, qu'elle résulte de la loi ou d'un acte de l'exécutif, en raison de sa religion, de son origine familiale, de sa condition sociale, de sa résidence, de ses opinions ou de ses convictions politiques, de son appartenance à une race, à une ethnie, à une tribu, à une minorité culturelle ou linguistique», et l'article 51 affirme que «L'Etat a le devoir d'assurer et de promouvoir la coexistence pacifique et harmonieuse de tous les groupes ethniques du pays et assure également la protection et la promotion des groupes vulnérables et de toutes les minorités»; mais, en réalité l'égalité des citoyens déclarée dans la Constitution n'existe pas vraiment: L'éducation est officiellement ouverte à tous, mais il se trouve que les enfants des peuples autochtones vont rarement à l'école (12% seulement des enfants Twa vont à l'école; Plumptre *et al* 2004: 54), le plus souvent, parce que leurs parents ne disposent pas de l'argent nécessaire pour payer les frais de scolarité (USD 15 par an pour l'école premier et USD 30 pour l'école secondaire).

Les conditions économiques et sociales sont dures pour l'ensemble des citoyens du pays et les problèmes que rencontrent les populations Twa, Mbuti, Cwa et Aka doivent aussi être compris dans ce contexte. Les efforts déployés en faveur des populations Twa, Mbuti, Cwa et Aka et sur l'initiative de l'Etat s'expliquent par des actions des fonctionnaires consciencieux lorsqu'ils prennent eux-mêmes et de manière individuelle des mesures selon leurs propres possibilités et prêtant ainsi assistance aux peuples autochtones quand ceux-ci cherchent à faire valoir leurs droits en tant que citoyens. La discrimination que les Twa, Mbuti, Cwa et Aka subissent en RDC se fonde sur le fait qu'on les associe à l'idée d'une «vie nomade et non agricole». Cependant, de telles pratiques de ségrégation et de discrimination, des stéréotypes négatifs ou le refus de reconnaître à tout le monde les mêmes droits se rencontrent aussi partout ailleurs. Les problèmes que rencontrent les gens de cette région sont très nombreux, mais tout le monde s'accorde aussi que les populations Twa, Mbuti, Cwa et Aka constituent les unes parmi des communautés les plus pauvres en RDC et c'est pourquoi elles sont plus vulnérables.

Parmi les fonctionnaires de l'Etat, c'est la majorité qui semble vouloir distinguer les populations Twa, Mbuti, Cwa et Aka par rapport aux autres citoyens (Kabananyuke 1999: 150, 164, 167; Barume 2000: 49 à 51; Lewis 2001: 14-20) et le gouvernement n'a pas encore décidé des mesures efficaces et assurant que ces citoyens que sont les peuples autochtones, puissent aussi profiter de la législation selon laquelle «aucun Congolais ne peut, en matière d'éducation et d'accès aux fonctions publiques, ni en aucune autre matière, faire l'objet d'une mesure discriminatoire, qu'elle résulte de la loi ou d'un acte de l'exécutif, en raison de sa religion, de son origine familiale, de sa condition sociale, de sa résidence, de ses opinions ou de ses convictions politiques, de son appartenance à une race, à une ethnie, à une tribu, à une minorité culturelle ou linguistique» (Constitution 2006; §13). Dans toutes les régions habitées par les populations Twa, Mbuti, Cwa et Aka, la majorité parmi leurs voisins possèdent des actes de naissance pour leurs enfants. Par contre, les peuples autochtones n'en possèdent que très rarement du fait de leur forte mobilité en foret. Chaque enfant issu des populations autochtones semble alors être marginalisé déjà dès sa naissance; et à chaque étape de sa vie, il se retrouve encore un peu plus isolé de la société. Dans certains cas, les peuples autochtones, particulièrement les locataires, se voient refusés le droit de créer des mouvements ou des associations, tandis

que leurs «propriétaires» - non autochtones - profitent de leur travail et de toutes leurs autres capacités. Face à cette situation, sans carte d'identité, sans propre terre, sans accès à l'éducation ni à la justice, beaucoup parmi eux doivent se sentir comme prisonniers d'une communauté apatride alors qu'ils vivent bel et bien à l'intérieur d'un Etat.

Les droits individuels des populations Twa, Mbuti, Cwa et Aka sont extrêmement faibles. Les abus à leur encontre sont fréquents et ceux qui les commettent échappent pratiquement souvent à la justice en toute impunité (Barume 2000: 64-67; Lewis 2001: 14-20). Certains d'entre eux ne voient aucun mal à se servir des biens des peuples autochtones, soit simplement par force ou soit encore de manière frauduleuse, et tout en prétextant qu'ils prennent, bien sûr, mais qu'ils ne volent jamais! Devant un tribunal, les Twa, Mbuti, Cwa et Aka savent rarement se défendre de manière efficace, et c'est tout autant rare que justice leur soit rendue lorsqu'ils sont victimes des violations de leurs droits. Des erreurs judiciaires sont fréquemment signalées dans les documents relatifs aux peuples autochtones. Dans des cas graves, des responsables locaux s'associent avec des paysans dans le seul objectif d'exproprier les populations Twa, Mbuti, Cwa ou Aka, comme ils peuvent aussi chercher à taire et couvrir des abus graves commis contre ces populations. Souvent, on les entend dire d'avoir besoin de l'appui d'un «Bantou» pour favoriser l'appui d'une de leurs plaintes auprès des autorités ou pour soutenir une action en leur nom.

## **Annexe 7: Panorama des ONG d'accompagnement des Pygmies en RDC et leurs activités**

### **Les ONG membres de la Dynamique Pygmée**

<b>ONG membres</b>	<b>Localisation</b>	RAPY (Réseau des Associations Autochtones Pygmées)	Sud Kivu	CIDOPY	Nord Kivu
OSAPY (Organisation d'Accompagnement et d'Appui aux PA Pygmées)	Pr. Orientale	SIPA	Sud Kivu	Fondation des Hommes Intègres	Kasaï Oriental
DIPY (Dignité Pygmée)	Sud Kivu /Equateur	FOSCAL	Nord Kivu	ARDERI	Kasaï Oriental
UEFA (Union pour l'Emancipation de la Femme Autochtone)	Sud Kivu/Equateur	Solidarité Pygmée	Nord Kivu	Association pour le Développement des PA Pygmées du District de Tanganyika (ADPT)	Katanga/Kalemie
CAMV (Centre d'Accompagnement des Autochtones minoritaires vulnérables)	Sud Kivu	APDMAC	Sud Kivu	ADIPET (Association pour le Développement Intégré et la Promotion de l'Education dans le Tanganyika)	Katanga/Kalemie
CIDB (Centre International pour la Défense des Batswa)	Equateur/Kinshasa	PAP/RDC (Programme d'Assistance aux PA Pygmées en RDC)	Nord Kivu	P.P.I (Promotion des Populations Indigènes)	Katanga/Kalemie
IPROFAV (Initiative pour la Promotion de la Femme Autochtone Vulnérable	Sud Kivu	APDMAC	Sud Kivu	ADIPA (Association pour le Développement et l'Insertion des Peuples Autochtones)	Katanga/Kalemie
APRONAPAKAT	Katanga	AIFP (Action pour l'Intégration de la Femme Pygmée)	Pr. Orientale		
AEPYDEC (Association d'Encadrement des Femmes Paysannes et PA Pygmées pour le Développement communautaire)	Katanga	Pastorale des PA Pygmées de Wamba	Pr. Orientale		
17 <sup>ème</sup> CECU	Equateur/Gemena				

Activités de la Dynamique	Résultats	Ateliers organisés
<b>Plaidoyer</b> pour la reconnaissance du concept « peuples autochtones en RDC » ;	<b>Concept « peuples autochtones »</b> utilisé dans les discours officiels en RDC et dans les textes officiels	Atelier de mise en œuvre du nouveau code forestier
<b>Plaidoyer</b> pour l'élaboration d'une stratégie nationale et d'une politique affirmative pour le développement des PA Pygmées	<b>Les PA Pygmées ont siégé à la Commission Interministérielle chargée de la revue légale des titres forestiers en RDC ;</b>	Plusieurs ateliers sur la Plainte contre la Banque Mondiale
<b>Vulgarisation</b> du code forestier et ses mesures d'application ;	<b>Cadre de politique</b> pour les peuples autochtones en cours d'élaboration	Atelier de renforcement des capacités associations sur le plaidoyer et le lobbying
<b>Plaidoyer</b> pour l'implication des PA Pygmées dans tout le processus des réformes forestières	<b>Les PA Pygmées émettent leurs avis</b> pour la révision du code forestier	Atelier sur l'évaluation des conclusions du Panel d'Inspection de la Banque Mondiale en rapport avec la plainte des associations PA Pygmées contre la Banque Mondiale
<b>Plaidoyer</b> pour la reconnaissance des droits coutumiers et traditionnels des PA Pygmées dans le processus REDD et le paiement des services environnementaux de la forêt	<b>Une feuille de route</b> des PA Pygmées sur la REDD est en cours d'élaboration	Atelier de capitalisation des conclusions du Panel
<b>Monitoring</b> sur le respect des obligations des exploitants forestiers et sur les aires protégées	<b>Un Réseau national</b> des PA Pygmées en cours de formalisation	Ateliers de réflexion sur les conclusions du Panel
<b>Vulgarisation</b> des instruments internationaux et des politiques de sauvegarde sociales et environnementales de la Banque Mondiale		Atelier de formation des formateurs sur le cadre de politique pour les peuples autochtones
<b>Plainte</b> contre la Banque Mondiale auprès de son Panel d'Inspection à Washington		Atelier d'harmonisation des ateliers interprovinciaux sur les conclusions du Panel

## Annexe 8 : Effectifs des populations PA Pygmées en RDC. Synthèse nationale

Effectifs estimés des populations PA Pygmées d'après les ong et/ou l'administration .

Provinces	territoire	secteur ou chefferie	appellation	effectifs estimés	% du total provincial	% du total général	effectifs nomades estimés
<b>Nord Kivu</b>							
1	Beni	Mbau	Twa	15481	60%	0	0
		Watalinga	Twa	1005	4%		0
		Ruwenzori	Twa	278	1%		0
2	Lubero	Bapere	Twa	3783	15%	260	
		Baswagha	Twa	431	2%		
3	Walikale	Wanyanga	Twa	170	1%	60	
		Bakano	Twa	835	3%		
4	Masisi	Oso	Twa	600	2%	200	
		Bahunde	Twa	270	1%		
		Katoy	Twa	695	3%		
5	Rutshuru	Bwisha	Twa	1719	7%		
6	Nyiragongo	Bukumu	Twa	604	2%		
			TOTAL	<b>25871</b>	<b>100%</b>	<b>3,9%</b>	<b>520</b>
<b>Province Orientale</b>							
1	Bafwasende	Bemili	Babote Babitololo	976	6%	541	
		Bakundumu		541	3%		541
		Bafwandaka		304	2%		
		Bekeni Kondolole		231	1%		
2	Yahuma	Mombesa		1261	8%		1261
3	Opala	Lolo Yawenda		144	1%		
		Balinga Lindja			0%		
4	Banalia	Bopoy		1000	6%		1000
5	Mambasa	Babombi		1501	9%		
		Mambasa		1096	7%		
		Walese karo		4500	27%		
		Bandaka		800	5%		800
		Walese Dese		2200	13%		2200
		Bakwanza		1450	9%		1450
		Bandaka		800	5%		800
			TOTAL	<b>16804</b>	<b>100%</b>	<b>2,5%</b>	<b>7511</b>
<b>Kasi Oriental</b>							
1	Kabinda	Ludimbi Lukula	Twa	?			?
		Tshiofa	Twa	?			?
		Lubao	Twa	?			?
		Bakalebwe	Twa	?			?
2	Lubao	Mpania Mutombo	Twa				
		Kashimbi	Twa				
3	Lusambo	Sankuru	Twa				
		Ebangubangu	Twa				
4	Lomela	Batetela	Twa				
		Lomela	Bakela	6000			
		Okutu	Twa				
		Djonga	Twa				
5	Lubefu		non documenté				

<b>Katanga</b>						
1	Kabalo	Luela	Twa	10 734	3,3%	
		Lukuswa	Twa	12 954	4,0%	
2	Manono	Bakongo	Twa	13 330	4,2%	
		Luvua	Twa	40 815	12,7%	
		Kiluba	Twa	12128	3,8%	
		Kamalondo	Twa	38 211	11,9%	
		Kiofwe	Twa	9860	3,1%	
		Nyemba	Twa	10 992	3,4%	
3	Kongolo	Bayashi	Twa	2160	0,7%	
		Lubunda	Twa	2052	0,6%	
		Baluba	Twa	1878	0,6%	
		Basonge	Twa	1170	0,4%	
4	Kalemie	Ntumbwe	Twa	48685	15,2%	
		Rutuku	Twa	15960	5,0%	
		Benze	Twa	39835	12,4%	
5	Nyunzu	Lukuga	Twa	22 954	7,2%	
		Lukuga	Twa	37 212	11,6%	
				<b>TOTAL</b>	<b>320 930</b>	<b>100%</b>
						<b>48%</b>
<b>Sud Kivu</b>						
1	Ijdwii	Ntambuka (Idjwi nord) et Rubenga (Idjwi Sud)	Batwa, Bambuti et Barhwa	11 300	18%	
2	Kalehe	Buhavu et Buloho	les mêmes plus Babulu	14500	23%	
3	Kabare	Kabare et Ninja	Batwa, Bambuti et Barhua	9300	15%	
4	Walungu	Ngweshe et Kaziba	Batwa, Bambuti et Barhua	4100	6%	
5	Mwenga	Burhini, Itombwe, Lwindi, Wamuzimu, Luhwinja, Basile	Barhwa	10 300	16%	
6	Uvira		Batwa	6000	9%	
7	Fizi	Mutambala et Nganja	Batwa et Bambuti	4000	6%	
8	Shabunda	Bakisi et Wakabango II	Bambuti	4100	6%	
				<b>TOTAL</b>	<b>63 600</b>	<b>100%</b>
						<b>10%</b>
<b>Bandundu</b>						
1	Inongo	Bolia	Twa	13175	23%	
		Inongo centre	Twa	1525	3%	
		?	Twa	3365	6%	
2	Kiri	Penzwa	Twa	9835	17%	
		Beronge	Twa	11325	20%	
		Lutoyi	Twa	7885	14%	
3	Oshwe	Nkaw	Twa	4550	8%	
		Lokolama	Twa	5659	8%	
				<b>TOTAL</b>	<b>56210</b>	<b>100%</b>
						<b>8%</b>
<b>Equateur</b>						
1	Bikoro	Ekonda	Batwa	76082	44%	
		Elanga	Batwa			
		Lac	Batwa			

		Bokatola	Batwa, Balumbe				
2	Ingende	Duali	Bilangi	78 115	45%		
		Ehungu	Batwa, Balumbe				
		Dianga					
3	Bolomba	Mampoko	Belombe	11430	7%		
		Lusanganya					
4	Monkoto	Bianga	Twa	6570	4%		
		Monkoto	Twa				
5	Bongandenga	Boso Simba	Balumbe				
6	Kungu	Dongo	Bafoto	1500			
7	Libenge	Mawiya	Bambenga	300			
			TOTAL	173 997	100%	26%	
<b>Maniéma</b>							
1	Kailo	Balanga	Banbuti et Balanga	1589	36%		?
2	Kasongo	Basonge 1 et Basonge 2 distants de 280 km		897	20%		
3	Kibombo	Bahina (380 km de Kindu)			966	22%	
4		Babuyu		1000	22%		
		Bangubangu					
		Bahombo					
			TOTAL	4452	100%	1%	
				666 064			

**Tableau 2 : récapitulatif des effectifs documentés de la population pygmée**

provinces	effectifs	% du total	appellation principale	mode de vie principal
Equateur	172197	26%	twa	sédentaires et en voie de sédentarisation
Province Orientale	16804	3%	mbuti	en voie de sédentarisation
Bandundu	56210	8%	twa	en voie de sédentarisation
Kasai Oriental	n.d		n.d	nomade
kasai Occidental	n.d		n.d	nomade
Maniema	4452	1%	twa	en voie de sédentarisation
Katanga	320 930	48%	twa	sédentaires
Nord Kivu	25871	4%	twa	sédentaires
Sud Kivu	63 600	10%	twa	sédentaires
Total	660064	100%		

**Annexe 9: Localisation des PA Pygmées en RDC par localité (Source : Dynamiques PA Pygmées)**  
**Bandundu**

1	Territoire de Kiri	Dénomination des PA Pygmées	12	Imenge III	Batwa	22	Bolingo	Batwa
11	Collectivité secteur Penzwa			Nikitolemba...	Batwa		Ibali	Batwa
	Mamboyo I	Batwa		Collectivité secteur Beronge	Batwa		Balondo	Batwa
	Mamboyo II	Batwa		Ituma	Batwa		Ikenge	Batwa
	Kingili	Batwa		Nkonde	Batwa		Inongo	Batwa
	Mbolo	Batwa		Nkomo II	Batwa		Mpata Mbalo	Batwa
	Beengo	Batwa		Nkomo III	Batwa		Ngong'lyembe	Batwa
	Bengolo I	Batwa		Bompombo I	Batwa		Bongemba	Batwa
	Bengolo II	Batwa		Bompombo II	Batwa		Collectivité secteur Mbala	Batwa
	Bengolo III	Batwa		Bekwate	Batwa		Bokama	Batwa
	Ifumba	Batwa		Ikumu	Batwa		Bosanga	Batwa
	Balombi I	Batwa		Ilenga	Batwa		Bokokosikili	Batwa
	Balombi II	Batwa		Ikolo	Batwa		Mbala	Batwa
	Balombi III	Batwa		Bisenge II	Batwa		Ndele	Batwa
	Ilinga I	Batwa		Ilongo	Batwa		Weti Moke	Batwa
	Ilinga II	Batwa		Besau	Batwa		Botendo	Batwa
	Wenga	Batwa		Nkaw	Batwa		Bekamba	Batwa
	Mogero I	Batwa		Luanga	Batwa		Lokieti	Batwa
	Mogero II	Batwa		Nsese	Batwa		Bosobe	Batwa
	Ebokoli	Batwa		Beliba	Batwa		Mbange Bolia	Batwa
	Mpita	Batwa		Ilangasongo	Batwa		Mbuye	Batwa
	Bolako	Batwa		Besenge	Batwa		Isombo	Batwa
	Bompaya	Batwa		Bakatanga	Batwa		Botola	Batwa
	Losenge I	Batwa		Iroke	Batwa		Bobala	Batwa
	Losenge II	Batwa		Bokala	Batwa		Bowa	Batwa
	Losenge III	Batwa		Nikitolemba	Batwa		Ipanga	Batwa
	Ikoyo	Batwa	13	Collectivité secteur Lutoy	Batwa		Ikita	Batwa
	Nkondi I	Batwa		Toongo	Batwa		Boliompeti	Batwa
	Nkondi II	Batwa		Lokolali	Batwa		Lohile	Batwa
	Nkondi III	Batwa		Mpeng'Elondo	Batwa		Nkele	Batwa
	Mpenzwa I	Batwa		Bosabola	Batwa		Mpoo	Batwa
	Mpenzwa II	Batwa		Lukenyi	Batwa		Ibeke	Batwa
	Mpenzwa III	Batwa		Bokala	Batwa		Ekwayolo	Batwa
	Mpenzwa IV	Batwa		Nikitolemba	Batwa		Mpambi	Batwa
	Mpenzwa V	Batwa		Basanza	Batwa		Nkotomenge	Batwa
	Mpenzwa VI	Batwa		Bokoli Bolongo	Batwa		Nyioni	Batwa
	Ikongo I	Batwa		Beengo	Batwa		Belongo	Batwa
	Ikongo II	Batwa		Ikongolo	Batwa		Mbange Bekili	Batwa
	Liese I	Batwa		Lokumo	Batwa		Mbombi	Batwa
	Liese II	Batwa		Bobeke	Batwa		Iyombo	Batwa
	Nkoko	Batwa		Iлага	Batwa		Mbaaki	Batwa
	Mpumbe	Batwa		Ipekwa	Batwa		Ikongo	Batwa
	Nyama	Batwa		Bosake	Batwa		Mpulungu	Batwa
	Bongilambengi	Batwa		Bian'Ambula	Batwa		Lombe	Batwa
	Bosano I	Batwa		Lonzombo	Batwa		Botangela	Batwa
	Bosano II	Batwa		Kiri 2	Batwa	223	Collectivité secteur Bolia	Batwa
	Lokokoloko	Batwa		Ikakassa	Batwa		Bokokosikili	Batwa
	Isobe	Batwa		Sokibwa	Batwa		Mbala	Batwa
	Botike	Batwa		Ngali	Batwa		Loile	Batwa
	Wema	Batwa	2	Territoire de Inongo	Batwa		Mpaha	Batwa
	Loponde	Batwa					Isongo	Batwa
	Nzale I	Batwa	21	Collectivité secteur Inongo	Batwa	224	Collectivité secteur Basengele	Batwa
	Nzale II	Batwa		Ruatekaka(campement autour d'Inongo Centre)	Batwa		Ngomo Elenge	Batwa
	Bitale	Batwa		Lisiere(campement autour d'Inongo Centre)	Batwa			Batwa
	Bopita	Batwa		Cité (campement autour d'Inongo Centre)	Batwa	23	Territoire d'Oshwe	Batwa
	Lokakane	Batwa		Bankay	Batwa	231	Collectivité secteur Nkaw	Batwa
	Itondo I	Batwa		Botaka	Batwa		Bokongo	Batwa
	Itondo II	Batwa		Boongo	Batwa		Nkaw	Batwa
	Mbunga I	Batwa		Benkondi	Batwa		Luanema	Batwa
	Mbunga II	Batwa		Bobangi	Batwa		Ilangatuli	Batwa
	Bolileko I	Batwa		Campement PK 12	Batwa		Mange Nord	Batwa
	Bolileko II	Batwa		Campement PK 15	Batwa		Mange Sud	Batwa
	Mbombe	Batwa		Campement PK 19	Batwa		Bolinda	Batwa
	Wane	Batwa		Campement PK 20	Batwa		Pengola	Batwa
	Bombembe I	Batwa		Campement PK 21	Batwa		Ibaya	Batwa
	Bombembe II	Batwa					Ilako	Batwa
	Monio I	Batwa					Waya	Batwa
	Monio II	Batwa					Nsese	Batwa
	Ntulia I	Batwa					Buele	Batwa
	Ntulia II	Batwa					Bayelo	Batwa
	Ndjomambambi I	Batwa				232	Collectivité secteur Lokoloma	Batwa
	Ndjomambambi II	Batwa					Belongo	Batwa
	Bobele I	Batwa					Batua	Batwa
	Bobele II	Batwa					Bisenge Batua	Batwa
	Imenge I	Batwa						
	Imenge II	Batwa						

	Boko	Batwa
	Lokongo	Batwa
	Bolondo	Batwa
	Lokolama	Batwa
233	Collectivité secteur Nkangara	Batwa
	Diaspora des PA Pygmées de Nkaw et Lokolama	Batwa

## Equateur

1	Territoire de Ingende	Dénomination des PA Pygmées
11	Coll. Secteur Bokatola (6 groupements)	Batswa
	Groupement Bobwanza	Batswa
	Groupement Batsina-Lifumba	
	Groupement Batsina-Bakala	
	Groupement Beloko	
	Groupement Elanga	
	Groupement Bongale	
12	Coll. Secteur Duali (4 groupements)	Batswa
	Groupement Wangata	Batswa
	Groupement lyonda	
	Groupement Bongili	
	Groupement Monkoso	
13	Collectivité Secteur Ehungu	Batswa
	Groupement Indjolo	Batswa
2	Territoire de Bikoro	Batswa
21	Coll. Seceteur du lac	Batswa
	Groupement Bonginda	Batswa
	Kake	Batswa
	Bokote	Batswa
	Ikoko Bonginda	Batswa
	Cité de Bikoro	Batswa
	Groupement Ntomba Nkole	Batswa
	Mooto	Batswa
	Bobanda	Batswa
	Botende	Batswa
	Lomposo	Batswa
	Nsimba	Batswa
	Ndote	Batswa
	Groupement Bosanga Ntomba	Batswa
	Lokole	Batswa
	Botale	Batswa
	Nsamba	Batswa
	Groupement Bosende	Batswa
	Pend	Batswa
	Iyembe Monene	Batswa
	Iyembe Moke	Batswa
	Moheli	Batswa
	Momboyo	Batswa
	Mbuli	Batswa
	Nzale Kenga	Batswa
	Ivanda	Batswa
	Groupement Besongo II	Batswa
	Nzale Kenga 2	Batswa
	Ikoko Impenge	Batswa
	Mekoko	Batswa
	Mpaha	Batswa
	Coll. secteur Ekonda	Batswa
	Groupement	Batswa

Bosanga	Batswa	
Bokongo	Batswa	
Bibetokuku	Batswa	
Ngengobala	Batswa	
Wala	Batswa	
Mongo	Batswa	
Mbokukakuna	Batswa	
Nsene	Batswa	
Groupement Bokengia Bainza	Batswa	
Boholo	Batswa	
Wenga	Batswa	
Isangiroute	Batswa	
Isangilokopo	Batswa	
Groupement Malingo	Batswa	
Bokongo Buna	Batswa	
Manga Mpenda	Batswa	
Groupement Longo Sud	Batswa	
Ikongollondo	Batswa	
Bamanga	Batswa	
Loondolotema	Batswa	
Mabonzi	Batswa	
Groupement Longo Nord	Batswa	
Kuite	Batswa	
Weloonga	Batswa	
Lokanga	Batswa	
Mpangi Bolia	Batswa	
Groupement Yoloyeloko	Batswa	
Butela	Batswa	
Bompanya	Batswa	
Lokongo	Batswa	
Mbuva	Batswa	
Itipo	Batswa	
Kuna	Batswa	
Boyeka Ngombe	Batswa	
Groupement Hokuampela	Batswa	
Ikoko	Batswa	
Bobala	Batswa	
Lompwanzola	Batswa	
Mbongo	Batswa	
Longali	Batswa	
Booli Bondongo	Batswa	
Ikuakoli	Batswa	
Lompanzo	Batswa	
Liese	Batswa	
22	Coll.Secteur des Elanga (3 groupements)	Batswa
	Groupement Bofidji Ouest	Batswa
	Groupement Bofidji Est	
	Groupement Indjolo	
23	Coll. Secteur des Ekonda	Batswa
	7 groupements	Batswa
3	Territoire de Bolomba	Batswa
31	Coll. Secteur Mampoko	Batswa
	Groupement Bodjenga	Batswa
	Lopoko	Batswa
	Mabako	Batswa
	Ngumu	Batswa
32	Coll.Secteur Dianga	Batswa
	Groupement Bosso Nguma	Batswa
	Bolongo	Batswa
	Boswadongo	Batswa
	Boteko	Batswa
	Ekongo	Batswa
	Groupement Isayi	Batswa
	Itotela	Batswa
	Bolenge	Batswa
	Bolaka	Batswa
	Impoko	Batswa
	Groupement Bosso Bambili	Batswa
	Groupement Bosso bembwa	Batswa

Boyenge	Batswa	
Boloko	Batswa	
Monzambe	Batswa	
lbanga	Batswa	
33	Coll.Secteur Losanganya	Batswa
	Groupement Bokala	Batswa
	Bokolongo	Batswa
	Bolondo	Batswa
	Ntomba	Batswa
	Groupement Lingoy	Batswa
	Bolenge 1	Batswa
	Djoa	Batswa
	Bolenge 2	Batswa
	Groupement Bonyanga	Batswa
	Bolaka	Batswa
	Impoko	Batswa
4	Territoire de Bongandanga	Batswa
41	Coll.Secteur Bososimba	Batswa
	Yakata	Batswa
42	Coll.Secteur Botewa	Batswa
	Bokenda	Batswa
5	Territoire Djolu	Batswa
51	Coll.Secteur Lingomo	Batswa
	Lingomo	Batswa
6	Territoire d'Ikela	Batswa
61	Secteur Tsuapa	Batswa
	Groupement Watsi	Batswa
	Watsi	Batswa
	Groupement Eleku	Batswa
	Iyele	Batswa
	Isaka	Batswa
	Groupement Samanda	Batswa
	Samanda	Batswa
	Groupement Momayosila	Batswa
	Momayosila	Batswa
	Groupement Lokalo	Batswa
	Lokalo	Batswa
7	Territoire Monkoto	Batswa
71	Coll.Secteur Dianga	Batswa
	Groupement Imbonga	Batswa
	Imbongo	Batswa
72	Coll.Secteur Monkoto	Batswa
	Groupement Imomapako	Batswa
	Imomapako	Batswa
8	Territoire Basankusu	Batswa
	Groupement Bokakata	Batswa
9	Territoire Libenge	Batswa
91	Coll.Secteur Libenge Centre	Batswa
	Groupement Ngombe Kposua	Batswa
	Makinga	Batswa
	Libenge Kete	Batswa
	Sakasa	Batswa
	Groupement Nghaka Mabo	Batswa
	Kambe	Batswa
92	Coll. Secteur Libenge sud	Batswa
	Tsume	Batswa
	Siforco	Batswa
	Maindombe	Batswa
	Idato	Batswa
	Elawa	Batswa
	Atembima	Batswa
	Luka Malembe	Batswa
	Mbongo	Batswa
	Kipoto	Batswa
	Coll. Secteur Libenge nord + Zongo	Batswa

	Korobe	Batswa
10	Zongo(Bambenga)	Batswa
	Territoire Kungu	Batswa
	Groupement Poka	Batswa
	Kombe et autres	Batswa
	Groupement Tandu	Batswa
	Kake et autres	Batswa
	Groupement Monzombo	Batswa
	Ngbanza et autres	Batswa
	Groupement Lua	Batswa
	Maluba et autres	Batswa
	Groupement Imese	Batswa
	Vaka et autres	Batswa

## Kasaï Occidental

N°	Territoire de Mweka	Dénomination des PA Pygmées
11	Collectivité chefferie Bushob	Batswa
	Batwa Kandimba	Batswa
	Batwa Bobele/lvalo	Batswa
	Batwa Lokombe	Batswa
	Batwa Bushob/Katembo	Batswa
	Batwa Ikomo	Batswa
	Batwa Bele	Batswa
	Batwa Ikembe	Batswa
	Batwa Ibende	Batswa
	Batwa Mutumba/Buanga	Batswa
	Batwa Shonga	Batswa
	Mutembo	
	Batwa Ngongo	Batswa
	Batwa Kampungu	
	Territoire de Dimbelenge	Batswa
12	Collectivité secteur Kunduy	Batswa
	Batwa ba lsambo	Batswa
	Collectivité secteur Mashala	Batswa
	Lukibu Batwa Bena Musenga	Batswa
	Batwa Bena Pungu	Batswa
	Batwa Bashingu	Batswa
13	Collectivité secteur Lukibu	Batswa
	Batwa Wapita	Batswa
	Batwa Mangolo	Batswa
	Batwa ba muitu	
	Batwa Katende	Batswa
14	Collectivité secteur Lubi	Batswa
	Batwa Bakamba	Batswa
	Batwa Lubunga	Batswa
2	Territoire de Dekese	Batswa
21	Périmétrie au nord du parc de Salonga	Batswa
	Botwa	Batswa
	Isolu	Batswa
	Ngongo	Batswa
	Iyalma	Batswa
3	Territoire de Luiza	Batswa
31	Collectivité secteur Tulumé	Batswa
	Batwa Kalala	Batswa
	Batwa Nsala	Batswa
	Babambarie	Batswa
4	Territoire de Luebo	Batswa
	Batwa Kapungu	Batswa

## Kasaï Oriental

1	Territoire de	appellation
---	---------------	-------------

11	Kabinda	Batswa
	Chefferie/secteur de Ludimbi Lukula	Batswa
	Kavungoyi	Batswa
	Kabangu Sankuru I	Batswa
	Kabangu Sankuru II	Batswa
	Kabangu Sankuru III	Batswa
	Kavungoyi I	Batswa
	Kavungoyi II	Batswa
12	Chefferie/secteur de Basanga	Batswa
	Tumbue 1	Batswa
	Tumbue 2	Batswa
	Tumbue 3	Batswa
	Tumbue 4	Batswa
	Tumbue 5	Batswa
	Tumbue 6	Batswa
13	Chefferie/secteur de Kitengie Muana Kialu	Batswa

Balongo	Batswa	
Ikolombe	Batswa	
Dikanga	Batswa	
Bafeko	Batswa	
Elinga pango	Batswa	
Baeya 1	Batswa	
Beya 2	Batswa	
Ieka	Batswa	
Bolota	Batswa	
Divela	Batswa	
Yombo	Batswa	
Ipembe	Batswa	
Yalokwa	Batswa	
Ilozan	Batswa	
42	Collectivité Chefferie Bakela	Batswa
43	Collectivité Chefferie Zukutu	Batswa
44	Collectivité Chefferie Ahamba	Batswa
5	Territoire de Katako Kombe	Batswa
51	Collectivité Chefferie Watuambolo Nord	Batswa
	Bambole	Batswa
	Balanga	Batswa
	Lodiya	Batswa
52	Collectivité Chefferie Watuambolo Sud	Batswa
	Ahamba	Batswa

## Katanga

N°	Provinces/Territoires/chefferies/localités	Appellation
1	KATANGA	Batswa
11	Territoire de Kalemie	Batswa
11	Collectivité Tumbwe	Batswa
11	Groupement Bena Kunda	Batswa
	Mukuku	Batswa
	Lukwangu	Batswa
	Tshwamusengi	Batswa
	Eliya	Batswa
	Kikunde	Batswa
	Mushaba	Batswa
	Biringi	Batswa
	Tundula	Batswa
	Kibubu	Batswa
	Kindombe	Batswa
	Kabeya Bulenga	Batswa
11	Groupement Mahila	Batswa
	Kabinda	Batswa
	Tundula	Batswa
11	Groupement Kasanga Nyemba	Batswa
	Kamulete	Batswa
	Kalemba	Batswa
	Kajenda	Batswa
	Bulanda	Batswa
	Kabuga	Batswa
	Kiesa Kajimuke	Batswa
	Nkonda	Batswa
	Kungwe	Batswa
	Mulungula	Batswa
11	Groupement Miketo	Batswa
	Mulange Rail	Batswa
	Kahongo	Batswa
	Kabulo	Batswa
	Kalenga Luamba	Batswa
	Mungabondjala	Batswa
11	Groupement Fatuma	Batswa
	Kihunda	Batswa
	Mwale	Batswa

11 16	Groupement Bondo	Batswa
	Lukungwe	Batswa
	Pungo	Batswa
	Tshulu	Batswa
	Lazaro	Batswa
	Mazembe	Batswa
	Kikombe	Batswa
	Tabwela	Batswa
	Bulombo	Batswa
11 17	Groupement Tumbwe Fief	Batswa
	Nkulu Bisanda	Batswa
	Mpele	Batswa
	Kilasi	Batswa
	Biondo	Batswa
	Kabila	Batswa
	Kakunde	Batswa
	Kiumbi	Batswa
	Mpete	Batswa
	Koki	Batswa
	Mulange	Batswa
	Lufunkwe(Kilima)	Batswa
	Bone	Batswa
11 2	Collectivité chefferie Benze	Batswa
11 21	Groupement Benze	Batswa
	Ntuta	Batswa
	Ngoyi wa Kizimo	Batswa
	Inabanza	Batswa
	Luata	Batswa
	Luba	Batswa
11 22	Groupement Kiyoko	Batswa
	Kiokaba	Batswa
	Mulenda Mwenga	Batswa
	Munyantwa	Batswa
	Kahongwe	Batswa
	Mukondo	Batswa
	Groupement Kahompwa	
11 3	Collectivité chefferie Rutuku	Batswa
	Ntoka	Batswa
	Kiloko	Batswa
	Rutuku	Batswa
	Nganza I	Batswa
	Mulembwe	Batswa
	Lambo	Batswa
	Nganza II	Batswa
	Lwanda	Batswa
	Kasebu	Batswa
	Fatuma	Batswa
	Masini	Batswa
11 31	Groupement Mutoa	Batswa
11 32	Groupement Mulolwa	Batswa
12	Territoire de Nyunzu	Batswa
12 1	Collectivité Secteur Lukuga Nord	Batswa
	Groupement Kitengetenge	Batswa
	Kabeya Mayi	Batswa
	Lengwe	Batswa
	MPende	Batswa
	Kilima	Batswa
	Sulumba	Batswa
	Luhinda	Batswa
	Kilunga	Batswa
	Lunda	Batswa
	Groupement Tengu	Batswa
	Mibimbe	Batswa
	Kamako	Batswa
	Groupement Lengwe	Batswa
	Kalalatembo	Batswa
	Boyombo	Batswa
	Mufunkwa	Batswa
	Muntentu	Batswa
	Balunda	Batswa
12 2	Collectivité Secteur Lukuga Sud	Batswa
	Ngoyi	Batswa
	Luhuya	Batswa
	Kahobe	Batswa

13	Mwiliyi	Batswa
	Mukwaka	Batswa
	Mai Baridi	Batswa
13	Territoire de Manono	Batswa
13 1	Collectivité secteur Kamalondo	Batswa
	Ankoro	Batswa
	Kimungwa	Batswa
	Nntinta	Batswa
	Kisamba	Batswa
	Kahako	Batswa
	Kapeko	Batswa
	Mukalayi	Batswa
	Kambi	Batswa
	Muswa	Batswa
	Kabu	Batswa
	Kangulu	Batswa
	Makinda	Batswa
	Kifwa	Batswa
	Ngoyi Nanga	Batswa
	Kitubi	Batswa
	Mwanza Luanyi	Batswa
	Nairobi	Batswa
	Lwenge	Batswa
	Mpanzi	Batswa
	Matundwe	Batswa
	Kanda	Batswa
	Kahito	Batswa
	Luhungu	Batswa
	Kibao	Batswa
	Malanga	Batswa
	Kilembwe	Batswa
	Katubie	Batswa
	Mulonga	Batswa
	Kiluba	Batswa
	Kansonsa	Batswa
	Mukomwenze	Batswa
	Kitentu	Batswa
	Mutombo	Batswa
	Kalungu	Batswa
	Kiyambi	Batswa
13 2	Kyato	Batswa
13 2	Collectivité secteur Luvua	Batswa
	Kiombo	Batswa
	Sosua	Batswa
	Sange	Batswa
	Mbijimayi	Batswa
	Kamilangi	Batswa
	Mukebo	Batswa
	Kishinda	Batswa
	Katukutuku	Batswa
13 3	Collectivité secteur Nyemba	Batswa
	Luba	Batswa
	Luboyi	Batswa
	Katolo	Batswa
	Kalongo	Batswa
13 4	Collectivité secteur Bakongolo	Batswa
	Lwakato	Batswa
	Kamala	Batswa
	Kitakamwa	Batswa
	Axe Muyumba	Batswa
	Kasheha	Batswa
	Busole	Batswa
	Katolo	Batswa
	Kalongo	Batswa
	Djilala	Batswa
	Sindano	Batswa
	Miturulu	Batswa
	Mande	Batswa
13 5	Collectivité secteur Kiluba	Batswa
	Busolo	Batswa
	Sailoma 1	Batswa
	Sailoma 2	Batswa
	Djizi 1	Batswa
	Djizi 2	Batswa
13 6	Collectivité secteur Kiyombo	Batswa
	Ngoy	Batswa
	Nsonswa	Batswa

14	Kabulo	Batswa
	Kilombo	Batswa
	Cité Manono	Batswa
14 1	Territoire de Kongolo	Batswa
14 2	Collectivité secteur Bayashi	Batswa
	Kilile	Batswa
	Kasinge	Batswa
	Lwembe	Batswa
	Mutakuya	Batswa
	Kimama	Batswa
	Tshofa	Batswa
	Lipimbe	Batswa
	Twende Mbele	Batswa
	Kajidi	Batswa
14 3	Collectivité secteur Mbula	Batswa
	Kanavi	Batswa
	Buganasangwa	Batswa
	Jimba	Batswa
	Kamaji	Batswa
	Muchanga	Batswa
14 4	Collectivité secteur Lubunda	Batswa
	Lubunda	Batswa
	Luembo	Batswa
	Tabeya	Batswa
	Kahunda	Batswa
	Muyofu	Batswa
	Lemba	Batswa
	Lufinda	Batswa
	Tshofa	Batswa
14 5	Collectivité secteur Nyembo	Batswa
	Péphérie de Rumanisa	Batswa
14 6	Collectivité secteur Batonge	Batswa
14 61	Groupement Kalonda	Batswa
	Kaseya	Batswa
	Kahombo	Batswa
14 62	Groupement Kayayi	Batswa
15	Territoire de Malemba Nkulu	Batswa
15 1	Collectivité secteur Mulongo	Batswa
	Kadilo	Batswa
	Mufunkwa	Batswa
	Axe Kyolo	Batswa
15 2	Autres sites	Batswa
	Twite	Batswa
	Songwe	Batswa
	Mangi	Batswa
	Kibambo	Batswa
	Ngoyi Mayi	Batswa
	Ngoya	Batswa
	Kipushi	Batswa
	Kabombulu	Batswa
16	Territoire de Moba	Batswa
16 1	Collectivité chefferie Nganyi	Batswa
	Autour de Tabwela	Batswa
17	Territoire de Sandou	Batswa
18	Territoire de Kabalo	Batswa
18 1	Groupement Kasinge	Batswa
	Kasinge	Batswa
	Longa Kasinge	Batswa
	Kamubangwa	Batswa
18 2	Groupement Kabula	Batswa
	Kabula	Batswa
	Kiafututu	Batswa
	Biulu	Batswa
18 3	Groupement Baleo	Batswa
	Kabamba	Batswa
	Keshola	Batswa

18 4	Groupement Mumimi	Batswa
	Budi	Batswa
18 5	Groupement Mpave	Batswa
	Kalenge	Batswa
	Kiswita	Batswa
	Nazarete	Batswa
18 6	Groupement Mbuli	Batswa
	Leya Ngululu	Batswa
	Kabongo	Batswa
18 7	Groupement Nzoa ou Mbao	Batswa
	Maloba	Batswa
	Longa chef	Batswa
	Keende	Batswa
18 8	Groupement Luala	Batswa
	Muleke	Batswa
	Kisala	Batswa
	Lukwesa	Batswa

## Maniema

1	Territoire de <b>KABAMBARE</b>	Appellation PA Pygmées
11	Collectivité Secteur BB <b>BABUYU</b>	Bambote
	Groupement Vumba Kalungamugalu	Bambote
	Kimanu	Bambote
	Kiyanga	Bambote
	Kalonda	Bambote
	Mubanda	Bambote
12	Collectivité Secteur Bahombo	Bambote
	Kititu	Bambote
	Yema	Bambote
	Siku ya Kufa	Bambote
2	Territoire de <b>KAILO</b>	Bambote
21	Collectivité Secteur <b>BALANGA</b>	Bambote
	Groupement Bambuti Balanga	Bambote
	Boyela	Bambote
	Ngombe	Bambote
	Yalombe	Bambote
3	Territoire de <b>KASONGO</b>	Bambote
31	Collectivités Basonge II	Bambote
	Groupement Mwana Ngoy	Bambote
	Lwengo	Bambote
	Lubunda	Bambote
	Kibamba	Bambote
4	Territoire de <b>KIBOMBO</b>	Bambote
41	Collectivité Chefferie de Batina	Bambote
	Groupement Lole	Bambote
	Djembia	Bambote
	Lukungu	Bambote
	Kanana	Bambote
	Sangadimona	Bambote
	Sangakalemba	Bambote
	Abanza	Bambote
	Kampongo	Bambote

## Nord Kivu

1	Territoire de Beni	Appellation des PA Pygmées
---	--------------------	----------------------------------

11	Collectivité Chefferie Beni Mabau	Batwa
	Bahatas	Bambuti
	Buloloma	Bambuti
	Kainama	Bambuti
	Kengele	Bambuti
	Kilima	Bambuti
	Mambau	Bambuti
	Mabalako	Bambuti
	Mamove	Bambuti
	Mandibo	Bambuti
	Mandumbi	Bambuti
	Mavivi	Bambuti
	Mbau	Bambuti
	Oicha	Bambuti
	Undesiba	Bambuti
	Tenambo	Bambuti
	Matembo	Bambuti
	Ngite	Bambuti
	Mambau	Bambuti
	Matembo	Bambuti
	Ndjuma /Ruwenzori /Beni	Bambuti
2	Territoire de Lubero	Bambuti
21	Collectivité secteur Bapere	Bambuti
	Baikongo	Bambuti
	Isigo	Bambuti
	Katanga	Bambuti
	Mambombela	Bambuti
	Matuna	Bambuti
	Mibati	Bambuti
	M'pene	Bambuti
	Teule	Bambuti
3	Territoire de Masisi	Bambuti
	Byarenga	Bambuti
	Kimoka	Bambuti
	Kingi	Bambuti
	Rugeyo	Bambuti
	Matanda	Bambuti
	Bitonga	Bambuti
	Kabase	Bambuti
	Kiluku	Bambuti
	Buabo	Bambuti
	Kabalekasha(Burungu)	Bambuti
	Rwanbandu	Bambuti
	Kihonga	Bambuti
	Lutopfu	Bambuti
	Bomobo	Bambuti
	Chimolemole	Bambuti
	Kabinda	Bambuti
	Kalambaro	Bambuti
	Kalemberé	Bambuti
	Kalonge	Bambuti
	Karuba	Bambuti
	Kashagiro	Bambuti
	Katuunda	Bambuti
	Kikome	Bambuti
	Kitshanga	Bambuti
	Kishonja /Bugabo	Bambuti
	Kitingitira/Rugeyo	Bambuti
	Kyumba	Bambuti
	Makabya	Bambuti
	Maninge	Bambuti
	Miano	Bambuti
	Muhima	Bambuti
	Mukolwa	Bambuti
	Muetekashukano	Bambuti
	Murambiro/ Kimoka	Bambuti
	Mushaki	Bambuti
	Musonngati	Bambuti
	Mutindi	Bambuti
	Ngenje	Bambuti
	Ngungu	Bambuti
	Rushebere	Bambuti
	Shehembekamuobe	Bambuti
	Ufamanidu	Bambuti
	Utunda	Bambuti
	Weravura/Mosquet	Bambuti
4	Territoire de Walikale	Batwa
	Bangenengene	Batwa
	Mpango	Batwa
	Oninga	Batwa
	Mutiku	Batwa
	Byalenga	Batwa

	Boboro	Batwa
	Mutongo	Batwa
	Buringa	Batwa
	Busisi	Batwa
	Idambo	Batwa
	isangi	Batwa
	Itebene	Batwa
	Kambushi	Batwa
	Kashebere	Batwa
	Kilali	Batwa
	Kilangote	Batwa
	Kirundu	Batwa
	Kissa	Batwa
	Matoile	Batwa
	Mbongolo	Batwa
	mburuko	Batwa
	Misenya	Batwa
	Musenge	Batwa
	Mutandala	Batwa
	Ntoko	Batwa
	Otobora	Batwa
	Walikale	Batwa
5	Territoire de Rutshuru	Batwa
	Busanza	Batwa
	Butano I	Batwa
	Butano II	Batwa
	Chanzo	Batwa
	Kabindi	Batwa
	Kajikinyange	Batwa
	Kisigari	Batwa
	Kisiza	Batwa
	Mugogo	Batwa
	Mushumba	Batwa
	Ngwanda	Batwa
	Nyabanino	Batwa
	Nyakabanda	Batwa
	Rugashari	Batwa
	Sesero	Batwa
	Nyesisi	Batwa
	Bikenge	Batwa
	Buzana	Batwa
	Kibira	Batwa
	Kihorobo	Batwa
	Chanzu	Batwa
	Burayi	Batwa
	Nkwenda	Batwa
	Butaro	Batwa
	Sarambwe	Batwa
6	Territoire de Nyiragongo	Batwa
61	Collectivité secteur Bukumu	Batwa
	Groupement Mukondo	Batwa
	Biganiro	Batwa
	Muja	Batwa
	Rusayo	Batwa
	Hehu/Gasizi	Batwa
	Mutaho/Biganiro	Batwa
	Groupement Kibumba	Batwa
	Hehu	Batwa
	Groupement Kibati	Batwa
	Kibati	Batwa

## Province Orientale

	District de l'Ituri	Appellatio n
1	Territoire d'Irumu	Efe
11	Collectivité Walese Vonkotu	Efe
	Idohu	Efe
	Samboko	Efe
	Kabrique	Efe
	Ndalya	Efe
	Sessa	Efe
	Bandavilemb o	Efe
	Afulaka	Efe
	Andiabosi	Efe
	Bandikodo	Efe
	Bokokweck o	Efe

	Apakolu I	Efe
	Apakolu 3	Efe
a	Bakayes	Efe
	Bunake	Efe
	Bamande	Efe
	Komanda	Efe
	Ngombe Nyama	Efe
	Katabeyi	Efe
	Otmaber	Efe
	Lowa	Efe
	Luna	Efe
	Ndalia	Efe
	Mufutabangi	Efe
	Mafisi	Efe
	Uboria Mahutu	Efe
	Bandikpalu	Efe
	Bwana Sura	Efe
	Ofayi	Efe
	Mont Hoyo	Efe
	Taku	Efe
	Ngombe nyama I	Efe
	Ngombe nyama II	Efe
	Bandavilemba	Efe
	Malutu	Efe
	Bandiangauill	Efe
	Matangba	Efe
	Bahina	Efe
	Bandiabosi	Efe
	Apende	Efe
	Banianguau III	Efe
	Banianguau IV	Efe
	Bandikpungu I	Efe
	Andubhomba	Efe
	Mangina	Efe
	Mabhua	Efe
	Bakpungu II	Efe
	Mai Safi	Efe
	Maafifi	Efe
	Sokotano	Efe
	Ngeleza	Efe
	Bolombo	Efe
	Shauri moyo	Efe
	Mangusu	Efe
	Bandiboli	Efe
	Bawanza	Efe
	Bamande	Efe
	Mungamba	Efe
	Bandimbaku	Efe
	Bokulu I	Efe
	Bandikodha	Efe
	Bandibedho	Efe
	Masinda	Efe
	Apaokpe	Efe
	Halukpe	Efe
	Bokulu II	Efe
2	Territoire de Mambasa	Efe
21	Collectivité secteur Walese Karo	Efe
	Akokora	Efe
	Babama	Efe
	Badengaido	Efe
	Bameneye	Efe
	Bandeli	Efe
	Bandifele	Efe
	Bandilabo	Efe
	Bandilife	Efe
	Butembo	Efe
	Coopérative	Efe
	Hekwe	Efe
	Inango	Efe
	Kadame	Efe
	Komboni	Efe
	Komboso	Efe
	Kpolokube	Efe
	Mambambila	Efe
	Mandombe	Efe
	Manzuwa	Efe
	Sabasaba	Efe
	Bukulani	Efe
	Musiko	Efe
	Nduye	Efe
22	Collectivité Walese Vonkutu	Efe
	Bandibuta	Efe

23	Collectivité Babila Babombi	Efe
	Bandisende	Efe
	Epulu	Efe
	Koki	Efe
	Makumu	Efe
	Biakato	Efe
	Luemba	Efe
	Mandima	Efe
	Masange	Efe
	Matutu	Efe
	Mayuwano	Efe
	Molokai	Efe
	Ngite	Efe
	Niania	Efe
	Pelupelu	Efe
	Sambongo	Efe
	Teturi	Efe
24	Collectivité secteur Arabisés	Efe
	Makalanga	Efe
	Makoko	Efe
5	Territoire de Djugu	
	District de la Tshopo	
6	Territoire de Yahuma	
	Mombongo	Batswa
	Makila	Batswa
	Baoko	Batswa
	Bolimo	Batswa
	Wemba	Batswa
	Iwe	Batswa
	Equipe	Batswa
	Londono	Batswa
	Likako	Batswa
	Tondengo	Batswa
	Losale	Batswa
	Iyamba	Batswa
	Lohame 1	Batswa
	Lohame 2	Batswa
	Lifongo	Batswa
	Loindji	Batswa
	Lofflafiko	Batswa
	Likoso	Batswa
	Yafia	Batswa
	Yasamola	Batswa
	Yamaita	Batswa
	Yalofeko	Batswa
	Yayofe	Batswa
	Yamongala	Batswa
7	Territoire d'Opala	
71	Collectivité secteur Yawende-Loolo	
	Lieke Lesole	Batswa
	Elengalaale	Bangele
72	Collectivité secteur Balinga-Lindja	
	Ongwaina	Batswa
	Obenge	Batswa
	Litoko	Batswa
8	Territoire de Banalia	
	Groupement Bapome	Bambute
	Mobo	Bambute
	Groupement Bamboli	Bambute
	Bopele	Bambute
	Groupement Bakobi	Bambute
	Babowa	Bambute
	Nedjandreba ou Nokoba	Bambute
	Bafwadetili	Bambute
	Bambala	Bambute
	Banzego	Bambute
	Noida.	Bambute
	Nobulu	Bambute
9	Territoire de Bafwasende	
91	Collectivité secteur Bakundumu	
	Groupement Bafwaseba	Basoa
	Bavazana	Basoa

	Bavazaba	Basoa
	Bavamazobe	Basoa
	Bafwaseba	Basoa
	Groupement Bakundumu Ituri	Basoa
	Bavenge 3	Basoa
	Avakubi	Basoa
	Bangbeta	Basoa
	Bakarayi	Basoa
	Bavakobi	Basoa
	Groupement Bigbolo	Basoa
	Boswaboyo	Basoa
	Bafwaniti	Basoa
92	Collectivité Secteur de Bemili	Basoa
	Groupement Bavazili	Basoa
	Bafambuku	Basoa
	Bafambuku I	Basoa
	Bangado	Basoa
	Bafamake	Basoa
	Groupement Bemili 1	
	Bangbandia	Basoa
	Bavagbolo	Basoa
	Basogbo	Basoa
	Groupement Bembitel	
	Bavakyi	Basoa
	Groupement Bavaziya	
	Bavabuku	Basoa
	Bavamani	Basoa
	Bafandambo	Basoa
	Bavadezi	Basoa
	Groupement Bemili 2	
	Bafandjele	Basoa
	Bavaziyo	Basoa
	Groupement Bamadiya	
	Bafagbolo	Basoa
	Bangala	Basoa
93	Collectivité Secteur Bafandaka	
	Groupement Bebengu	
	Bafangwe	Basoa
	Groupement Petingambi	
	Bavazoko	Basoa
	Bavazio	Basoa
	Bafandeyi	Basoa
94	Collectivité Secteur Bekeni Kondolote	
	Groupement Bafanduo	
	Bafambenje	Basoa
	Bavamindiyo	Basoa
	Bafanzegule 1	Basoa
	Bafanzegule 2	Basoa
	Bafasaka	Basoa
95	Collectivité Secteur Barombi	
	Groupement Bigbolo	
	Bigbolo	Basoa
	Base	
96	Coll. Secteur Bakumu Andumu	
	Groupement Balobe	
	Makebo	Basoa
	District de Bas Uélé	
10	Territoire de Poko	
11	Territoire de Wamba	
	District de Haut Uélé	
12	Territoire de Watsa	
13	Territoire de Rungu	

## Sud kivu

	<b>Territoire d'Idjwi</b>	<b>Appellation</b>
11	Coll. Chefferie : Rubenga	
	Kaghowa	
	<b>Kibanda II</b>	
2	Territoire de Kabare	
21	Coll. Chefferie de Kabare	
	Campement de Kabungu	
	Village Cigoma	
	Campement Lushasa	
	Campement Cibati	
	Campement Chombo	
	Campement de Bulindi	
3	Territoire de Fizi	
31	Coll. secteur Itombwe	
	Village Nawengwe	
	Localité Mugogo	
	Localité Chandjouu	
	Localité Mikenge	
	Localité Luminuko	
	Localité Mahefa	
	Localité Kasalalo	
	Localité Bilimba	
4	Territoire de Walungu	
41	Coll.Chefferie de Ngweshe	
	Groupement Kamanyola	
	Village Kamanyola	
5	Territoire de Shabunda	
51	Coll.Chefferie des Bakisi	
	Village Munibili	
	Village Katusi	
	Village Maimingi	
6	Territoire de Mwenga	
61	Coll. Chefferie Lwindi	
	Groupement Mukangala	Batwa
	Groupement Ihanga	Batwa
	Groupement Ngando	Batwa
	Groupement Kigogo	Batwa
7	Territoire de Kalehe	
71	Coll.Chefferie Bunyakiri	
	Village Chishi	Batwa
	Village Miruwa	Batwa
	Village Mbaka	Batwa
	Village Kakoota	Batwa
	Village Nduhu	Batwa
	Village Mirenzo	Batwa
	Village Chirimiro	Batwa
	Village Musenyi-Camp	Batwa
	Village Buralyi	Batwa
	Village Chuoka	Batwa
	Village Busulyi personnes	Batwa
	<b>Kalehe Nord</b>	
	Chebumba	
	Numbi	
	Ziralo	
	Kalungu/Rwamiko	
	Nyabyuka	
	Nyamasasa	
	Mahuge	
	Ruhunde	
	Karango	
	Kinyezire	
	Mabula	

	Mukwidja(Mulolo)	
8	<b>Territoire d'Uvira</b>	

## Annexe 10 : Identification administrative des PA Pygmées, récapitulatif national

	Recensement	État civil	Obstacles	recommandation	Modalités de l'action
<b>NORD KIVU</b>					
Beni	Oui pendant la période électorale	Non	Ignorance	Intégrer les PA Pygmées dans administration locale Élever le niveau scolaire Éduquer	Mandater les ong pour information dans les campements Former les leaders Former les agents des bureaux de l'état civil Former les chefs de localité Sensibilisation par les radios communautaires, rencontres, campagne de sensibilisation, réunions avec communautés PA Pygmées et non PA Pygmées
Walikale	Pendant la période électorale, et non systématique	Non	Ignorance désintérêt et mépris des autorités vis-à-vis des PA Pygmées	Lutter contre la marginalisation des PA Pygmées par des campagnes de plaidoyer efficaces	Idem plus autorités et services techniques des territoires, province, Commission des Droits de l'homme de l'ONU Confier des campagnes de sensibilisation aux ong
Rutshuru	Pendant la période électorale	Non	Manque de services spécialisés parmi les PA Pygmées Pas d'attention particulière de la part des services de l'état PA Pygmées non sensibilisés	Sensibiliser les PA Pygmées et les services de l'état sur l'importance de l'enregistrement des PA Pygmées Renforcer les capacités des ong pour la formation d'équipes mobiles de sensibilisation dans les villages et campements	Qui : état et ong, ainsi que leaders PA Pygmées Où dans les villages et services techniques, Par la création d'équipes mobiles
Lubero	Oui, pendant la période électorale mais non systématique	Non	Ignorance, désintérêt, des PA Pygmées et des services de l'état	Sensibiliser PA Pygmées et services techniques Renforcer les ong	Qui : Il l'état, les ong, les associations PA Pygmées, les leaders Dans les villages et campements Comment : équipes mobiles de sensibilisation.
Masisi	Pas de recensement spécifique des PA Pygmées, mais ceux qui étaient près des villages bantous ont été recensés avec les autres	Non	Ignorance, mépris, marginalisation	Sensibiliser, plaider contre la marginalisation	Qui : l'état, les ong, les associations PA Pygmées et leurs leaders. Où : dans leurs villages mais à tous les niveaux administratifs (services techniques) Comment : impliquer les PA Pygmées dans les recensement
<b>KASAI ORIENTAL</b>					
	Recensement	État civil	Obstacles	recommandation	Modalités de l'action
<b>KASAI ORIENTAL</b>	Non	Non	Non documenté	Les rendre sédentaires ( !)	Sensibiliser les PA Pygmées et pour les fixer, construire des infrastructures dans les villages.

<b>EQUATEUR</b>					
Equateur Ingende	Oui	Non	Ignorance Craindre d'être taxés ou subir des amendes Désintérêt	Sensibiliser sur le caractère gratuit des enregistrements (faux)	Mobiliser la société civile, l'état, les églises, ainsi que les responsables de localité et chefs PA Pygmées, utiliser les réunions et activités de regroupement (vaccinations) pour faire passer les messages sur la nécessité des enregistrements
Equateur Bikoro	Oui, fait durant la période électorale	Non	Défaillance de l'état Taxes et frais de l'état civil Ignorance	Limiter les frais d'enregistrement dans leurs cas Sensibilisation à la citoyenneté	L'état déclare la gratuité des enregistrements d'état civil et leur caractère obligatoire, pour les peuples autochtones. L'état prend des mesures de coercition pour imposer l'enregistrement et les déclarations.
Equateur Monkoto	idem	Non	Frais d'enregistrement	Suppression des frais et de la « caution » Sensibiliser les autorités et services de l'état civil au cas spécifique des PA Pygmées	Plaidoyer des ong,
Equateur Bolomba	idem	Non	Défaillance de l'état Frais d'enregistrement Ignorance	Limiter les frais ou rendre gratuits les d'enregistrement Sensibiliser à la citoyenneté	Les pouvoirs publics et la société civile, dans tous les villages, y compris les organisations des PA eux-mêmes.
Province Orientale	Non à Bafwasende, Banalia, Yahuma, Wamba, Oui à Opala , Mambasa,	Oui mais peu systématique		Campagnes de sensibilisation des PA et des chefs bantous Éducation civique Renforcer les mécanismes de sauvegarde de protocole de cohabitation pacifique déjà signé	Les ONG, la société civile organise des séminaires, des ateliers, des rencontres dans les villages et les campements, en suscitant la participation des PA Pygmées.
Katanga	Non	Non	Ignorance et manque d'intérêt des PA Pygmées Négligence de l'état Absence des services de l'état dans les villages PA Absence de politique démographique Infériorité numérique des PA Pygmées, qui les fait considérer comme quantité négligeable par les services de l'état civil	1. Conscientisation des responsables PA et autorités locales à la citoyenneté responsable 2. intégration administrative des PA dans la vie publique nationale	Qui : la société civile, les autorités locales, les services de l'état civil, Dans les milieux de vie des PA Pygmées <ol style="list-style-type: none"> <li>campagne de sensibilisation, boîtes à image, formation des leaders PA Pygmées</li> <li>formations des leaders PA Pygmées à la tenue des documents d'état civil</li> <li>plaidoyer pour la gratuité de l'enregistrement des actes.</li> <li>placer les centres de l'état civil dans leur proximité, en utilisant certains acteurs de terrain</li> <li>embaucher les leader PA Pygmées dans l'administration.</li> </ol>
	Recensement	État civil	Obstacles	recommandation	Modalités de l'action
<b>BANDUNDU</b>					
Bandundu	électoral		La considération des PA Pygmées comme	- La mise en place des programmes d'identification des PA Pygmées par	- Les associations autochtones et celles les accompagnant en collaboration avec

		<p>des sous-hommes par leurs voisins bantu en occurrence les autorités administratives.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'enclavement car la plupart des PA Pygmées vivent dans les coins les plus reculés.</li> <li>- La marginalisation, la discrimination, la stigmatisation dont ils sont victimes.</li> <li>- L'ignorance, la sous information et l'analphabétisme.</li> <li>- Le non respect de l'identité culturelle des PA Pygmées dans le Bandundu</li> </ul>	<p>l'administration publique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La sensibilisation des autochtones Pygmées et leurs voisins bantu sur l'importance de connaître leurs droits civiques.</li> <li>- La collaboration de l'administration avec les ONG d'encadrement et d'accompagnant les PA Pygmées.</li> </ul>	<p>l'administration publique locale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cela doit se faire dans chaque secteur où existent les autochtones Pygmées</li> </ul>
--	--	---	---	---

**Annexe 11 : Leadership et insertion des PA Pygmées dans les institutions**

Province/ territoire	Chefs de localité	Chefs de groupement	Participation aux exécutifs provinciaux	Leaders dans les ong d'encadrement	PA Pygmées dans les services publics	Présentation probable de candi-dats aux élections de secteurs	Élus aux assemblées provinciales	Élus aux assemblées nationales
Katanga	non	Non	non	Très faible dans manono kongolo et kalemie. ailleurs non	non	Non sauf à Kabalo dans secteur de Mbudi, et à Manono	Non	non
NK/Lubero	Non	Non	Non	Oui, 2	Non	Oui, dans 3 secteurs	Non	Non
NK/ Masisi	Non	Non	Non	Oui très peu	Non	Oui, très peu	Non	Non
NK/Beni	Non	Non	Non	Très peu : PAP RDC : 5 ; CAMV : 3	Non	non	Non	non
NK/ Rutshuru	Non	Non	Non	Très peu	Non	Non	Non	Non
NK/Walikale	Non	Non	Non	Très peu	Non	Non	Non	non
NK/Nyaragongo	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non
Equateur /Bikoro	Oui partout	Non	Non	Non	Oui 5	Oui 3	Non	Non
Equateur/ Ingende	Non	Non	Non	7	30	6	0	0
Equateur/ Bolomba	Oui, plusieurs	Non	Oui 1	1	4	4	Non	Non
Equateur/Monkoto	31	Non	Non	10	12	1	Non	Non
Kasaï Oriental	Peu	oui	Non	Non	Non	Non	Non	non
Province Orientale	Oui dans Bafwasende, Yahuma, Wamba, Mambasa et Banalia	Non	Non	Oui	Non	Non	Non	Non
Maniema	7 chefs de localité à Kibombo et 4 à Kailo	1 chef de groupement à Kailo et à Kibombo	Non	Non	Non	Non	Non	non

La faiblesse du leadership et la non représentation dans les institutions locales, provinciales et nationale sont la règle qui ne souffre que quelques très rares exceptions.

**Les causes** sont ainsi identifiées :

- la discrimination, marginalisation, stigmatisation, le complexe d'infériorité, entretenu par leurs voisins ;
- on les considère comme « bénéficiaires », s'il s'agit des ong d'encadrement ;
- l'analphabétisme ou le faible niveau d'étude ;
- le « manque d'endurance » dans les milieux professionnels ;
- le manque de compétence pour les postes de commandement ;
- l'ignorance ;
- le désintérêt pour les postes de responsabilité et pour les institutions, le manque de candidats déclarés ;
- l'auto-exclusion (ong...) ;
- la crainte que leurs revendications ne soient pas prises en compte, en définitive, et qu'ils en soient davantage stigmatisés ;
- la volonté de s'accrocher à leur propre culture plutôt que de prendre sa place dans les institutions extérieures ;
- les procédures d'éligibilité, qui les excluent (pas d'actes d'état civil) ;
- l'intimidation par les ethnies dominantes, le trucage et la fraude électorale ;
- la peur de représailles de la part des bantous ;
- le manque de moyens (en effet, une candidature et une campagne électorale coûtent cher...)
- le lien de sujexion vis-à-vis des bantous ;
- l'absence d'adhésion aux partis politiques ;
- l'absence d'éducation électorale des PA Pygmées ;
- les conditions d'éligibilité qui jouent en leur défaveur.

**Les mesures préconisées pour pallier ces déficits** sont les suivantes :

- susciter dans le milieu l'intérêt pour la promotion des PA Pygmées par des causeries morales
- stimuler chez les leaders pygmée le changement de mentalité, afin qu'ils aient le désir de s'intégrer davantage dans les institutions et la société en y prenant des responsabilités
- les recenser afin qu'ils disposent de documents d'état civil
- les enrôler sur les listes électorales,
- accélérer leur sédentarisation
- les éduquer, afin d'augmenter leur niveau et donc leurs chances de prétendre à des postes de responsabilité
- l'éducation suppose que l'on construise des écoles dans la proximité des campements et des lieux de concentration de la population pygmée
- coopter des leaders PA Pygmées dans les institutions, ong et institutions d'état
- sensibiliser, c'est-à-dire faire des réunions d'information pré électorale sur les droits civiques et sur les enjeux électoraux
- faire du lobbying auprès des autorités politiques (société civile)
- sensibiliser à la cohabitation et planter des noyaux de paix
- accompagner les leaders PA Pygmées, les encourager à prendre des responsabilités
- favoriser l'organisation des PA Pygmées, créer des groupements (?)
- soutenir (l'état) les candidatures des PA Pygmées (prise en charge des candidats)
- faire des campagnes de sensibilisation auprès des bantous afin de briser les barrières de la discrimination
- observateurs PA obligatoires dans les bureaux de vote des zones où ils sont présents
- prendre en charge la scolarisation des PA Pygmées ; les inscrire dans des écoles de ratrappage
- renforcer les capacités des ong PA Pygmées
- assurer un cadre de promotion des PA par une représentation par quota, dans les ong, dans les services de l'état, dans toutes les institutions publiques
- mobiliser les élus provinciaux sur la cause des PA Pygmées
- faire un plaidoyer au niveau national et provincial.

## Annexe 12 : Participation aux élections, récapitulatif des enquêtes provinciales

### Participation des PA Pygmées aux scrutins de 2006 et 2007

Province territoire	Enrôlement	Candidatures aux élections	Ont-ils eu des élus	Ont-ils eu des observateurs	Ont-ils été embauchés comme agents CEI
NK Lubero	80%	Non	Non	Non	Non
NK Masisi	90%	Non	Non	Non	Non
NK Beni	90%	Non	Non	Non	Non
NK Rutshuru	90%	Non	Non	Non	Non
NK Rutshuru	75%	Non	Non	Non	Non
Niyiragongo	90%	Non	Non	Non	Non
Province Orientale	Quelques uns	Non	Non	Non	Non
Equateur/Bikoro	80%	Oui, un candidat aux législatives provinciales	Non	Non	Non
Equateur/Ingende	100 % (!)	Oui	Non	Non	Non
Equateur/Monkoto	Oui (?)	Non	Non	25	5
Equateur/Bolomba	100%	Non	Non	Non	Non
Katanga	Entre 5% (Kalemie) et 30% (Kongolo)	Non	Non	Non	Non
Province Orientale	Oui	Non	Non	Non	Non
Maniema	Peu	Non	Non	Non	Non

Le taux de participation (estimatif !) est très élevé dans certaines provinces. Il est très faible dans le Kasaï Oriental où la population pygmée est principalement nomade. On indique dans ce cas que les PA Pygmées « ont peur et fuient de telles opérations ». Il existe en effet un certain nombre d'endroits où la relation des PA Pygmées avec les bantous- donc avec l'état - est marquée par la peur, la crainte de toutes sortes d'exactions... Il est frappant de constater que dans le district du Tanganyika les taux de participations sont très faibles également (entre 5 et 10%), à peine relevés par les taux de Kongolo dans le Haut Lomami. Ce sont en effet des lieux où les PA Pygmées ne sont pas toujours éloignés des centres urbains et péri-urbains (Kalémie, 5%) et surtout, ce sont des lieux où les conflits inter-communautaires se sont cristallisés durant la guerre (mouvement Maï Maï) et après la guerre et où la tension est forte entre les deux groupes. Le diagnostic posé par l'enquête sur ces zones creuse souligne pourtant le désintérêt, l'absence de leaders...

Dans la région où les PA Pygmées sont les plus intégrés on a assisté à deux candidatures aux élections législatives provinciales (Bikoro et Ingende), des échecs dans les deux cas.

Les recommandations reprennent dans les grandes lignes celles de la fiche 3 (sensibilisation, éducation, plaidoyer, formation des leaders, quotas par cooptation). Des précisions sont apportées :

- créer un cadre politique des leaders pygmée aux niveaux local, provincial et national (NK)
- spécifier les bureaux pour les PA Pygmées comme pour les femmes enceintes et autres groupes vulnérables (NK)
- ouvrir des bureaux dans les lieux où les PA Pygmées sont nombreux
- plaidoyer auprès des partis politiques pour qu'ils intègrent et soutiennent des candidats PA Pygmées.

### Annexe 13 : Conditions de vie des PA Pygmées, récapitulatif des enquêtes provinciales

Provinces / territoires	Alimentation	Eau potable	Hygiène	Habitat	Équipement du ménage	habillement
Province Orientale	Plus ou moins complète, pas de malnutrition. Consommation forte de boissons alcooliques et chanvres	Pas d'accès à l'eau potable Pas de récipient pour conserver l'eau de source	« ils n'ont pas de notion d'hygiène » Faible usage du savon, y compris pour laver les vêtements Pas de latrines aménagées	Traditionnel, sauf dans Opala où ils ont construit des cases. Partout ailleurs, précaires, pas d'aération, enfumées.	Pas de lit, pas d'ustensiles de cuisines. cas exceptionnel d'Opala, où ils commencent à s'équiper	Sommaire, parfois sans, et sale
Katanga	Pénurie et carence, malnutrition, pauvreté, dénuement. Dépendance vis-à-vis des produits de la forêt. Mais difficulté d'accès dans les zones occupées par les groupes armés. manque de terre pour cultiver. Sur leurs champs quand ils en ont, et sur leur petit élevage, prélèvements abusifs des bantous. travail mal rémunéré chez les bantous, souvent par aliments. Consommation excessive d'alcool et de chanvre	Eau des puits, sources et rivières non protégées. Boivent l'eau turbide « quelle que soit sa nature et sa couleur ». On leur interdit parfois de puiser l'eau dans les mêmes sources que les bantous.	Milieu de vie insalubre, négligents sur cet aspect, absence de latrines, se lavent rarement avec du savon	Huttes en feuilles et écorce. abris sommaires contre le vent, la pluie, les serpents, insectes... Chambre unique pour toute la famille	Pas de meubles, nattes en écorce, pas d'ustensiles de cuisine modernes, mais calebasse et pots de terre, pas de radio	« Indécent » Nudité des femmes, « sans soutien gorge, port du sous vêtement nul, un seul pagne utilisé par deux femmes, les enfants nus jusqu'à au moins 8 ans et sont exposés aux intempéries. Le même pantalon ou une culotte est portée par le papa après lessive, ces proviennent de dons ou de la contre partie d'un travail rendu, pied nu, raison pour laquelle ils vivent cachés. »
Provinces / territoires	Alimentation	Eau potable	Hygiène	Habitat	Équipement du ménage	habillement
Equateur / Boloma	Insuffisance alimentaire, un repas par jour, monotone Consommation excessive d'alcool et de chanvre	Eau de surface stagnante, étangs traditionnels, partagée avec les bêtes	Insalubrité de l'habitat et de ses environs, environnement malsain, pas d'hygiène corporelle.	« pas convenable, et peu efficace contre les intempéries... » promiscuité	« morceaux de bois, grabats avec punaises, parfois chaise en liane, quelques ustensiles dispersés ça et là au sol ». Cuisson dans les feuilles, bouillies	« lambeaux pour couvrir le sexe, torse nu, à moitié nu... »
Equateur / Monkoto	idem	idem	idem	Idem	Idem	idem
Equateur / Ingende	idem	Idem	idem	Idem majoritaire, mais pour certains, identiques à ceux des bantous	Idem	idem
Equateur / Bikoro	Idem	Idem, eau potable, notion inconnue	idem	idem	idem	idem

Provinces / territoires	Alimentation	Eau potable	Hygiène	Habitat	Équipement du ménage	habillement
Kasaï Oriental	« foufou, bananes et viande cuite dans les feuilles de certaines espèces végétales sans huile de palme »	Pas d'eau potable, ni de notion de l'eau potable	Règles de l'hygiène (habitat, son environnement, vêtements, corporelle) non respectées	Sommaire, n'abrite pas des intempéries	Calebasses, boites de conserve, gobelets en écorce, feuilles, nattes en écorce, pas de meubles.	« modestes pour ceux qui vivent à côté des bantous et lambeaux ou nus pour ceux qui vivent en forêt ».
NK / Wallikale	Produits de la chasse et de la cueillette. de plus en plus difficile car pression sur la forêt. Pb du sel et de l'huile qu'il faut acheter.	L'eau de rivière, de mare... potabilité incertaine	Idem	Huttes de 3m de large sur 1,5m de haut	Idem	« la plupart des PA Pygmées n'ont qu'un habit et souvent sale », les vêtements traditionnels réservés aux cérémonies rituelles
NK/ Lubero	Idem	Idem	Idem	Idem	Idem	idem
NK/Beni	rares sont ceux qui vivent de la chasse et de la cueillette, la plupart vivent des produits des champs	La situation est meilleure chez les PA Pygmées en voie de sédentarisation ou sédentarisés	Idem	Idem	Idem	idem
NK/Masisi	Menacée par les conflits armés	Eau de rivière	Idem	Idem	Idem	idem
NK/ Rutshuru	Déficitaire en qualité comme en quantité	Idem	Idem	Idem	Idem	idem
Bandundu	Idem	Idem	Idem	Idem	Idem	idem
Maniema	Idem	Idem	Idem	Idem	Idem	idem

#### Annexe 14: L'économie des PA Pygmées, récapitulatif des enquêtes provinciales

Province / Territoire	Activités	Menaces sur les activités	recommandations
Province Orientale, tous territoires	<p>La chasse reste l'activité dominante, complétée par la pêche, l'agriculture, l'élevage, l'artisanat et de plus en plus, la mine. La location de main d'œuvre est partout pratiquée, et recherchée par les PA Pygmées.</p> <p>Les revenus monétaires restent faibles à très faibles, quand ils existent, très inférieurs aux revenus bantous.</p>	<p><b>chasse :</b> les territoires de chasse rongés par l'agriculture, l'exploitation forestière, la mine, et les aires protégées, ainsi que par les bantous de la forêt.</p> <p><b>Pêche :</b> à mesure que la pression sur les ressources augmente (pêche, mine), les bantous réduisent les droits d'accès des PA Pygmées avec lesquels ils entrent en concurrence</p> <p><b>Élevage :</b> le seul cas de pratique de l'élevage des volailles cités est celui de Bafwasende où les « maîtres » font élever leur volaille par les PA Pygmées, qui n'ont pas droit à les consommer.</p> <p><b>Agriculture :</b> leurs champs sont petits et les bantous voient d'un mauvais œil leur extension dans les terroirs à forte pression (la périphérie des villages).</p> <p><b>Artisanat :</b> objets fabriqués à partir de fibres et produits de la forêt. accès menacé de celle-ci par les nouveaux occupants (forestiers, mineurs) et pression accrue sur la ressource.</p> <p><b>Exploitation de la main d'œuvre :</b> les PA Pygmées sont payés très en dessous des standards bantous. C'est le cas dans l'agriculture mais également dans la mine et l'exploitation forestière artisanale.</p>	<p>Plaidoyer pour la reconnaissance officielle des droits PA Pygmées de jouissance des forêts.</p> <p>Idem pour la pêche. Ces activités devraient entrer dans les programmes de zonage, lesquels ne devraient pas être limités aux pourtours des concessions forestières. Le zonage : moyen consensuel de faire reconnaître par tous les droits d'usage et penser collectivement et durablement la gestion des ressources.</p> <p>De même (zonage) ; former, fournir des intrants</p> <p>De même ; promouvoir l'artisanat pygmée.</p> <p>Sensibiliser PA Pygmées et bantous aux droits du travail et au respect de la personne humaine.</p>
Katanga / tous territoires	<p><b>Cueillette, ramassage :</b> chenilles, miel, champignons, fruits, bois mort. Importantes ressources monétaires et alimentaires</p> <p><b>Agriculture :</b> graves pénuries de terres agricoles dans la province (Kalemie...)</p> <p><b>Elevage du petit bétail :</b></p>	<p>Les bantous vendent les forêts aux exploitants forestiers sans tenir compte de ces usages et ressources, dont les PA Pygmées, non consultés, se trouvent privés.</p> <p>Champs trop petits (faibles capacités à anticiper les besoins ?) ; champs et terroirs accaparés par les bantous, pour les vendre, ou refus d'octroi ; pratique courante du troc par avance monétaire ou en produits manufacturés, qui gage les champs avec un fort intérêt, prix dérisoires.</p> <p>Les PA Pygmées plus incapables que les bantous d'acheter des géniteurs, perdus lors de la guerre.</p>	<p>Attribution ou achat de terres agricoles pour les PA Pygmées.</p> <p>Prise en compte des besoins en terre des PA Pygmées dans les travaux de zonage et mise en réserve de ces terres pour les PA Pygmées.</p> <p>Formation agricole, fourniture d'intrants conservation et besoins nutritionnels.</p> <p>Organisation des agriculteurs PA Pygmées.</p> <p>Organiser les PA Pygmées qui élèvent et leur fournir des géniteurs.</p>

Province / Territoire	Activités	Menaces sur les activités	recommandations
Nord Kivu / tous territoires	Mêmes activités. importance de la main d'œuvre PA Pygmées dans Rutshuru et Masisi. Importance	<p>Terres agricoles restreintes autour du parc des Virunga (Masisi, Rutshuru), inaccessibles aux PA Pygmées. Gel des terres agricoles, de plus, par l'élevage peu intensif (40% des superficies agricoles du Masisi).</p> <p>La guerre réduit encore l'espace vital agricole (partout).</p> <p>Pauvreté générale de ce fait chez les PA Pygmées, dont la main d'œuvre, très sollicitée, est mal payée.</p>	<p>Appuyer toutes activités PA Pygmées ou bantous susceptibles de créer du travail dont les PA Pygmées pourraient bénéficier.</p> <p>En accord avec les propriétaires, favoriser toute démarche de gestion de terroir susceptible de remettre en cause la répartition actuelle agriculture/élevage et de d'augmenter l'intensification de l'élevage.</p> <p>Dans ces démarches de zonage /gestion de terroir, prendre en compte les besoins</p>

	<p>de l'artisanat pygmée dans ce dernier territoire.</p> <p>Dans les secteurs forestiers de Beni, Walikale et Lubero, la chasse reste pratiquée ainsi que la pêche</p>	<p>Elle connaît des restrictions dans les zones tampons des Virunga. Les territoires de chasse constamment réduits par l'agriculture, l'exploitation forestière, provoquant la rareté du gibier et des produits non ligneux</p> <p>Les pratiques de chasse et de pêche, de moins en moins « responsables », à l'origine également de la surexploitation des ressources</p> <p>Dans ces secteurs, surexploitation de la main d'œuvre PA Pygmées pour toutes corvées : travaux dans les rizières, les huileries traditionnelles... Les concessionnaires agricoles se déclarent « maîtres » des PA Pygmées, qu'ils paient fort peu ou pas du tout.</p> <p>Projets de création de nouvelles aires protégées, susceptibles de réduire encore les territoires PA Pygmées</p>	<p>spécifiques des PA Pygmées en espace agricole et expérimenter des projets d'acquisition foncière au bénéfice des PA Pygmées.</p> <p>Fournir tous appuis techniques et en intrants pour qu'ils améliorent leurs performances agricoles.</p> <p>Le zonage se révèle là encore la seule démarche consensuelle à promouvoir, pourvu qu'on en tire toutes les conséquences en termes d'organisation et d'application des mesures convenues et ...d'emploi pour les PA Pygmées, s'il s'agit d'exploitation forestière.</p> <p>Former au bon usage des ressources naturelles par des pratiques durables de pêche et de chasse, contrôlées par les communautés. Organiser pour cela les communautés. Favoriser les techniques de substitution comme la pisciculture et le petit élevage (formations, équipements, fournitures de géniteurs).</p> <p>Renforcer le plaidoyer pour le respect des droits humains et ceux des peuples autochtones.</p> <p>Créer des AGR en faveur des peuples PA Pygmées (parmi lesquelles toutes formes de valorisation des produits non ligneux et de l'artisanat pygmée).</p> <p>Mobiliser les autorités provinciales et les élus dans ce plaidoyer.</p> <p>Tout faire pour éviter de créer des Parcs à protection totale.</p>
<b>Bandundu</b>	Mêmes activités, chasse, agriculture, pêche, cueillette et ramassage.	L'enquête souligne la précarité de l'accès aux ressources, qui a tout moment peut être réduit ou au pire supprimé, sur décision des ayant droit bantous. On signale ici que toute production pygmée est victime de la stigmatisation de son producteur, et n'a pas d'acheteur de ce fait.	<p>« Que les pouvoir public reconnaissent les droits et l'accès aux ressources aux PA Pygmées de Bandundu en tant que premiers occupants et personne à part entière par une loi spéciale.</p> <p>-Que les voisins bantu soient sensibilisés à intégrer les PA Pygmées dans la société.</p> <p>-Que les PA Pygmées eux-mêmes soient aussi sensibilisés par les ONG les accompagnant. »</p>

Province / Territoire	Activités	Menaces sur les activités	recommandations
<b>Equateur</b>	Mêmes activités	<p>L'accès aux territoires de chasse ne semble ici mis en cause que par l'exploitation forestière, très développée, dans lesquelles la présence des PA Pygmées n'est pas désirée, leur activité agricole interdite de droit, même si elle est limitée. Elle éloigne le gibier (bruit, mouvements, fragmentation) non seulement dans la concession mais au-delà.</p> <p>Dans la proximité des grandes routes, où sont les concentrations humaines, diminution du gibier et des produits non ligneux, et progression de l'agriculture.</p> <p>Apparition de demandes de concessions rurales, susceptibles elles aussi de mettre en cause les accords ancestraux.</p>	<p>Zonage... prise en compte des PA Pygmées, implication de leurs représentants, consultation des communautés à la base.</p> <p>Appui à l'organisation des PA Pygmées (coopératives de production et AGR). Implication et prise en compte des PA Pygmées dans les démarches de zonage, et reformulation d'accords d'usage, validés par les autorités.</p> <p>« faire participer les PA Pygmées eux-mêmes à l'encadrement de leurs communautés ».</p> <p>Exploration de l'alternative d'élevage et appui au développement agricole (intrants, formation).</p>

	<p>Evolution climatique, avec allongement des saisons sèches : disparition d'espèces végétales et animales (?) mais surtout, nécessité d'une adaptation des cycles de culture à ces évolutions.</p> <p>Problème des aires protégées (Monkoto) qui transforment les PA Pygmées en braconniers.</p> <p>Toujours à Bolonda, difficulté d'évacuation des produits dont les PA Pygmées sont aussi les victimes</p>	<p>Veiller à ce que les nouvelles aires protégées appartiennent à une catégorie qui permettent aux PA Pygmées de vivre.</p> <p>Désenclaver ces territoires, condition du développement économique y compris des PA Pygmées.</p>
--	---	---

### Annexe 15 : La santé des PA Pygmées en RDC, récapitulatif des enquêtes provinciales

Province / territoire	Etat des lieux	Causes principales	Aspirations	recommandations
Province Orientale	<p>Prévalence élevée des MST, dermatoses, verminoses, paludisme, bronchites.</p> <p>Taux de vaccination inférieurs (40,60%) aux populations bantoue car enclavement mais aussi et surtout <i>fuite</i>,</p> <p>De même pour les consultations prématernelles, inexistantes. taux d'accouchement en maternité faible. Utilisation des moustiquaires : jamais</p> <p>Très faible niveau d'information sur les MST</p> <p>Consommation très faible de médicaments, recours à la pharmacopée traditionnelle.</p>	La culture communautaire, le manque d'hygiène, <i>le manque de moyens financiers</i> , l'éloignement des structures de santé.	Accéder aux soins de santé primaire	<p>Former, éduquer dès l'école, mais également dans les villages et campements (formations spécifiques dans les milieux de vie), à l'hygiène, à la compréhension des maladies et de leur transmission.</p> <p>Cibler les PA Pygmées dans les distributions de moustiquaires, de contraceptifs et de préservatifs.</p> <p>Valoriser la pharmacopée traditionnelle mais tout en assurant la présence de pharmacies de proximité gérées par des PA Pygmées formés.</p>
Équateur	Idem plus : prévalence élevée de la tuberculose et malnutrition	<p>Idem plus :</p> <p>La promiscuité</p> <p>La consommation d'eau corrompue,</p> <p>la discrimination, le manque de considération et l'attitude de rejet des infirmiers et agents de santé.</p>	Volonté affichée des PA Pygmées d'être formés et d'acquérir des connaissances permettant la diminution des maladies dans leurs communautés	<p>De même plus : associer les PA Pygmées dans les activités de santé, assurer la gratuité (ou diminuer les coûts) des soins pour les PA Pygmées. former à l'assainissement des milieux de vie.</p> <p>Créer des postes de santé dans leurs villages, tenus par eux.</p>
Kasaï Oriental	En milieu essentiellement nomade, très faible couverture médicale. Ou pas du tout. Mais pour cette province, pas de données spécifiques sur la prévalence des maladies.	<p>Idem</p> <p>Plus : le personnel bantou à de la méfiance vis-à-vis des PA Pygmées et <i>les PA Pygmées sont attachés à leurs médecines</i></p>	Idem plus :	<p>Idem plus : recenser les PA Pygmées et documenter les niveaux de prévalence. Intégrer les PA Pygmées dans toutes les planifications et programmes de santé <i>de manière spécifique</i> (les considérer comme les autres aboutit à les exclure).</p> <p>Et « relever le pouvoir d'achat des PA Pygmées ».</p>
Nord Kivu	<p>Idem avec la précision : les taux de prévalence élevés de toutes les maladies (MST, dermatoses, verminoses, malaria, conjonctivite, rougeoles, plaies...) <i>partagé par les PA Pygmées nomades, semi nomades et les sédentaires</i>.</p> <p>« rares sont les PA Pygmées qui acceptent la vaccination » et « les PA Pygmées vivant dans les villages bantous n'ont pas accès aux médicaments ni aux soins ».</p> <p>Et aussi : « en milieu vraiment nomade, les PA</p>	Idem	<p>Idem plus :</p> <p>Les PA Pygmées aspirent aux soins de santé primaire en dépit de leur attachement à la pharmacopée pygmée</p> <p><b>Distingo pour les nomades</b>, qui sont assez réticents aux médecines modernes</p> <p>Dans le Masisi, la guerre agrave – s'il se peut – la</p>	<p>Idem plus :</p> <p>Faire un plaidoyer pour le droit aux soins médicaux des PA Pygmées (en particulier dans les formations de santé où ils sont marginalisés).</p> <p>Initier le <b>système de médecine mobile</b> dans les villages et les campements,</p>

	<p>Pygmées étaient relativement épargnés par les maladies transmissibles, ce n'est plus le cas »</p> <p>On précise aussi (Beni) que les accouchements se font au campement par les sages femmes PA Pygmées et que le taux de mortalité à l'accouchement est de 40 %.</p> <p>La promiscuité, facteur aggravant de la diffusion des MST.</p>		<p>situation sanitaire des PA Pygmées</p>	
--	--	--	---	--

Province / territoire	État des lieux	Causes principales	Aspirations	recommandations
Katanga	<p>Idem plus :</p> <p>Chez les nomades, l'accès aux soins est nul</p> <p>Dans certains cas cités, les femmes PA Pygmées accouchent dans les maternités des soeurs</p>	<p>Idem plus :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La guerre avec ses violents dont les femmes PA Pygmées ont été particulièrement victimes.</li> <li>-l'attitude des hommes bantous vis-à-vis des femmes PA Pygmées (viols...)</li> <li>-le mariage précoce et forcés causes aggravantes de la diffusion des MST</li> </ul>	<p>Idem :</p> <p>Aspirent aux soins, aspirent à une intégration communautaire, acceptent d'implanter des centres dans leurs villages...</p>	<p>Idem plus :</p> <p>Sensibiliser en langues maternelles par des PA formés au planning familial, à la lutte contre les MST etc.</p> <p>S'assurer que des radios communautaires atteignent les villages et campements PA Pygmées</p>
Bandundu	<p>Idem</p> <p>Cas particulier des secteurs de Penzwa et Lokolama qui ont bénéficié d'un encadrement renforcé de l'église protestante.</p>	<p>Idem plus :</p> <p>la peur des PA Pygmées vis-à-vis des agents de santé</p> <p>l'enclavement renforcé des zones lacustres</p>	Idem	idem
Maniema	Idem	<p>Idem plus :</p> <p>Les services de santé ne programment pas les PA Pygmées nomades dans leurs campagnes de vaccination</p>	Idem	idem

### Annexe 16 : Les PA Pygmées et l'éducation, récapitulatif des enquêtes provinciales

Province	Analphabétisme	Scolarisation	Obstacles	Aspirations	recommandations
Bandundu	90% Très peu de centres d'alphanumerisation (général à toutes les provinces), deux ou trois par province, qui soit consacré aux PA Pygmées	Très faible, y compris chez les sédentaires, très majoritaires. Situation identique partout	<ul style="list-style-type: none"> <li>- dans les écoles mixtes, les enfants bantous ne veulent pas étudier avec eux et les maîtres ont une attitude souvent inamicale à leur égard</li> <li>- leurs rares écoles sont dans un état lamentable</li> <li>- elles ne sont pas mécanisées, les maîtres mal formés, ne sont pas payés</li> <li>- le coût de la scolarité la rend inaccessible aux PA Pygmées</li> <li>- les programmes scolaires ne tiennent pas compte de la spécificité culturelle des PA Pygmées et n'en rendent pas compte</li> </ul>	Les PA Pygmées veulent être éduqués, certains envoient leurs enfants à l'école malgré leur grande pauvreté. L'éducation est pour eux le moyen privilégié pour accéder au développement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- élaborer un programme scolaire adapté aux réalités des PA Pygmées,</li> <li>- mettre en place des centres d'encadrement et alphabétisation en faveur des PA Pygmées</li> <li>- ouvrir des Centres d'apprentissage pour les petits métiers</li> <li>- Disponibiliser des bourses d'études pour les jeunes qui veulent aller à l'université</li> <li>- Faciliter l'accès gratuit à l'école primaire pour les enfants PA Pygmées.</li> <li>- Construire des écoles dans les endroits de forte concentration PA Pygmées et renforcer la capacité de leurs enseignants</li> <li>- Faciliter l'intégration des enfants PA Pygmées dans les établissements scolaires publics et leur donner l'occasion de collaborer avec les enfants bantu.</li> <li>- donner des bourses aux enfants qui parviennent au secondaire et à l'université</li> </ul>
Nord Kivu	Entre 80 et 97% de prévalence		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Irrégularité des présences PA Pygmées à l'école et complexe des enfants, retards scolaires</li> <li>- complexe d'infériorité entretenu par les PA Pygmées eux-mêmes</li> <li>- Maîtres démotivés car non payés</li> </ul>	Idem plus : Dans Lubero, l'alphanumerisation n'est pas le souci des PA Pygmées	Idem plus : <ul style="list-style-type: none"> <li>- appui en fournitures scolaires aux enfants PA Pygmées</li> <li>- participation aux frais de scolarité</li> <li>- encourager les enfants PA Pygmées à aller dans les écoles mixtes</li> </ul>
Katanga	95% et 100 % des femmes		Idem plus <ul style="list-style-type: none"> <li>- La guerre a augmenté la difficulté à accéder à l'école</li> <li>- les flux migratoires également (il y a eu des déplacements vers Kalemie par exemple)</li> <li>- discrimination dans les centres d'alphanumerisation mixtes</li> <li>- absence de centres sociaux dans leurs milieux de vie</li> <li>- incapacité à payer l'alphanumerisation</li> <li>- le nomadisme est un obstacle à l'alphanumerisation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- idem plus =</li> <li>- priorité à l'éducation pour pouvoir accéder à l'autonomie individuelle et à la reconnaissance des droits</li> </ul>	Idem plus <ul style="list-style-type: none"> <li>- création d'un fonds national pour l'alphanumerisation</li> <li>- éducation non formelle et fonctionnelle des PA Pygmées</li> <li>- introduire les langues locales dans l'alphanumerisation (fonctionnelle)</li> <li>- mener des campagnes systématiques d'alphanumerisation auprès des jeunes PA Pygmées</li> <li>- mener des campagnes systématiques de sensibilisation des PA Pygmées à la nécessité et à l'utilité de l'alphanumerisation</li> <li>- Disponibiliser des livres et prendre en charge la post alphanumerisation</li> <li>- créer des centres sociaux dans leurs milieux de vie</li> <li>- organiser des campagnes de cohabitation pacifique scolaire</li> </ul>
-	- 98% (sic) des lieux de vie sans établissement scolaire les 2% qui existent en piteux état	Tout ce qui précède s'applique à la scolarisation  Plus :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- assujettissement et utilisation des enfants par les chefs bantous pour les travaux d'élevage et agricole, de cueillette et de</li> </ul>	80% (sic) des parents PA Pygmées aspirent à la scolarisation de leurs enfants	<ul style="list-style-type: none"> <li>- favoriser toutes activités génératrices de revenu et les soutenir (formation, petits investissements)</li> <li>- regrouper et sédentariser dans des villages en propre les campements et quartiers PA Pygmées</li> <li>- plaidoyer auprès des ongs et des bailleurs pour qu'ils conçoivent des projets intégrateurs ;</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- pas d'uniforme</li> <li>- pas de crayon ni de cahier</li> <li>- ça les pousse à l'abandon</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- chasse, à leur profit, qui les font quitter l'école pendant la période scolaire</li> <li>- analphabétisme des parents</li> <li>-</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- identifier et recenser les enfants en âge d'être scolarisés pour inscription gratuite à l'école publique</li> <li>- parrainage (y compris avec des enfants bantous ?) des élèves par les projets</li> <li>- création de comités propres et mixtes de parents d'élèves et sensibilisation de ceux-ci à la nécessité d'un suivi et d'un traitement particulier des PA Pygmées, pauvres parmi les pauvres.</li> </ul>
Province	Analpha-bétisme	Scolarisation	Obstacles	Aspirations	recommandations
Kasaï Oriental	Idem	Idem	idem	Idem	Idem
Equateur	Au moins 80%	Idem	Idem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Idem plus</li> <li>- Recevoir une formation pratique, orientée vers des métiers</li> </ul>	idem
Province Orientale	Idem	Idem	Idem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aspirent à l'éducation mais ne sont pas d'accord pour donner la prime aux enseignants bantous</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Idem plus</li> <li>- dans les écoles spécifiques des PA Pygmées, tenir compte du calendrier saisonnier</li> </ul>
Sud Kivu	Idem	Idem	Idem	Idem	Idem

### Annexe 17 : Accès des PA Pygmées à la justice et à la sécurité, récapitulatif des enquêtes provinciales

Provinces	État des lieux	obstacles	aspirations	recommandations
<b>Katanga</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Méconnaissance de leur droit, ne savent pas qu'ils en ont ;</li> <li>• ils ignorent les procédures, les institutions de justice,</li> <li>• tous leurs droits violés par les voisins et par les forces de l'ordre et du désordre (guerre)</li> <li>• la justice est toujours rendue en leur défaveur</li> <li>• les nomades sont davantage victimes de tous les dénis de droit. Leur parade : la fuite</li> <li>• ils subissent les institutions coutumières des bantous</li> </ul>	Leur timidité, leur image, leur ignorance, leur pauvreté	Ils aspirent à un traitement équitable, à être protégés par la loi et l'Etat, à être traités comme des égaux, des êtres humains, dignes et justiciables.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifier les institutions coutumières des PA Pygmées et les valoriser, y compris dans le système de justice de paix, au même titre que les tribunaux coutumiers PA Pygmées ;</li> <li>• Former des para-juristes parmi les leaders PA Pygmées ;</li> <li>• intégrer les leaders PA Pygmées parmi les notables des entités territoriales et dans les conseils des sages des groupements et chefferies ;</li> <li>• diffuser les techniques de gestion pacifique des conflits entre PA Pygmées et entre les PA Pygmées et les bantous ;</li> </ul>
<b>Province Orientale</b>	idem	Idem	Idem	idem
<b>Equateur</b>	Idem plus Leur quotidien c'est le terrorisme, l'assujettissement, l'oppression, le déni de droit, ils subissent des traitements inhumains et dégradants	Idem plus Leur complexe d'infériorité	Idem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formation sur les droits de l'homme</li> <li>• créer des tribunaux de paix dans les villages autochtones</li> </ul>
<b>Kasaï Oriental</b>	(Principalement des nomades) « ils ont leur propre organisation pour juger les affaires à travers leurs doyens » Ils subissent de la part des services d'ordre des « traitements inhumain, dégradants et parfois cruels	« Ils estiment que leur justice fonctionne et que leurs palabres sont bien gérés »		Les intégrer dans le programme de la justice officielle (tribunaux de paix)
<b>Nord Kivu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ils subissent toutes formes d'abus : expropriation de leur espace vital, injustice sociale, traitements dégradants, arrestations arbitraires...</li> <li>• La plupart des PA Pygmées ignorent leurs « droits humains »</li> <li>• Ils préfèrent soumettre leurs cas d'abus aux ong qui les accompagnent</li> <li>• Les dossiers soumis aux autorités ne sont pas pris en considération</li> </ul>	La peur	Ils aspirent à la reconnaissance et à la défense de leurs droits et certains tentent de porter les abus en justice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vulgariser auprès des PA Pygmées les droits humains relatifs aux peuples autochtones</li> <li>• former les PA Pygmées sur les rôles respectifs de la justice, des forces de sécurité, des institutions concernées</li> <li>• Plaidoyer auprès des bantous et des autorités de tous bords pour que cessent les abus dont ils sont victimes</li> <li>• Assurer l'accompagnement juridique des PA Pygmées</li> <li>• faire des ateliers mixtes de sensibilisation aux droits de l'homme</li> </ul>
<b>Sud Kivu</b>				
<b>Bandundu</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'analphabétisme,</li> <li>• l'éloignement des institutions de justice</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Former les services d'ordre au respect des droits humains pour les PA Pygmées</li> <li>• Gratuité des frais de justice pour les PA Pygmées</li> </ul>

### Annexe 18 : Sauvegarde du patrimoine culturel des PA Pygmées, récapitulatif des enquêtes provinciales

Provinces	Etat des lieux	Recommandations
<b>Bandundu</b>	<p>« Les PA Pygmées de Bandundu n'ont pas de religion propre actuelle. Ils ont tout perdu à cause du christianisme et les Eglises de réveil qui prônent que leurs anciennes habitudes sont sataniques. »</p> <p>La plupart des pratiques rituelles anciennes ont disparu</p> <p>La connaissance de la nature et de la pharmacopée est toutefois maintenue. Elle est menacée par la médecine moderne.</p> <p>Ils continuent à maîtriser les techniques artisanales traditionnelles de forge (pointes de flèche), de vannerie (paniers...), de fabrication de filets de poterie. Mais l'éloignement des marchés fait qu'ils en tirent peu de profit.</p> <p>Ils continuent à pratiquer les activités traditionnelles de chasse, de pêche et de cueillette</p>	<p>Sensibiliser les PA Pygmées à conserver et à promouvoir leurs croyances religieuses et traditionnelles en voie de disparition.</p> <p>Encadrer les artisans PA Pygmées et les aider à monter des filières de commercialisation de leurs produits.</p>
<b>Nord Kivu</b>	<p>Les PA Pygmées ont tous une religion chrétienne, qu'ils pratiquent plus (Rutshuru) ou moins (Masisi, Walikale) à cause de la distance des églises et l'insécurité. Les croyances traditionnelles sont très vivaces dans Lubero, de même que leurs connaissance du milieu naturel.</p> <p>Mais tous continuent à pratiquer les rites anciens, funéraires, matrimoniaux, d'initiation des jeunes, les oracles divinatoires et le culte des ancêtres. Dans certains cas (Walikale) la réussite des rites dépend de l'aval des bantous.</p>	<p>Impliquer davantage les PA Pygmées dans la gestion de leurs églises, former des pasteurs PA Pygmées.</p> <p>Mais valoriser les rites PA Pygmées, organiser des journées internationales des peuples PA Pygmées, occasions de témoigner de leurs connaissances.</p> <p>Faire connaître aux bantous la culture pygmée.</p>
<b>Kasaï Oriental</b>	<p>Ils maintiennent jalousement leurs connaissances du milieu et de la pharmacopée qui leur sert à se soigner. Mais le milieu naturel – où ils vont chercher les plantes médicinales - leur est parfois interdit (Parcs Naturels, Concessions d'élevage).</p> <p>Dans le cas extrême (Rutshuru, Masisi), ils ont totalement abandonné la chasse et la pêche. Tous sont artisans (potiers, nattes, pilons mortiers...) mais avec plus (Masisi, Rutshuru,) ou moins de qualité (Beni, Lubero)</p> <p>Déperdition de connaissance chez les jeunes</p>	<p>Promouvoir les activités artisanales des PA Pygmées en organisant leur accès au marché ( ?)</p> <p>Identifier les tradi-praticiens les plus compétents et les organiser, valoriser leurs savoirs auprès des bantous.</p>
<b>Equateur</b>	Dans cette province l'animisme est quasi général chez les PA Pygmées essentiellement nomades	idem
	Processus d'adhésion au christianisme en cours, mais respect général des rites traditionnels	Idem. Mais : « pousser l'évangélisation, pour balayer l'esprit de discrimination entre les bantous et les PA Pygmées »
	Outre la chasse et la pêche, la cueillette des Chenilles et des végétaux, et leurs pratiques artisanales reconnues (nattes, corbeilles, poterie) les PA Pygmées sont des collecteurs de miel. Mais leur accès à la forêt restreint par les activités forestières et l'ICCN.	Idem. Les aider à maîtriser des pratiques d'élevage dont l'apiculture moderne. Diffuser le Code Forestier qui leur permet de poursuivre leurs activités de cueillette et de ramassage dans les forêts sous concession.
<b>Province Orientale</b>	Idem	idem
<b>Katanga</b>	<p>Idem plus : le christianisme plus développé chez les sédentaires, qui ont des pasteurs PA Pygmées.</p> <p>Parmi les pratiques rituelles, toujours vivaces aux grands moments de la vie (initiation, mariages, naissances, maladies, décès) sont soulignés les risques des traditions de rapt rituel et de mariage forcé (MST). De même, les rites liés au</p>	<p>Aider les organisations religieuses PA Pygmées (protestantes) à acquérir la personnalité juridique, à construire des églises. mais simultanément, « intensifier la formation des responsables PA Pygmées à leur héritage religieux »</p> <p>Mais également :</p> <p>1/ identifier et codifier les savoirs endogènes des PA Pygmées</p> <p>2/ faciliter entre les groupes PA Pygmées la recherche, l'étude et l'échange</p>

	<p>décès, qui supposent l'attouchement des morts, est problématique pour nombre de maladies transmissibles dont Ebola, le choléra etc.</p>	<p>d'information sur les pratiques et connaissances à haute valeur culturelle (comme la connaissance du milieu naturel et de la pharmacopée).</p> <p>3/ faire l'inventaire des recherches et études existantes sur le patrimoine culturel des PA</p> <p>4/ octroyer des bourses pour la formation des spécialistes et pour les recherches sur le patrimoine culturel pygmée.</p> <p>5/ mettre en place une chaîne de radio Unesco sur le savoir endogène et sur le patrimoine culturel pygmée.</p> <p>6/ insertion spécifique des savoirs endogènes dans les musées ( ?).</p> <p>7/ former des spécialistes (chercheurs...) pour la conservation des savoirs endogènes.</p> <p>8/ protection des sites sacrés des PA Pygmées contre les destructions de toute sorte (forestiers en particulier)</p> <p>9/ élaborer et introduire des contenus relatifs aux savoirs et du patrimoine culturel PA Pygmées dans les programmes de formation scolaire dès le primaire.</p> <p>10/ mettre en place une structure nationale avec des relais locaux dans les provinces pour la promotion et la valorisation des savoirs endogènes et du patrimoine culturel des PA Pygmées.</p>
--	--	--

#### Annexe 19 : Relations entre les PA Pygmées et les bantous, récapitulatif des enquêtes provinciales

Provinces	Perception mutuelles	Perception des façons d'agir mutuelles	Mœurs et relations affectives	relations politiques	Relations culturelles	Recommandations
Province Orientale	<u>Les PA Pygmées :</u> Des sauvages, rustiques, bornés, voleurs,  <u>Les bantous :</u> des êtres arrogants, méchants, abusifs,	<u>Bantous vs PA Pygmées</u> Les discriminent, les négligent, les mettent à l'écart, les exploitent, les abusent <u>PA Pygmées vs bantous</u> Les trompent, travaillent mal,	À sens unique homme bantou, femme pygmée,	Considérés comme des sujets, des esclaves	Leur culture considérée comme inférieure, pas d'apport pygmée dans la culture bantoue.	- sensibiliser sur les droits de l'homme dans les deux communautés - vulgariser les textes légaux sur les mœurs (le viol comme crime...) - large information sur les maladies transmissibles aux PA Pygmées et aux bantous (cf. fiche santé) - sensibilisation à la dignité humaine et à ses exigences en termes de comportement respectifs
Katanga	Des inférieurs avec lesquels on ne peut pas manger, peureux, menteurs, courts, renfermés sur eux-mêmes paresseux	Se comportent comme des enfants, des animaux (hygiène et promiscuité) mais connaissent le milieu naturel Sont paresseux pour exécuter leurs propres travaux	<u>Idem plus :</u> l'amour est absent de la relation entre les femmes PA Pygmées et les bantous.	<u>Idem plus :</u> manipulés, ne s'intéressent pas à la politique et sont ignorants. Il peut être dangereux pour eux de s'organiser (Kongolo). Sensibilisation politique plus forte dans Kalemie et adhésion aux partis, avec représentants locaux PA Pygmées du parti.		<u>Idem plus :</u> • inciter les PA Pygmées à adhérer aux partis politiques • sensibilisation à la culture politique • coopter, incorporer des PA Pygmées dans les services de sécurité et de renseignement à tous les niveaux (localité, groupements, secteurs) • diffuser la culture de l'auto prise en charge (travailler pour soi même et non pas pour autrui) • campagnes de vulgarisation pour la conservation des arbres utiles à la levée de la dormance sexuelle et d'échange entre femmes bantou et pygmée à ce sujet • organiser des campagnes de cohabitation pacifique
Equateur	<u>Idem</u> Complexe d'infériorité très marqué chez les PA Pygmées, mais perception plus nette de leur humanité (!) par les chrétiens. Pour les bantous le pygmée est un sous homme, un primitif	<u>idem</u>	Exclusion discrimination, domination, exploitation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exclusion et marginalisation par les autorités, exclusion de toute responsabilité</li> <li>Une concurrence objective sur les postes de responsabilité se fait jour</li> <li>on achète leur voix aux élections</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Partage de la même langue mais dénigrement et discrimination.</li> <li>On apprécie leurs danses que l'on imite, et on les invite aux fêtes bantoues</li> <li>on ne partage pas du tout leur attachement aux valeurs ancestrales et traditionnelles</li> </ul>	<u>Idem plus :</u> • initier un processus de conscientisation mutuelle • leur faire prendre conscience de leur identité propre • les promouvoir à tous niveaux (école, éducation, santé, responsabilités politiques) • promouvoir leurs œuvres (artisanat, connaissances...) • créer un cadre de représentation politique propre des PA dans toutes les institutions provinciales, de secteur, nationales). • leur réserver des quotas dans l'administration notamment des eaux et forêts

Provinces	Perception mutuelles	Perception des façons d'agir mutuelles	Mœurs et relations affectives	relations politiques	Relations culturelles	Recommandations
Kasaï Oriental	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les PA Pygmées considèrent les bantous comme leurs maîtres auxquels ils doivent soumission et obéissance</li> <li>• Les bantous considèrent les PA Pygmées comme des vassaux, des sous hommes et même des esclaves</li> </ul>	Idem	Idem	Idem	Idem	<u>Idem plus</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qu'une journée nationale leur soit consacrée.</li> <li>• organiser les PA Pygmées en groupes structurés de production et de vente de leurs produits</li> </ul>
Nord Kivu	<p><u>Idem</u>, « malgré leurs statuts de premier occupant, reconnu par les bantous », « Perçus comme de bons travailleurs faciles à exploiter pour toutes corvées »</p> <p>Les PA Pygmées respectent les bantous</p> <p>Les PA Pygmées : « des sous hommes à garder, à conduire, à exploiter comme main d'œuvre gratuite ou bon marché »</p> <p>Exception pour Rutshuru où : « les PA Pygmées sont fier de leur identité unique face au reste des bantous et des nilotiques » cependant les bantous ne les respectent pas pour autant. !</p>	<p>Idem</p> <p>Réticence des PA Pygmées à livrer leurs connaissances culturelles, méfiance d'en être dépossédés</p>	<p>Idem</p> <p>Mariages en cachette entre bantous et PA Pygmées</p> <p>Les bantous mangent de plus en plus avec les PA Pygmées</p>	<p>Base électorale, faire valoir, mais pas acteurs politiques</p>	Idem	<u>Idem plus :</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coopter les leaders PA Pygmées dans la caste des acteurs politiques</li> <li>• Soutenir les ambitions politiques des PA Pygmées</li> <li>• donner des bourses aux élèves méritants et favoriser l'éducation</li> <li>• promouvoir les mariages mixtes</li> <li>• journées de folklores, musée, journées de réflexion sur les cultures des peuples en présence, y compris PA Pygmées</li> <li>• encourager l'exposition et le brassage culturel entre les peuples</li> <li>• initier une plateforme politique des leaders PA Pygmées</li> </ul>
Bandundu	<u>Idem plus</u> La situation de domination et de rejet est moins accentuée dans Kiri que dans Inongo et Oshwe	<p>« Les relations culturelles entre bantu et PA Pygmées ne sont pas au beau fixe. Les bantus ont toujours amené les PA Pygmées à l'assimilation à leurs usages et coutumes leur imposant de devenir comme eux et considérant que la culture des PA Pygmées est arriérée et dépassée. C'est ainsi que les PA Pygmées étant dans une position de faiblesse ne font que se plier aux injonctions leur données par les bantu et cela a comme conséquence la disparition de plus en plus de la culture et de l'identité des PA Pygmées dans la province de Bandundu.</p> <p>Les bantu ne veulent pas que les PA Pygmées développent leur savoir culturel et défendent leur identité culturelle. Ils les obligent à s'assimiler et à vivre comme eux. ce qui ne permet pas aux PA Pygmées de s'intégrer facilement. Cela a comme conséquence le non respect des droits à la différence et de vivre différemment. »</p>				